

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 mars 2004

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 2002

ANNEXEINVENTAIRE 2001
DES EXONÉRATIONS, ABATTEMENTS
ET RÉDUCTIONS QUI INFLUENCENT
LES RECETTES DE L'ÉTAT

Documents précédents :

DOC 50 **1447/(2001-2002)** :

001 : Budget des voies et moyens.

002 : Annexe.

003 : Amendement.

004 à 006 : Rapports.

007 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

008 : Annexe.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 maart 2004

RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2002

BIJLAGEINVENTARIS 2001
VAN DE VRIJSTELLINGEN, AFTREKKEN
EN VERMINDERINGEN DIE DE ONTVANGSTEN
VAN DE STAAT BEÏNVLOEDEN

Voorgaande documenten :

DOC 50 **1447/(2001-2002)** :

001 : Rijksmiddelenbegroting.

002 : Bijlage.

003 : Amendement.

004 tot 006 : Verslagen.

007 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

008 : Bijlage.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes :</i>		<i>Bestellingen :</i>	
<i>Place de la Nation 2</i>		<i>Natieplein 2</i>	
<i>1008 Bruxelles</i>		<i>1008 Brussel</i>	
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>		<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	
<i>Fax : 02/549 82 74</i>		<i>Fax : 02/549 82 74</i>	
<i>www.laChambre.be</i>		<i>www.deKamer.be</i>	
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>		<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	

TABLE DES MATIÈRES

	Page
INTRODUCTION	5
I. IMPÔT DES PERSONNES PHYSIQUES	10
A. Non assujettissement à l'impôt	10
B. Dispositions concernant les revenus immobiliers	10
C. Dispositions concernant les revenus mobiliers	13
D. Dispositions concernant les revenus professionnels	15
E. Dispositions concernant les revenus divers	25
F. Charges déductibles de l'ensemble des revenus nets	25
G. Réductions de l'impôt de base et régimes spéciaux de taxation	28
H. Crédit d'impôt	38
II. IMPÔT DES SOCIÉTÉS	39
A. Non assujettissement à l'I.Soc.	39
B. Dispositions communes à l'IPP et à l'I.Soc.	40
C. Dispositions propres à l'I.Soc. ou ne s'appliquant dans la pratique qu'en matière d'I.Soc.	42
D. Taxation à des taux réduits	45
E. Régimes spéciaux de taxation	46
F. Imputation sur l'I.Soc. de « précomptes fictifs »	47
G. Crédit d'impôt	48
III. IMPÔT DES NON-RÉSIDENTS	49
IV. PRÉCOMPTE MOBILIER	50
V. TAXE DE CIRCULATION	53
VI. DROITS D'ACCISES	55
VII. DROITS D'ENREGISTREMENT, DE GREFFE ET D'HYPOTHÈQUE	57
A. Droit de mutation immobilière à titre onéreux	57
B. Droit sur les apports en société	58
C. Droit de mutation à titre gratuit	59
D. Droit de condamnation	60
E. Droit sur les contrats de location	61
VIII. DROITS DE SUCCESSION ET DE MUTATION PAR DÉCÈS	62
A. Tarification	62
B. Délais de paiement	64
C. Modes de paiement	64

INHOUD

	Blz.
INLEIDING	5
I. PERSONENBELASTING	10
A. Niet onderworpen aan de belasting	10
B. Bepalingen betreffende de onroerende inkomsten	10
C. Bepalingen betreffende de roerende inkomsten	13
D. Bepalingen betreffende de beroepsinkomsten	15
E. Bepalingen betreffende de diverse inkomsten	25
F. Van het totaal netto-inkomen aftrekbare lasten	25
G. Vermindering van de basisbelasting en bijzondere stelsels van aanslag	28
H. Belastingkrediet	38
II. VENNOOTSCHAPSBELASTING	39
A. Niet onderworpen aan de Ven.B.	39
B. Aan PB en Ven.B. gemene bepalingen	40
C. Bepalingen eigen aan de Ven.B. of die praktisch alleen toepassing vinden op het stuk van Ven.B.	42
D. Aanslag tegen verminderd tarief	45
E. Bijzondere stelsels van aanslag	46
F. Verrekening van de « fictieve voorheffingen » op de Ven.B.	47
G. Belastingkrediet	48
III. BELASTING DER NIET-VERBLIJFHOUDERS	49
IV. ROERENDE VOORHEFFING	50
V. VERKEERSBELASTING	53
VI. ACCIJSRECHTEN	55
VII. REGISTRATIE-, GRIFFIE- EN HYPOTHEEKRECHTEN	57
A. Recht op overdrachten onder bezwarende titel van onroerende goederen	57
B. Recht op de inbrengen in vennootschappen	58
C. Mutatierecht om niet	59
D. Veroordelingsrecht	60
E. Recht op huurcontracten	61
VIII. RECHTEN VAN SUCCESSIE EN VAN OVERGANG BIJ OVERLIJDEN	62
A. Tarieven	62
B. Termijn van betaling	64
C. Wijzen van betaling	64

IX. TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE	65
A. Tarification	65
B. Base d'imposition	66
C. Franchises et exemptions	67
D. Déductions	69
 X. TAXES ASSIMILÉES AU TIMBRE	 70
A. Taxe sur les opérations de bourse et les reports	70
B. Taxe sur les livraisons des titres au porteur	75
C. Taxe annuelle sur les contrats d'assurance	76
D. Taxe annuelle sur les participations bénéficiaires	78
E. Taxe sur l'épargne à long terme	78
F. Taxe d'affichage	79

IX. BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE	65
A. Tarieven	65
B. Maatstaf van heffing	66
C. Vrijstellingen	67
D. Aftrek	69
 X. MET HET ZEGEL GELIJKGESTELDE TAKSEN	 70
A. Taks op de beursverrichtingen en de overdrachten	70
B. Taks op de aflevering van effecten aan toonder	75
C. Jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten	76
D. Jaarlijkse taks op de winstdeelnemingen	78
E. Taks op het lange termijnsparen	78
F. Belasting voor aanplakking	79

Introduction

1. Le présent inventaire 2001 constitue une actualisation de la liste contenue dans l'avis du Conseil Supérieur des Finances au ministre des Finances, établissant un inventaire complet de toutes les exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'État. Cet avis émis le 25 juillet 1985 ⁽¹⁾ a été adapté pour tenir compte des dispositions fiscales qui ont été supprimées ou ajoutées depuis cette date. L'inventaire 2001 tient en outre compte des dispositions mentionnées à l'article 2 de la loi du 28 juin 1989 modifiant les lois sur la comptabilité de l'État.

2. Le Conseil Supérieur des Finances a décrit la notion de dépense fiscale comme :

« Une moindre recette découlant d'encouragements fiscaux (*dépenses fiscales*) provenant d'une dérogation au système général d'un impôt déterminé en faveur de certains contribuables ou de certaines activités économiques, sociales, culturelles, ... et qui pourrait être remplacée par une subvention directe ».

Le concept « système général d'impôt déterminé » joue un rôle déterminant dans le classement des dispositions sous une des rubriques en fonction de la description retenue. Le point de départ et critère pour déterminer le caractère de dépense fiscale d'une mesure à analyser est par conséquent la structure fondamentale des impôts telle que celle-ci apparaît dans la législation fiscale actuellement en vigueur en Belgique.

Les dérogations sont considérées comme des dépenses fiscales, du moins dans la mesure où l'objectif poursuivi peut également être atteint par une subvention budgétaire directe. Bien qu'au niveau international, une assez grande convergence existe quant aux principes et à la structure des impôts, cette méthode implique inévitablement entre autres choses :

— que certaines dispositions soient mentionnées comme dépenses fiscales alors que par ailleurs — dans d'autres pays ou par référence à une détermination théorique des dépenses fiscales — elles ne seraient pas considérées comme telles et vice-versa;

⁽¹⁾ Voir Rapport annuel 1985 du Conseil supérieur des Finances, *Moniteur belge* du 18 avril 1986, p. 5 320.

Inleiding

1. Deze inventaris 2001 betreft een actualisering van de lijst vervat in het advies van de Hoge Raad van Financiën aan de minister van Financiën houdende een volledige inventaris van alle vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden. Dit op 25 juli 1985 ⁽¹⁾ uitgebrachte advies werd aangepast om rekening te houden met de fiscale bepalingen die sinds die datum werden afgeschaft of bijgevoegd. De inventaris 2001 houdt daarenboven rekening met de bepalingen opgenomen in artikel 2 van de wet van 28 juni 1989 houdende wijzigingen van de wetten op de rijkscomptabiliteit.

2. De Hoge Raad van Financiën omschrijft het begrip belastinguitgave als :

« Een minderontvangst wegens fiscale tegemoetkomingen (*tax expenditures*) voortvloeiend uit een afwijking van het algemeen stelsel van een gegeven belasting ten voordele van zekere belastingplichtigen of van zekere economische, sociale, culturele, ... activiteiten en die kan worden vervangen door een rechtstreekse betoelaging ».

Het concept « algemeen stelsel van een gegeven belasting » speelt een bepalende rol in de klassering van bepalingen onder één van de rubrieken in functie van de weerhouden omschrijving. Het vertrekpunt en het criterium om het karakter van belastinguitgave van een te onderzoeken maatregel te bepalen is dientengevolge de fundamentele structuur van de belastingen zoals die tot uiting komt in de fiscale wetgeving die thans in België van toepassing is.

De afwijkingen worden beschouwd als belastinguitgave in de mate althans dat het nagestreefde objectief ook via een rechtstreekse budgettaire betoelaging kan worden bereikt. Alhoewel er internationaal toch een vrij grote mate van overeenstemming bestaat over de beginselen en de structuur van de belastingen, houdt deze werkwijze onvermijdelijk onder meer in :

— dat sommige bepalingen als belastinguitgaven staan vermeld, terwijl ze elders — in andere landen of onder referentie naar een theoretisch begrip van belastinguitgave — niet als zodanig worden aangezien en vice versa;

⁽¹⁾ Zie jaarverslag 1985 van de Hoge Raad van Financiën, *Belgisch Staatsblad* van 18 april 1986, blz. 5 320.

— que des réductions d'impôts qui seraient considérées ailleurs comme dépenses fiscales n'apparaissent pas dans la liste ci-après parce qu'elles ne constituent pas dans notre pays une dérogation au système général.

3. En ce qui concerne la caractérisation comme dépense fiscale, il se présente inévitablement des cas de doute ou des cas dans lesquels une appréciation différente est possible. Pour tous ces cas où il existe une différence d'appréciation quant au caractère de dépense fiscale, la troisième colonne « doute » a été prévue. Les dispositions prises en considération sont donc réparties en trois colonnes selon que, par rapport à la définition précitée :

- elles doivent être regardées comme des dépenses fiscales;
- elles ne doivent pas être retenues comme telles;
- elles suscitent des doutes quant à leur nature de dépense fiscale.

4. Les dispositions fiscales mentionnées dans l'inventaire sont celles qui sont en vigueur pendant l'année ou pendant l'exercice d'imposition pour lesquels des estimations chiffrées sont disponibles.

Les estimations chiffrées portent sur :

- l'exercice d'imposition 2000 pour l'impôt des personnes physiques ⁽¹⁾;
- l'exercice d'imposition 2000 pour l'impôt des sociétés ⁽¹⁾;
- l'année 2000 pour les autres impôts directs et taxes y assimilées;
- l'année 2000 pour les impôts indirects.

5. L'inventaire fournit également des précisions quant à la finalité des dispositions qui ont le caractère de dépenses fiscales. La classification par objectif correspond à celle qui est utilisée pour les dépenses budgétaires.

— dat de belastingverminderingen die elders als belastinguitgaven worden aangemerkt, in onderhavige lijst niet voorkomen omdat ze in ons land geen afwijkingen zijn van het algemeen stelsel.

3. In verband met de aanwijzing als belastinguitgave is het onvermijdelijk dat er gevallen van twijfel of andere gevallen bestaan waarvoor een verschillende beoordeling mogelijk is. Voor al deze gevallen met een verschillende beoordeling over het karakter van de belastinguitgave werd een derde kolom « twijfel » voorzien. De in aanmerking genomen bepalingen zijn dus verdeeld over drie kolommen naargelang, volgens de hoger vermelde definitie, zij :

- als belastinguitgave dienen te worden aangemerkt;
- niet als dusdanig kunnen worden weerhouden;
- twijfel doen rijzen ten aanzien van hun aard van belastinguitgave.

4. De in de inventaris opgenomen fiscale bepalingen zijn zij die van toepassing zijn gedurende het jaar of gedurende het aanslagjaar waarvoor becijferde ramingen beschikbaar zijn.

De becijferde ramingen slagen op :

- het aanslagjaar 2000 voor de personenbelasting ⁽¹⁾;
- het aanslagjaar 2000 voor de vennootschapsbelasting ⁽¹⁾;
- het jaar 2000 voor de andere directe belastingen en ermee gelijkgestelde taken;
- het jaar 2000 voor de indirecte belastingen.

5. De inventaris verschaft eveneens bijzonderheden aangaande het beginsel van de bepalingen die de aard van fiscale uitgaven hebben. De classificatie per onderwerp sluit aan bij diegene welke wordt gebruikt in de begrotingsuitgaven.

⁽¹⁾ Situation au 30 juin 2001.

⁽¹⁾ Toestand op 30 juni 2001.

Cette classification est la suivante :

— Cellule « autorité »	1
— Cellule sociale	2
— Prévoyance sociale	2.1
— Famille	2.2
— Emploi et travail	2.3
— Classes moyennes	2.4
— Santé	2.5
— Autres	2.6
— Cellule économique	3
— Épargne et crédit	3.1
— Immobilier	3.2
— Investissement des entreprises	3.3
— Recherche	3.4
— Agriculture	3.5
— Communications	3.6
— Énergie	3.7
— Autres	3.8
— Communautés et régions	4
— Divers	5

La répartition du coût des dépenses fiscales selon les différents postes de cette classification doit toutefois être considérée comme indicative. Toute tentative de classification de ce type pose en effet le délicat problème de l'incidence économique de l'impôt et des déductions fiscales.

6. La quantification est réalisée selon la méthode dite des « pertes en recettes ». Cette méthode de calcul indique directement à quel montant se seraient élevées les recettes sans l'existence de ces dispositions fiscales. Il n'est donc pas tenu compte en cela des effets induits par l'existence de la disposition. En d'autres termes, la quantification suppose que les autres éléments du système fiscal et le comportement des contribuables et assujettis ne sont pas modifiés par suite de la présence de la disposition fiscale incriminée.

7. Le coût budgétaire des dispositions fiscales est calculé sur la base de deux catégories de données bien distinctes.

a. Lorsque celles-ci sont disponibles, le calcul est effectué au départ des données internes aux administrations fiscales suivant une méthode propre à chaque type d'impôt :

— les calculs concernant l'impôt des personnes physiques sont réalisés à partir d'un échantillon de déclarations (3 % environ) représentatif de différentes catégories de contribuables répartis simultanément se-

Deze classificatie is de volgende :

— Autoriteitscel	1
— Sociale cel	2
— Sociale voorzorg	2.1
— Gezin	2.2
— Tewerkstelling en arbeid	2.3
— Middenstand	2.4
— Volksgezondheid	2.5
— Andere	2.6
— Economische cel	3
— Spaarwezen en krediet	3.1
— Onroerende goederen	3.2
— Investerings van ondernemingen	3.3
— Onderzoek	3.4
— Landbouw	3.5
— Verkeerswezen	3.6
— Energie	3.7
— Andere	3.8
— Gewesten en gemeenschappen	4
— Diversen	5

De omdeling van de kost van de fiscale uitgaven over de verschillende posten van deze classificatie moet in feite als een eerste aanwijzing worden aangemerkt. Elke poging tot dergelijke indeling stelt inderdaad het delicate probleem van de economische weerslag van de belasting en van de fiscale aftrekken.

6. De becijfering is gebeurd volgens de methode « verlies aan ontvangsten ». Deze berekeningsmethode toont onmiddellijk aan hoeveel hoger de ontvangsten zouden zijn indien deze fiscale bepalingen niet zouden bestaan. Er werd dus geen rekening gehouden met de geïnduceerde effecten door het bestaan van de bepaling. Met andere woorden er wordt verondersteld dat de andere elementen van het fiscale stelsel en het gedrag van de belasting en bijdrageplichtigen door het bestaan van de fiscale bepaling niet wordt gewijzigd.

7. De begrotingskost van de fiscale bepalingen is berekend op basis van twee categorieën gegevens die goed te onderscheiden zijn.

a. Wanneer deze beschikbaar zijn, is de berekening gebeurd uitgaande van interne gegevens van de fiscale administraties volgens een methode die eigen is aan elk type van belastingen :

— de becijferingen betreffende de personenbelasting werden verricht uitgaande van een staal van aangiften (ongeveer 3 %) dat representatief is voor de diverse categorieën belastingplichtigen gelijktijdig verdeeld volgens

lon la tranche de revenus imposables, selon la situation familiale et selon le type de revenus professionnels;

— en matière d'impôt des sociétés, les calculs sont basés sur la statistique de l'ensemble des déclarations;

— les résultats indiqués pour les autres impôts et taxes sont obtenus par application directe des tarifs normaux aux opérations recensées qui n'ont pas subi ces tarifs.

b. En l'absence de données appropriées et suffisantes, disponibles auprès des administrations fiscales, les indications valables disponibles à d'autres sources ont été utilisées pour la quantification. Les estimations ainsi réalisées n'ont pas la même valeur que les calculs mentionnés plus haut. C'est pourquoi ces dernières estimations figurant dans l'inventaire sont différenciées en les mentionnant entre parenthèses.

8. Toutes les données chiffrées sont mentionnées en millions d'euros. Une indication « p.m. » signifie que le montant est inférieur à 20 000 euros. Une mention « X » signifie que le montant n'a pu être calculé.

de schijf van belastbaar inkomen, volgens de familiale toestand en volgens het type van beroepsinkomsten;

— inzake de vennootschapsbelasting zijn de berekeningen gebaseerd op de statistiek van het geheel van de aangiften;

— de aangegeven resultaten voor de andere belastingen en taksen zijn verkregen door de directe toepassing van de normale tarieven op de verrichtingen die niet onderworpen zijn aan deze tarieven.

b. Bij afwezigheid van gepaste en voldoende gegevens die ter beschikking zijn van de belastingadministraties zijn geldige indicaties die uit andere bronnen kunnen worden gehaald, gebruikt voor de becijfering. De aldus verkregen ramingen hebben niet dezelfde waarde als de berekeningen die hoger vermeld zijn. Daarom worden deze laatste ramingen die in de inventaris werden opgenomen onderscheiden door ze tussen haakjes te plaatsen.

8. Alle becijferde gegevens zijn uitgedrukt in miljoen euro. Een aanduiding « p. m. » betekent dat het bedrag lager is dan 20 000 euro. Een aanduiding « X » betekent dat het bedrag niet kon worden berekend.

**MONTANT TOTAL DES DISPOSITIONS
FISCALES QUANTIFIÉES**

(En millions d'euros)

**TOTAAL BEDRAG VAN DE
GEKWANTIFICEERDE FISCALE UITGAVEN**

(In miljoen euro)

Catégorie d'impôt — <i>Belastingcategorie</i>	Rendement de l'impôt — <i>Belasting- opbrengst</i>	Dépense fiscale — <i>Fiscale uitgave</i>		
		Oui — <i>Ja</i>	Non — <i>Neen</i>	Doute — <i>Twijfel</i>
Impôt sur les personnes physiques ⁽¹⁾ . — <i>Personenbelasting</i> ⁽¹⁾	27 021,24	3 891,54	14 989,48	712,64
Impôt des non-résidents — personnes physiques ⁽¹⁾ . — <i>Belasting van niet- inwoners — natuurlijke personen</i> ⁽¹⁾	495,81	—	—	—
Impôt sur les sociétés ⁽²⁾ . — <i>Vennootschapsbelasting</i> ⁽²⁾	7 267,67	10 673,60	6 007,17	—
Impôt des non-résidents — sociétés ⁽²⁾ . — <i>Belasting van niet-inwoners — vennootschappen</i> ⁽²⁾	203,37	—	—	—
Précompte mobilier ⁽³⁾ . — <i>Roerende voorheffing</i> ⁽³⁾	2 639,42	498,08	2 669,87	—
Taxe de circulation ⁽⁴⁾ . — <i>Verkeersbelasting</i> ⁽⁴⁾	938,67	20,44	0,82	—
Droits d'accises ⁽³⁾ . — <i>Accijnsrechten</i> ⁽³⁾	5 557,70	213,44	1 841,30	—
Droits d'enregistrement ⁽³⁾ . — <i>Registratierechten</i> ⁽³⁾	2 026,63	343,04	—	—
Droits de succession ⁽³⁾ . — <i>Successierechten</i> ⁽³⁾	1 012,77	66,91	—	—
TVA, taxes et timbre ⁽³⁾ . — <i>BTW, taksen en zegel</i> ⁽³⁾	19 477,64	1 113,84	—	—
Autres divers impôts indirects ⁽³⁾ . — <i>Andere diverse indirecte belasting- gen</i> ⁽³⁾	478,38	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i>	67 119,30	16 820,89	25 508,64	712,64

⁽¹⁾ Exercice d'imposition 2000 — Situation au 30 juin 2001.⁽²⁾ Exercice d'imposition 2000 — Après 14 envois.⁽³⁾ Année 2000.⁽⁴⁾ Situation 6 août 2001 — voitures.⁽¹⁾ Aanslagjaar 2000 — Toestand op 30 juni 2001.⁽²⁾ Aanslagjaar 2000 — Na 14 zendingen.⁽³⁾ Jaar 2000.⁽⁴⁾ Toestand 6 augustus 2001 — personenwagens.

I. — IMPÔT DES PERSONNES PHYSIQUES

I. — PERSONENBELASTING

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>	
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL		
A. NON ASSUJETTISSEMENT À L'IPP : — <i>NIET ONDERWOR- PEN AAN DE PB</i> : — — des agents diplomatiques étrangers et des agents consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique (article 4, 1°, CIR 1992); — <i>de buitenlandse diplomatieke agenten en de buitenlandse consulaire agenten van beroep, die in België geaccrediteerd zijn (artikel 4, 1°, WIB 1992);</i> — sous-condition de réciprocité, des fonctionnaires, agents, re- présentants ou délégués d'États étrangers ou de leurs sub- divisions politiques ou collectivités locales, ainsi que d'éta- blissements de droit public étranger pour autant qu'ils ne possèdent pas la nationalité belge ou ne soient pas des rési- dents permanents de la Belgique et ne se livrent pas à une activité industrielle ou commerciale (article 4, 3°, CIR 1992); — <i>op voorwaarde van wederkerigheid, de ambtenaren, agen- ten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van vreemde Sta- ten of van staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeen- schappen daarvan of van een buitenlands publiekrechtelijk lichaam mits zij de Belgische nationaliteit niet bezitten of niet duurzaam verblijf houden in België en geen handels- of nijverheidsbedrijf uitoefenen (artikel 4, 3°, WIB 1992);</i> — des agents d'organisations internationales ou supranatio- nales, pour autant qu'ils n'aient pas la nationalité belge (proto- coles sur les privilèges et immunités de ces organismes et de leurs agents) ⁽²⁾ . — <i>van de personeelsleden van internatio- nale of supranationale organisaties, voorzover zij de Belgische nationaliteit niet bezitten (protocollen over de privileges en vrijdommen van deze organisaties en van hun personeel ⁽²⁾</i>			x		Application d'un principe de droit in- ternational (notion d'extraterritorialité) et/ou de traités internationaux ratifiés par la Belgique ⁽¹⁾ . — <i>Toepassing van een principe van internationaal recht (begrip van extra-territorialiteit) en/of van internationale verdragen bekrachtigd door België ⁽¹⁾.</i>	
			x			
			x			
B. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS IMMO- BILIERS. — <i>BEPALINGEN BETREFFENDE DE ONROE- RENDE INKOMSTEN.</i> 1. Exonération du revenu cadastral des immeubles ou des parties d'immeubles qu'un contribuable ne poursuivant aucun but de lucre a affectés soit à l'exercice public d'un culte ou de l'assistance morale laïque, soit à l'enseignement, soit à l'installation d'hôpitaux, etc. ou d'autres œuvres de bienfaisance (article 12, § 1 ^{er} , CIR 1992) ⁽¹⁾ . — <i>Vrijstelling van het kadastraal inkomen van de onroerende goederen of de- len van onroerende goederen welke een belastingplichtige</i>					En leur donnant pareille affectation, le propriétaire perd pratiquement la jouissance des biens ainsi affect- tés. — <i>Door ze een dergelijke be- stemming te geven, verliest de eige- naar praktisch het genot van de al- dus bestede goederen.</i>	

⁽¹⁾ À noter que ces fonctionnaires ou agents sont assujettis à l'impôt des non-résidents sur leurs revenus d'origine belge.

⁽²⁾ Les agents de nationalité belge sont immunisés de l'IPP sur les rémunérations attachées à leurs fonctions dans ces organisations internationales.

⁽¹⁾ Op te merken valt dat deze ambtenaren of agenten onderworpen zijn aan de belasting van niet-inwoners op hun inkomsten van Belgische oorsprong.

⁽²⁾ De personeelsleden van Belgische nationaliteit zijn van de PB vrijgesteld op de aan hun functies bij die internationale instellingen verbonden bezoldigingen.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
die geen winsttoogmerken nastreeft, heeft besteed voor de uitoefening van een openbare eredienst of van de vrijzinnige morele dienstverlening, voor onderwijsdoeleinden, voor de vestiging van hospitalen, enz. of van andere weldadigheidsinstellingen (artikel 12, § 1, WIB 1992) ⁽¹⁾	1			x	
2. Réduction du revenu cadastral dans une mesure proportionnelle à la durée et à l'importance de l'occupation, de l'inactivité ou de l'improductivité d'un bien immobilier (article 15, CIR 1992). — <i>Proportionele vermindering van het kadastraal inkomen overeenkomstig de duur en de omvang van de niet-bewoning, het buiten werking blijven of de onproductiviteit van een onroerend goed (artikel 15, WIB 1992)</i>			x		Éviter la taxation d'un revenu fictif. — <i>Het belasten van een fictief inkomen vermijden.</i>
3. Déduction pour habitation sur le revenu cadastral de la maison d'habitation occupée par son propriétaire : 2 974,72 euros ⁽²⁾ , majorés de 247,89 euros ⁽²⁾ pour le conjoint et chacune des autres personnes à charge (article 16, alinéa 1 ^{er} , CIR 1992) étant entendu : — <i>Woningaftrek op het kadastraal inkomen van de eigen woning : 2 974,72 euro ⁽²⁾, verhoogd met 247,89 euro ⁽²⁾ voor de echtgenoot en voor ieder ander persoon ten laste (artikel 16, § 1, eerste lid, WIB 1992) :</i>	3.2			712,64	Non-globalisation du « revenu imputé » (notion économique) de la maison d'habitation dans la mesure où elle répond — ou a répondu au cours d'une année antérieure — aux besoins normaux du contribuable. — <i>Niet-globalisatie van het « aangerekende inkomen » (economisch begrip) van het woonhuis in de mate waarin het beantwoordt — of tijdens een vorig jaar heeft beantwoord — aan de normale behoeften van de belastingplichtige.</i>
a) que la majoration (247,89 euros) ⁽²⁾ pour les personnes à charge autres que le conjoint est fixée en fonction du nombre maximum d'enfants que le contribuable a eus à sa charge, pour autant qu'il occupe encore la même habitation (article 16, § 2, CIR 1992); — <i>dat de verhoging (247,89 euro) ⁽²⁾ voor de andere personen ten laste van de echtgenoot wordt vastgesteld op grond van het maximum aantal kinderen dat de belastingplichtige ooit te zijnen laste heeft gehad, voorzover hij nog dezelfde woning betreft (artikel 16, § 2, WIB 1992);</i>	3.2	x			

⁽¹⁾ Le revenu cadastral total qui est ainsi exonéré s'élève à 166,21 millions d'euros, mais aucune distinction ne peut être faite entre les biens immobiliers concernés qui appartiennent aux personnes physiques et aux personnes morales.

⁽²⁾ Respectivement 3 688,66 euros et 307,39 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 518, CIR 1992).

⁽¹⁾ Het totaal kadastraal inkomen dat aldus is vrijgesteld bedraagt 166,21 miljoen euro, maar er kan geen onderscheid worden gemaakt naargelang de desbetreffende onroerende goederen aan natuurlijke personen dan wel aan rechtspersonen toebehoren.

⁽²⁾ 3 688,66 euro, respectievelijk 307,39 euro voor het aanslagjaar 2000 (na indexatie overeenkomstig artikel 518, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) que la différence entre le revenu cadastral et l'abattement y afférent est réduite de moitié lorsque l'ensemble des revenus nets n'excède pas 23 549,88 euros ⁽¹⁾ (article 16, § 3, CIR 1992). — <i>dat het verschil tussen het kadastraal inkomen en de erop betrekking hebbende aftrek met de helft wordt verminderd wanneer de gezamenlijke netto-inkomsten niet hoger zijn dan 23 549,88 euro ⁽¹⁾ (artikel 16, § 3, WIB 1992) .</i>	3.2	2,37			<i>Mesure tendant à atténuer les conséquences de la dernière péréquation cadastrale pour certains contribuables à revenus modestes ou moyens. — Maatregel die ertoe strekt de gevolgen van de laatste kadastrale perekwatie voor sommige belastingplichtigen met bescheiden of middelmatige inkomsten te verzachten.</i>
4. Exonération de la partie du loyer qui excède le revenu cadastral des terrains agricoles lorsqu'ils sont donnés en location conformément à la législation sur le bail à ferme (article 7, § 1 ^{er} , CIR 1992). — <i>Vrijstelling voor landbouwgronden van het gedeelte van de huur dat het kadastraal inkomen overtreft wanneer zij worden verhuurd overeenkomstig de pachtwetgeving (artikel 7, § 1, WIB 1992)</i>	3.5	x			<i>Mesure prise dans le cadre de la politique agricole. — Maatregel genomen in het kader van het landbouwbeleid.</i>
5. Exonération du revenu net des biens immeubles qui ont fait l'objet d'un bail de carrière et des baux à ferme concernant des terrains, conclus par acte authentique et prévoyant une première période d'occupation d'une durée minimale de dix-huit ans (article 12, § 2, CIR 1992). — <i>Vrijstelling van het netto-inkomen van onroerende goederen die betrekking hebben op een loopbaanpacht en pachtovereenkomsten van fondsen die zijn opgesteld bij authentieke akte en die voorzien in een eerste gebruikperiode van minimaal achttien jaar (artikel 12, § 2, WIB 1992)</i>	3.5	x			<i>Mesure prise dans le cadre de la législation sur le bail à ferme et de la limitation des fermages et pour l'encouragement de la conclusion de baux à ferme d'une durée minimale de dix-huit ans. — Maatregel genomen overeenkomstig de pachtwetgeving en de beperking van de pacht-prijzen en voor het stimuleren van pachtcontracten van minimaal achttien jaar.</i>
6. Déduction des intérêts payés de dettes contractées spécifiquement en vue d'acquérir ou de conserver des propriétés foncières (article 14, CIR 1992). — <i>Betaalde intresten van schulden die specifiek zijn aangegaan om onroerende goederen te verkrijgen of te behouden (artikel 14, WIB 1992) .</i>				686,55	<i>Possibilité de déduire des intérêts de dettes contractées en vue de la construction, de l'acquisition ou de la rénovation d'un immeuble afin d'encourager l'accès à la propriété d'immeubles. — Mogelijkheid tot aftrek van intresten van schulden aangegaan om een onroerend goed te bouwen, aan te kopen of te verbeteren, tot aanmoediging van het verwerven ervan.</i>
7. Redevances, etc. grevant l'acquisition d'un droit d'emphytéose ou de superficie. — <i>Termijnen enz. die de aanschaffing van een recht van erfpacht of van opstal bezwaren</i>		0,96			<i>Idem 6. — Zoals 6.</i>

⁽¹⁾ 26 152,77 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ 26 152,77 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
C. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS MOBILIERS. — <i>BEPALINGEN BETREFFENDE DE ROERENDE INKOMSTEN.</i>					
1. Revenus non imposables au titre de revenus mobiliers : — <i>Niet als roerende belastbare inkomsten :</i>					
— revenus des actions privilégiées de la Société nationale des chemins de fer belges (article 21, 1°, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>inkomsten uit preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (artikel 21, 1°, WIB 1992) ⁽¹⁾;</i>	3.1	x			Maintien du régime d'exonération générale en vigueur avant la réforme fiscale de 1962. — <i>Behoud van het stelsel van algemene vrijstelling van kracht vóór de belastinghervorming van 1962.</i>
— les revenus autres que ceux visés à l'article 19, § 1 ^{er} , 4°, CIR 1992, d'actions ou parts, payés ou attribués en cas de partage total ou partiel de l'avoir social ou d'acquisition d'actions ou parts propres par des sociétés (article 21, 2°, CIR 1992); — <i>inkomsten van aandelen, andere dan die vermeld in artikel 19, § 1, 4°, WIB 1992, betaald of toegekend bij gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen of bij verkrijging van eigen aandelen door vennootschappen (artikel 21, 2°, WIB 1992);</i>			x		
— revenus de fonds publics belges et des emprunts de l'ex-Congo belge qui ont été émis avant la réforme fiscale de 1962 en exemption soit d'impôts belges, réels et personnels, soit de tous impôts (article 21, 3°, CIR 1992) ⁽²⁾ ; — <i>inkomsten uit Belgische openbare fondsen en uit leningen van voormalig Belgisch Kongo die werden uitgegeven vóór de belastinghervorming van 1962 onder vrijstelling, hetzij van Belgische zakelijke en personele belastingen, hetzij van elke belasting (artikel 21, 3°, WIB 1992) ⁽²⁾;</i>	3.1	x			Respect des exonérations faisant partie des conditions d'émission. — <i>Eerbiediging van de vrijstelling deel uitmakend van de voorwaarden van uitgifte.</i>
— lots afférents à des titres d'emprunts (article 21, 4°, CIR 1992); — <i>loten van effecten van leningen (artikel 21, 4°, WIB 1992);</i>			x		Ces lots — revenus non périodiques — sont imposables au titre de revenus divers (article 90, 6°, CIR 1992). — <i>Deze loten — niet-periodieke inkomsten — zijn belastbaar als diverse inkomsten (artikel 90, 6°, WIB 1992).</i>
— première tranche de 1 239,47 euros ⁽²⁾ ⁽³⁾ par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne (article 21, 5°, CIR 1992) ⁽²⁾ ⁽³⁾ ; — <i>eerste schijf van 1 239,47 euro ⁽²⁾ ⁽³⁾ per jaar van de inkomsten uit spaardeposito's (artikel 21, 5°, WIB 1992) ⁽²⁾ ⁽³⁾;</i> —	3.1	369,73			Encouragement de l'épargne en carnets ou livrets de dépôts répondant aux critères définis en fait par la Commission bancaire. — <i>Aanmoediging van het sparen in spaar-</i>

⁽¹⁾ Aucune distinction ne peut être faite entre les revenus qui ont été encaissés par des résidents, des non-résidents, des personnes physiques, des personnes morales.

⁽²⁾ Estimation basée sur la non perception du précompte mobilier de 15 %.

⁽³⁾ 1 388,20 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ Er kan geen onderscheid worden gemaakt naargelang die inkomsten door inwoners, niet-inwoners, natuurlijke personen of rechtspersonen werden geïncasseerd.

⁽²⁾ Raming uitgaande van de niet-inning van de roerende voorheffing van 15 %.

⁽³⁾ 1 388,20 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— première tranche de 123,95 euros de revenus de capitaux engagés dans les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la Coopération (article 21, 6°, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>eerste schijf van 123,95 euro van de inkomsten uit aangewende kapitalen in door de Nationale Raad van de Coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen (artikel 21, 6°, WIB 1992) ⁽¹⁾;</i>	3.1	x			<i>of depositoboekjes welke voldoen aan de criteria die in feite door de Bankcommissie worden vastgelegd.</i> Encouragement au mouvement coopératif. — <i>Aanmoediging voor de coöperatieve beweging.</i>
— revenus et produits des capitaux et biens mobiliers, ainsi que les lots afférents aux titres d'emprunts, qui sont alloués ou attribués à des fonds communs de placement agréés ou à des comptes-épargne individuels pour ce qui concerne les avoirs compris dans ce compte, pour autant que les conditions d'exonération soient remplies ou que la déduction pour épargne-pension ait été effectivement accordée (article 21, 8°, CIR 1992) ⁽²⁾ ; — <i>inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen, alsmede van loten van effecten die worden verleend of toegekend aan erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen of individuele spaarrekeningen voor wat betreft de in die rekening begrepen activa, voorzover de vrijstellingsvoorwaarden zijn vervuld of de aftrek voor pensioensparen effectief werd toegestaan ⁽²⁾ (artikel 21, 8°, WIB 1992);</i>	3.1	x			Pour assurer l'équivalence entre les régimes d'assurance-pension et d'épargne-pension. — <i>Om een evenwicht te verzekeren tussen de stelsels van pensioenverzekering en van pensioensparen.</i>
— première tranche de 123,95 euros des intérêts ou des dividendes alloués ou attribués par certaines sociétés à finalité sociale (article 21, 10°, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>eerste schijf van 123,95 euro van intresten of dividenden betaald of toegekend door bepaalde vennootschappen met een sociaal oogmerk (artikel 21, 10°, WIB 1992) ⁽¹⁾</i>	3.1	x			Incitant fiscal instauré pour encourager les épargnants à mettre les moyens financiers nécessaires à la disposition de sociétés à finalité sociale agréées actives dans des secteurs offrant des perspectives d'emploi. — <i>Fiscale stimulans om de spaarders ertoe aan te zetten de nodige financiële middelen ter beschikking te stellen van de erkende bedrijven met sociaal doel die actief zijn in sectoren met werkgelegenheidsvooruitzichten.</i>
2. Exonération des revenus d'actions ou parts AFV émises en 1982 ou en 1983 par des sociétés belges dans les conditions prévues par l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982. — <i>Vrijstelling van inkomsten van AFV-aandelen uitgegeven in 1982 of in 1983 door Belgische vennootschappen onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit n° 15 van 9 maart 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 150 van 30 december 1982.</i>	3.1/3.3	x			Encouragement du capital à risque au niveau de l'actionnaire ou associé souscripteur et au niveau de la société émettrice d'actions ou parts libérées en numéraire. — <i>Aanmoediging van het risicodragend kapitaal op het niveau van de inschrijvende aandeelhouder of vennoot en op het niveau van de vennootschap die aandelen of delen uitgeeft waarop in geld wordt gestort.</i>

⁽¹⁾ 148,74 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽²⁾ En application pour les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 1987.

⁽¹⁾ 148,74 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽²⁾ Van toepassing op de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld met ingang van 1 januari 1987.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3. Dépense de déclaration de certains revenus de capitaux — d'origine belge ou étrangère — qui ont été soumis au précompte mobilier au niveau soit du débiteur (revenus d'origine belge), soit du premier intermédiaire belge (revenus d'origine étrangère encaissés en Belgique), le précompte mobilier ayant ainsi le caractère d'un précompte libératoire (article 313, CIR 1992). — <i>Vrijstelling van de verplichting om inkomsten uit kapitalen — van Belgische of buitenlandse oorsprong — aan te geven die aan de roerende voorheffing werden onderworpen op het niveau hetzij van de schuldenaar (inkomsten van Belgische oorsprong), hetzij van de eerste Belgische tussenpersoon (inkomsten van buitenlandse oorsprong geïnd in België), waardoor de roerende voorheffing aldus het karakter van een bevrijdende voorheffing heeft (artikel 313, WIB 1992).....</i>	3.1	x			Consécration légale — dans de nombreux cas et pour une quotité très importante de revenus mobiliers encaissés par les personnes physiques — d'une situation de fait et incitation à l'investissement de l'épargne des particuliers en valeurs belges plutôt qu'en valeurs étrangères. Dérogation au principe général de la globalisation de diverses catégories de revenus. — <i>Wettelijke bekrachtiging — in talrijke gevallen en voor een zeer belangrijk gedeelte van de door de natuurlijke personen geïnde roerende inkomsten — van een feitelijke toestand en aanmoediging tot de belegging van de spaargelden van de particulieren in Belgische veeleer dan in buitenlandse waarden. Afwijking op het algemeen beginsel van de globalisatie van de verschillende soorten van inkomsten.</i>
D. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS PROFESSIONNELS. — <i>BEPALINGEN BETREFFENDE DE BEROEPSINKOMSTEN.</i>					
1. Exonérations à caractère économique : — <i>Vrijstellingen van economische aard :</i>					
a) plus-values exprimées mais non réalisées, à l'exception des plus-values sur les stocks et les commandes en cours d'exécution (article 44, § 1 ^{er} , 1 ^o , CIR 1992); — <i>uitgedrukte, maar niet verwezenlijkte meerwaarden, met uitsluiting van meerwaarden op voorraden en bestellingen in uitvoering (artikel 44, § 1, 1^o, WIB 1992);</i>		x			Il s'agit là de bénéfices encore à l'état latent (simplement exprimés en comptabilité). — <i>Het gaat hier om latente winst (eenvoudig uitgedrukt in de boekhouding).</i>
b) quotité « monétaire » des plus-values réalisées sur des immobilisations incorporelles, corporelles et financières et autres valeurs de portefeuille (article 44, § 1 ^{er} , 2 ^o , CIR 1992); — <i>« monetair » gedeelte van de meerwaarden verwezenlijkt op immateriële, materiële en financiële vaste activa en andere portefeuillewaarden (artikel 44, § 1, 2^o, WIB 1992);</i>			x		Il s'agit ici de bénéfices purement nominaux, d'autant plus que les coefficients de réévaluation ne tiennent compte que des dévaluations légales du franc et non de l'inflation (coefficient 1 pour les éléments acquis ou constitués à partir du 1 ^{er} janvier 1950). — <i>Het gaat hier om zuiver nominale winsten, temeer daar de herwaarderingscoëfficiënten slechts rekening houden met de wettelijke devaluaties van de frank en niet met de inflatie (coëfficiënt 1 voor de bestanddelen aangeschaft of tot stand gebracht vanaf 1 januari 1950).</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i> OUI JA NON NEEN DOUTE TWIJFEL	Motivations — <i>Motiveringen</i>
c) taxation étalée pour les plus-values non exonérées sur des immobilisations incorporelles ou corporelles : — <i>uitgestelde taxatie voor niet vrijgestelde meerwaarden op immateriële en materiële vaste activa</i> : 1° à l'occasion d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue, ou — <i>naar aanleiding van een schadegeval, een onteigening, een opeising in eigendom of een andere gelijkaardige gebeurtenis, of</i> 2° à l'occasion de la vente de biens qui ont la nature d'immobilisations depuis plus de 5 ans au moment de la réalisation. — <i>bij de verkoop van goederen die sedert meer dan 5 jaar vóór de vervreemding de aard van vaste activa hebben.</i> Ces plus-values sont considérées comme des bénéfices ou profits de la période imposable au cours de laquelle les biens en emploi sont acquis ou constitués et de chaque période imposable subséquente et ce, proportionnellement aux amortissements afférents à ces biens qui sont admis à la fin, respectivement, de la première période imposable et de chaque période imposable subséquente et, le cas échéant, à concurrence du solde subsistant au moment où les biens cessent d'être affectés à l'exercice de l'activité professionnelle et au plus tard à la cessation de l'activité professionnelle; — <i>Die meerwaarden worden aangemerkt als winst of baten van het belastbare tijdperk waarin de herbelegde goederen zijn verkregen of tot stand gebracht en van ieder volgende belastbaar tijdperk en zulks in verhouding tot de afschrijvingen op die goederen die respectievelijk op het einde van het eerst vermelde belastbare tijdperk en voor elk volgende belastbaar tijdperk in aanmerking worden genomen en, in voorkomend geval, tot het saldo op het ogenblik dat de goederen ophouden te worden gebruikt voor het uitoefenen van de beroeps-werkzaamheid en uiterlijk bij de stopzetting van de beroeps-werkzaamheid;</i> d) plus-values se rapportant à des actions ou parts obtenues ou constatées lors de la fusion, absorption ou scission de sociétés opérées en exemption d'impôt conformément aux articles 211 à 214, CIR 1992 (ces plus-values sont considérées comme non réalisées) (article 45, CIR 1992); — <i>meerwaarden op aandelen die zijn verkegen of vastgesteld naar aanleiding van de fusie, overneming of splitsing van vennootschappen verricht met belastingvrijstelling overeenkomstig de artikelen 211 tot 214, WIB 1992 (die meerwaarden worden niet geacht te zijn verwezenlijkt) (artikel 45, WIB 1992);</i> e) plus-values constatées en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive de l'entreprise (ou de l'exercice d'une profession libérale) sur des éléments de l'actif affectés à l'activité professionnelle lorsque : — <i>meerwaarden vastgesteld uit hoofde of naar aanleiding van de volledige en definitieve stopzetting van de onderneming (of vrij beroep) op activa die voor de beroepswerkzaamheid zijn gebruikt wanneer :</i> — soit l'exploitation, soit l'activité professionnelle, soit une ou plusieurs branches d'activité sont continuées par le conjoint ou par un ou plusieurs héritiers ou successibles en ligne directe de la personne qui a cessé l'exploitation, l'activité		x	Il s'agit ici d'un encouragement fiscal à la modernisation de l'équipement des entreprises. La taxation des revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années, est répartie lorsque c'est plus avantageux pour le contribuable, sur plusieurs années. — <i>Het gaat hier om een fiscale aanmoediging voor het moderniseren van de uitrusting van de bedrijven. Niet-periodieke inkomsten die zich gedurende vele jaren hebben gevormd, worden, indien dat voor de belastingplichtige voordeliger is, in de tijd gespreid.</i> Ces mesures tendent à assurer la neutralité fiscale des opérations génératrices des plus-values par la « technique du report de l'imposition ». — <i>Deze maatregelen zorgen voor de fiscale neutraliteit van de tot de meerwaarden aanleiding gevende verrichtingen door de « techniek van de verschuiving van de belasting ».</i> Ces mesures tendent à assurer la neutralité fiscale des opérations génératrices des plus-values par la « technique du report de l'imposition ». — <i>Deze maatregelen zorgen voor de fiscale neutraliteit van de tot de meerwaarden aanleiding gevende verrichtingen door de « techniek van de verschuiving van de belasting ».</i>

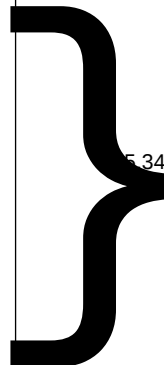
Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
professionnelle ou la branche d'activité; — <i>ofwel de onderneming, ofwel de beroepswerkzaamheid, ofwel één of meer bedrijfsafdelingen of takken van werkzaamheid worden voortgezet door de echtgenoot of door één of meer erfgenamen of erfgerechtigden in de rechte lijn van de persoon die de onderneming, de beroepswerkzaamheid, de bedrijfsafdeling of de tak van werkzaamheid heeft gestaakt;</i> — elles sont obtenues ou constatées à l'occasion de l'apport d'une ou plusieurs branches d'activité ou d'une universalité de biens à une société moyennant la remise d'actions ou parts représentatives du capital social de cette société, pour autant que : — <i>zij zijn verkregen of vastgesteld, ter gelegenheid van de inbreng van één of meer bedrijfsafdelingen of takken van werkzaamheid of van de algemeenheid van goederen in een vennootschap, tegen verkrijging van aandelen die het maatschappelijk kapitaal van die vennootschap vertegenwoordigen, voorzover :</i> 1° le siège social, le principal établissement, le siège de direction ou d'administration de la société bénéficiaire de l'apport soit situé dans un État membre des Communautés européennes; — <i>de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer van de vennootschap die de inbreng ontvangt, gelegen is in een lidstaat van de Europese Gemeenschappen;</i> 2° l'opération répond à des besoins légitimes de caractère financier ou économique ⁽¹⁾; — <i>de verrichting beantwoordt aan rechtmatige financiële of economische behoeften ⁽¹⁾;</i> — lorsqu'elles sont obtenues ou constatées à l'occasion d'un apport à une société agricole qui, pour la période imposable au cours de laquelle l'apport est effectué, est considérée comme dénuée de la personnalité juridique; — <i>zij zijn verkregen of vastgesteld naar aanleiding van een inbreng in een landbouwvennootschap die wordt geacht geen rechtspersoonlijkheid te bezitten voor het belastbare tijdperk waarin de inbreng heeft plaatsgehad;</i> f) plus-values réalisées sur des titres novateurs souscrits depuis plus de 3 ans (article 71, loi du 31 juillet 1984); — <i>meerwaarden behaald op innovatie-aandelen waarop sedert meer dan drie jaar is ingeschreven (artikel 71, wet van 31 juli 1984);</i> g) exonération des sommes affectées entre le 1^{er} juillet 1984 et le 30 juin 1985, pour un onzième à la souscription de bons de Trésorerie sans intérêts et pour dix onzièmes à des investissements dans des immobilisations corporelles ou à des libérations d'actions ou parts nouvelles (« sécurité fiscale » : article 53, loi du 28 décembre 1983); — <i>vrijstelling van sommen waarmee tussen 1 juli 1984 en 30 juni 1985, voor één elfde is ingeschreven op renteloze schatkistbons en voor tien elfden is geïnvesteerd in materiële vaste activa of belegd in nieuwe aandelen of deelbewijzen (« fiscale zekerheid » : artikel 53, wet van 28 december 1983);.....</i>			x		
	3.3	x			Promotion du capital novateur. — <i>Bevordering van het innovatiekapitaal.</i>
	3.3	x			« Blanchiment » de « l'argent noir » pour la promotion des investissements. — « <i>Witwassen</i> » van « <i>zwart geld</i> » om de investeringen te bevorderen.

⁽¹⁾ Applicable aux apports d'une ou plusieurs branches d'activités ou de l'universalité de biens effectués à partir du 27 mars 1992.

⁽¹⁾ Van toepassing op de met ingang van 27 maart 1992 gedane inbrengen van één of meer bedrijfsafdelingen of takken van werkzaamheid of van de algemeenheid van goederen.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
h) plus-value recueillie par un travailleur suite à la levée d'une option dans le cadre d'une convention d'option sur actions ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (article 45, loi du 27 décembre 1984). — <i>door een werknemer behaalde meerwaarde bij het lichten van een optie in het kader van een overeengekomen aandelenoptie ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (artikel 45, wet van 27 december 1984).....</i>	3.8	x			Intéresser le personnel à la bonne marche de l'entreprise (stimuler la motivation du personnel). — <i>Het personeel betrekken bij het wel en wee van het bedrijf (stimulatie van inzet en motivatie).</i>
2. Exonérations à caractère social ou culturel. — <i>Sociale en culturele vrijstellingen.</i>					
a) Sont totalement exonérées : — <i>Volledig vrijgesteld zijn :</i>					
— les « allocations sociales » légales qui n'ont pas le caractère de « revenus de remplacement » parce qu'elles ne sont pas octroyées en réparation (totale ou partielle) d'une perte (temporaire ou permanente) de revenus professionnels subie par le bénéficiaire ou par celui dont le bénéficiaire est l'ayant droit : — <i>de wettelijke « sociale toelagen » die geen « vervangingsinkomsten » zijn omdat zij niet werden toegekend als (geheel of gedeeltelijk) herstel van een (tijdelijk of bestendig) verlies van bedrijfsinkomsten door de rechthebbende of door degene van wie rechthebbende de rechtverkrijgende is :</i>					
— les allocations de naissance et les allocations familiales légales (article 38, 1°, CIR 1992); — <i>wettelijke kraamgelden en kinderbijslagen (artikel 38, 1°, WIB 1992);</i>					
— les pensions ou les rentes octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit, à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté (<i>ibidem</i> 2°); — <i>pensioenen of renten ten laste van de Schatkist toegekend aan militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrijgenden, met uitzondering van militaire anciënniteitspensioenen (ibidem 2°); ..</i>					
— la dotation attribuée sur la base de la loi du 21 juin 1960, aux militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les forces belges en Grande-Bretagne (<i>ibidem</i> 3°); — <i>de dotatie die op basis van de wet van 21 juni 1960 is toegekend aan de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend (ibidem 3°);</i>					
— les allocations, à charge du Trésor, qui sont octroyées aux handicapés, en exécution de la législation y relative (<i>ibidem</i> 4°); — <i>tegemoetkomingen die krachtens de desbetreffende wetgeving aan mindervaliden of gehandicapten worden toegekend ten laste van de Schatkist (ibidem 4°);</i>					

1 702,31



97,17

⁽¹⁾ Convention par laquelle la société-employeur s'engage soit à céder à un travailleur, à un prix déterminé et dans un délai déterminé, un nombre d'actions ou parts, soit à lui permettre de souscrire, dans les mêmes conditions, à une augmentation de son capital.

⁽²⁾ Abrogé par l'article 47 de la loi du 26 mars 1999; reste toutefois applicable aux options attribuées avant le 1^{er} janvier 1999.

⁽¹⁾ Overeenkomst waarbij de vennootschap-werkgeefster zich verbindt binnen een bepaalde tijd en tegen een bepaalde prijs aan haar werknemers een aantal aandelen over te laten ofwel hen in dezelfde voorwaarden het inschrijven op een kapitaalverhoging mogelijk te maken.

⁽²⁾ Opgeheven door artikel 47 van de wet van 26 maart 1999; blijft evenwel van toepassing op de opties die zijn toegekend vóór 1 januari 1999.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
– les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (<i>ibidem</i> 5°); — <i>toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg van en naar het werk en betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten</i> (<i>ibidem</i> 5°); – les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées, au titre de l'assurance mutualiste libre, par les mutualités et unions de mutualités approuvées conformément à la loi du 6 août 1990 (<i>ibidem</i> 6°); — <i>toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, in het kader van de vrije ziekenfondsverzekering toegekend door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen die goedgekeurd zijn overeenkomstig de wet van 6 augustus 1990</i> (<i>ibidem</i> 6°); – indemnité pour frais funéraires octroyée par l'État, par les communautés et les régions aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel (<i>ibidem</i> 7°); — <i>vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat, de gemeenschappen en de gewesten toegekend aan de rechtverkrijgenden van zijn personeelsleden of zijn oud-personeelsleden</i> (<i>ibidem</i> 7°); – les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels (<i>ibidem</i> 8°); — <i>vergoedingen verkregen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen</i> (<i>ibidem</i> 8°);			X		Constitue le corollaire obligatoire de la non-déduction au titre de dépenses professionnelles, des primes d'assurance « individuelle » même dans la mesure où elles couvrent un risque professionnel. — <i>Is het verplicht corollarium van de niet-aftrek, als bedrijfsuitgaven, van de premies van « individuele » verzekering zelfs in de mate waarin zij een beroepsrisico dekken.</i>
			X		
			X		
			X		

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) Sont exonérés dans une certaine mesure : — <i>In een zekere mate zijn vrijgesteld :</i>					
— dans la mesure où elles n'excèdent pas 125,00 euros par an ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , les indemnités accordées aux travailleurs salariés par leur employeur, en remboursement de leurs frais de déplacement de leur domicile au lieu de travail, ce montant étant porté au montant de l'intervention de l'employeur dans le prix d'un abonnement social, qui est fixé en exécution de la loi du 27 juillet 1962 (article 38, 9°, CIR 1992); — <i>de vergoedingen door de werkgever aan de werknemers toegekend als terugbetaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling, voorzover zij niet meer dan 125,00 euro per jaar bedragen ⁽¹⁾ ⁽²⁾, bedrag dat wordt verhoogd tot de bijdrage van de werkgever in de prijs van een sociaal abonnement dat wordt vastgesteld ter uitvoering van de wet van 27 juli 1962 (artikel 38, 9°, WIB 1992);</i>	2.6		86,25		Il s'agissait à l'origine de mettre sur le même pied les travailleurs dont les déplacements étaient organisés par l'employeur et les autres travailleurs qui se déplaçaient par leurs propres moyens. — <i>Aanvankelijk ging het erom de werknemers wier verplaatsingen door de werkgever waren georganiseerd, en de andere werknemers die zich met eigen middelen verplaatsen, op dezelfde voet te plaatsen.</i>
— dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite ou de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix et à leurs ayants droit (<i>ibidem</i> , 10°); — <i>de renten toegekend aan invaliden uit vreedstijd en aan hun rechtverkrijgenden, voorzover zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken (ibidem, 10°);</i>					Assimilation aux « pensions de guerre ». — <i>Gelijkstelling met de « oorlogspensioenen ».</i>
— les pensions et les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui se rattachent directement ou indirectement à une activité professionnelle, qui sont attribuées en cas d'incapacité permanente en application de la législation sur les accidents du travail ou les maladies professionnelles, dans la mesure où elles ne constituent pas la réparation d'une perte permanente de bénéfices, de rémunérations ou de profits ⁽³⁾ (article 39, § 1 ^{er} , CIR 1992). — <i>pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede als zodanig geldende toelagen, die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een beroepswerkzaamheid, die zijn toegekend in geval van blijvende ongeschiktheid met toepassing van de wetgeving op de arbeidsongevallen of beroepsziekten, in de mate waarin ze geen herstel van een bestendige derving van winst, bezoldigingen of baten uitmaken ⁽³⁾ (artikel 39, § 1, WIB 1992)</i>	2.6		x		Adaptation de la législation fiscale suite à un arrêt de la Cour d'arbitrage. — <i>Aanpassing van de fiscale wetgeving ingevolge een arrest van het Arbitragehof.</i>
			(86,76)		

⁽¹⁾ Pour autant que les frais professionnels soient fixés forfaitairement conformément à l'article 51, CIR 1992 ou qu'il s'agisse de travailleurs qui utilisent régulièrement un transport public en commun pour effectuer ce déplacement.

⁽²⁾ 148,74 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 92).

⁽³⁾ Ne sont notamment pas censées constituer la réparation d'une telle perte, les pensions, rentes ou allocations en tenant lieu qui sont octroyées soit en raison d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle ayant entraîné un degré d'invalidité n'excédant pas 20 % soit en complément à une pension de retraite ou de survie.

⁽¹⁾ Voorzover de beroepskosten overeenkomstig artikel 51, WIB 1992 forfaitair worden bepaald of het werknemers betreft die regelmatig het openbaar gemeenschappelijk vervoer gebruiken voor die verplaatsing.

⁽²⁾ 148,74 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽³⁾ Worden inzonderheid geacht geen herstel uit te maken van een dergelijke derving, de pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen die zijn toegekend hetzij ingevolge een arbeidsongeval of een beroepsziekte die een invaliditeitsgraad tot gevolg hebben die niet meer bedraagt dan 20 %, hetzij als aanvulling op een rust- of overlevingspensioen.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
c) Sont exonérés sous des conditions bien définies : — <i>Wor- den vrijgesteld onder bepaalde voorwaarden</i> : — les « avantages sociaux » obtenus par les travailleurs salariés (en activité ou pensionnés) ou par leurs ayants droit (<i>ibidem</i> , 11°) ⁽¹⁾ . — <i>de « sociale voordelen » die werknemers (in acti- viteit of gepensioneerd) of hun rechtverkrigenden behalen</i> (<i>ibidem</i> , 11°) ⁽¹⁾	2.6	x			Avantages difficilement personnalisa- bles ou quantifiables ou menus ca- deaux à l'occasion d'événements sans rapport direct avec l'activité professionnelle. — <i>Moeilijk te per- sonaliseren of te kwantificeren voor- delen of kleine geschenken ter ge- legenheid van gebeurtenissen zonder rechtstreeks verband met de be- roepswerkzaamheid.</i>
d) Sont exonérées les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des agents volontaires de la Protection civile à concurrence de 1 500,00 euros (<i>ibidem</i> , 12°) ⁽²⁾ . — <i>De vergoedingen van vrijwilligers van de open- bare brandweerkorpsen en van vrijwilligers van de Civiele Bescherming zijn vrijgesteld ten belope van 1 500,00 euro</i> (<i>ibidem</i> , 12°) ⁽²⁾ . —	2.6	x			L'exonération se justifie par le caractère particulier des prestations fournies par les pompiers et ces volontaires. — <i>De vrijstelling is ver- antwoord gelet op het bijzondere ka- rakter van de door de vrijwillige brandweerlieden en vrijwilligers ge- leverde prestaties.</i>
e) Sont exonérées les indemnités obtenues pour les prestations fournies dans le cadre des agences locales pour l'emploi (<i>ibidem</i> , 13°). — <i>De vergoedingen verkregen voor prestaties geleverd in het kader van plaatselijke werkgelegenheids- agentschappen worden vrijgesteld</i> (<i>ibidem</i> , 13°)	2.3	x			Mesure prise en vue de favoriser l'insertion sociale de catégories spécifiques de chômeurs. — <i>Maat- regel genomen ter begunstiging van de sociale integratie van specifieke categorieën werklozen.</i>
f) Est exonérée l'indemnité kilométrique allouée pour les déplacements en bicyclette entre le domicile et le lieu de travail à concurrence d'un montant maximum de 0,15 euro par kilomètre (<i>ibidem</i> , 13°). — <i>De kilometervergoeding toege- kend voor verplaatsingen met de fiets tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling voor een bedrag van maxi- mum 0,15 euro per kilometer wordt vrijgesteld</i> (<i>ibidem</i> , 13°)	2.3	x			Cette mesure vise à encourager fiscalement l'utilisation de la bicy- clette sur le chemin du travail (encou- ragement de l'utilisation de la bicy- clette en général). — <i>Deze maat- regel wil het gebruik van de fiets fis- caal aanmoedigen voor het woon- werkverkeer (bevordering van het fietsen in het algemeen).</i>
g) Sont encore exonérés, mais dans une moindre mesure qu'antérieurement, les avantages résultant de prêts hypothécaires qu'un employeur a consentis à son personnel à des conditions préférentielles, lorsque le contrat d'emprunt a été conclu avant le 1 ^{er} juin 1984 et concerne l'acquisition, la construction ou la transformation d'une première habitation (abrogé à partir de l'exercice d'imposition 1985, mais abro-					Extension de la notion d'avantage social en usage dans les établisse- ments financiers, publics comme privés. — <i>Uitbreiding van het begrip voordeel in gebruik bij de financiële instellingen, zowel openbare als pri- vate.</i>

⁽¹⁾ Conditions biens définies mais, dans la pratique, certains avantages considérés comme « sociaux » sont plutôt des rémunérations.

⁽²⁾ 1 660,89 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR92).

⁽¹⁾ Wel omschreven voorwaarden, maar sommige voordelen die als « sociaal » worden beschouwd, zijn in de praktijk eerder bezoldigingen.

⁽²⁾ 1 660,89 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB92).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
gation assortie d'une mesure transitoire). — <i>Zijn nog vrijge- steld, maar in mindere mate dan voorheen, de voordelen die voortvloeien uit hypothecaire leningen die een werkgever toe- gekend heeft aan zijn personeel onder preferentiële voor- waarden, wanneer het contract van lening gesloten werd vóór 1 juni 1984 en betrekking heeft op de aankoop, de bouw of het verbouwen van een eerste woning (opgeheven met in- gang van het aanslagjaar 1985, maar opheffing gepaard gaande met een overgangsmaatregel)</i>	2.6	x			
3. Autre exonération à caractère économique : — <i>Andere vrij- stelling van economische aard :</i>					
a) 9 915,74 euros ⁽¹⁾ par unité de personnel supplémentaire recruté et affecté à temps plein en Belgique dans l'entreprise : — <i>9 915,74 euro ⁽¹⁾ per bijkomende aangeworven perso- neelseenheid die in België voltijds in een onderneming wordt tewerkgesteld voor :</i>					
1° à la recherche scientifique; — <i>het wetenschappelijk onder- zoek;</i>					
2° au développement du potentiel technologique de l'entreprise; — <i>de uitbouw van het technologisch potentieel van de on- derneming;</i>					
3° à un emploi de chef de service des exportations; — <i>een be- trekking van diensthoofd voor de uitvoer;</i>					
4° à un emploi de chef de service de la section gestion intégrale de la qualité. — <i>een betrekking van diensthoofd van de afde- ling integrale kwaliteitszorg.</i>					
Ce montant de 9 915,74 euros est porté à 19 831,48 euros si la personne nouvellement recrutée est un chercheur hautement qualifié affecté, au sein de l'entreprise en Belgique, à la recherche scientifique (article 67, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>Dit bedrag van 9 915,74 euro wordt verhoogd tot 19 831,48 euro indien de nieuw aangeworven persoon een hooggekwa- lificeerd onderzoeker is die in de onderneming in België voor wetenschappelijk onderzoek wordt tewerkgesteld (artikel 67, WIB 1992) ⁽¹⁾;</i>	3.4	0,08			Encouragement de la recherche scientifique et amélioration de l'image de la Belgique à l'étranger (valorisation au maximum de la présence belge en accordant une attention toute particulière aux entreprises exportatrices). — <i>Bevor- dering voor het wetenschappelijk onderzoek en verbetering van het imago van België in het buitenland (maximaal ten nutte maken van de Belgische aanwezigheid aldaar, waarbij in het bijzonder aandacht wordt besteed aan de exportonder- nemingen).</i>
b) des bénéfices et profits des entreprises ou des contribuables qui occupent moins de onze travailleurs, pour un montant égal à 3 718,40 euros par unité de personnel supplémentaire occupé en Belgique, dont le salaire brut n'excède pas une limite déterminée, fixée par le Roi (article 29, loi du 10 février 1998) ⁽²⁾ ; — <i>winst en baten van bedrijven of belasting- plichtigen die minder dan elf werknemers tewerkstellen, tot een bedrag van 3 718,40 euro per in België bijkomend te- werkgesteld personeelslid, waarvan het brutoloon niet hoger is dan een door de Koning bepaalde grens (artikel 29, wet van 10 februari 1998) ⁽²⁾;</i>		4,48			Mesure pour encourager l'engage- ment de personnel supplémentaire dans les PME. — <i>Maatregel om de aanwerving van bijkomend personeel in KMO's aan te moedigen.</i>

⁽¹⁾ 2 726,83 euros pour les exercices d'imposition 1996 et antérieures et 11 006,47 euros et 22 012,94 euros à partir de l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽²⁾ 4 139,82 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR92).

⁽¹⁾ 2 726,83 euro voor het aanslagjaar 1996 en vorige en 11 006,47 euro en 22 012,94 euro vanaf het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽²⁾ 4 139,82 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB92).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
c) des indemnités perçues à l'occasion de la libération de quantités de référence conformément à l'article 15 de l'arrêté royal du 2 octobre 1996 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers (article 25, 6°, a, CIR 1992). — <i>vergoedingen ontvangen naar aanleiding van het vrijmaken van referentiehoeveelheden overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1996 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten (artikel 25, 6°, a, WIB 1992)</i>	3.5	x			Mesure qui a été élaborée en vue d'assainir et de moderniser le secteur du lait et des produits laitiers compte tenu des impératifs économiques. — <i>Maatregel die tot doel heeft de sector melk- en zuivelproducten op een economisch verantwoorde wijze te saneren en te moderniseren.</i>
4. Déductions forfaitaires au titre de dépenses professionnelles : — <i>Forfaitaire aftrek voor beroepskosten :</i>					
— forfait (20 % de la 1 ^{re} tranche de 3 718,40 euros; 10 % de la tranche de 3 718,40 euros à 7 436,81 euros; 5 % de la tranche de 7 436,81 euros à 12 394,68 euros; 3 % de la tranche excédant 12 394,68 euros ou 5 % pour les rémunérations visées à l'article 30, 2° et 3°, CIR 1992) sans pouvoir excéder 2 478,94 euros) ⁽¹⁾ , déductible en sus des cotisations sociales légales : — <i>forfait (20 % van de 1^e schijf van 3 718,40 euro; 10 % van de schijf van 3 718,40 euro tot 7 436,81 euro ; 5 % van de schijf van 7 436,81 euro tot 12 394,68 euro; 3 % van de schijf boven 12 394,68 euro of 5 % voor bezoldigingen als bedoeld in artikel 30, 2° en 3°, WIB 1992 aftrekbaar, zonder dat het meer mag bedragen dan 2 478,94 euro) ⁽¹⁾, boven de wettelijke sociale bijdragen :</i>					Éviter les complications d'ordre technique qui résulteraient, pour les contribuables et pour les services de taxation, de la justification des dépenses réelles. — <i>De ingewikkeldheid van technische aard voorkomen, die voor de belastingplichtigen en voor de taxatiediensten zou voortvloeien uit de verantwoording van de werkelijke uitgaven.</i>
— des rémunérations des travailleurs salariés (articles 23, 4°, 30 et 31, CIR 1992); — <i>de bezoldigingen van de werknemers (artikelen 23, 4°, 30 en 31, WIB 1992);</i>			2 246,19		
— des profits des professions libérales, etc. (article 23, 2°, CIR 1992); — <i>de baten van de vrije beroepen enz. (artikel 23, 2°, WIB 1992);</i>			6,43		
— rémunérations des dirigeants d'entreprise (articles 23, 4°, 30 et 32, CIR 1992). — <i>van bezoldigingen van bedrijfsleiders (artikelen 23, 4°, 30 en 32, WIB 1992)</i>			92,23		
Même si les dépenses professionnelles réelles sont inférieures au « forfait » (article 51, CIR 1992); — <i>Zelfs indien de werkelijke bedrijfsuitgaven beneden het « forfait » liggen (artikel 51, WIB 1992);</i>					
— forfait spécial pour les travailleurs qui résident loin de leur lieu de travail (article 51, alinéa 4, CIR 1992); — <i>bijzonder forfait voor werknemers die ver van de plaats van tewerkstelling wonen (artikel 51, vierde lid, WIB 1992);</i>			x		Tenir compte des charges exceptionnelles qui découlent de la distance entre le lieu de résidence et le lieu de travail. — <i>Rekening houden met uitzonderlijke lasten die voortvloeien uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling.</i>

⁽¹⁾ 4 139,82 euros, 8 254,85 euros, 13 758,09 euros et 2 751,62 euros, respectivement pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ Respectievelijk 4 139,82 euro, 8 254,85 euro, 13 758,09 euro en 2 751,62 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— forfait majoré (forfait calculé sur l'ensemble des rémunérations) pour les bourgmestres, échevins, présidents des CPAS qui exercent conjointement une autre activité professionnelle rémunérée pour laquelle ils déduisent leurs frais professionnels forfaitaires, alors qu'ils déduisent leurs charges professionnelles réelles en ce qui concerne les revenus provenant de leur mandat politique. — <i>verhoogd forfait (forfait berekend op de totale bezoldigingen) voor de burgemeesters, schepenen, voorzitters van de OCMW's die tegelijkertijd een andere beroepswerkzaamheid uitoefenen waarvoor zij forfaitaire beroepskosten aftrekken terwijl zij hun werkelijke beroepskosten aftrekken wat betreft de inkomsten die voortkomen uit hun mandaat</i>	1	x			Tenir compte des charges spéciales inhérentes aux mandats électifs. — <i>Rekening houden met de bijzondere lasten inherent aan de verkiezings-mandaten.</i>
5. Régime du doublement des amortissements linéaires (article 64bis, CIR 1992) ⁽¹⁾ . — <i>Stelsel van verdubbeling van de normale lineaire afschrijvingen (artikel 64bis, WIB 1992) ⁽¹⁾</i>	3.3	x			Aide aux entreprises dans le cadre de l'expansion économique régionale. — <i>Hulp aan ondernemingen in het kader van de gewestelijke economische expansie.</i>
6. « Déduction pour investissement » égale à une quotité de la valeur d'investissement ou de revient des immobilisations (corporelles ou incorporelles) acquises ou constituées à l'état neuf et affectées en Belgique à l'exploitation d'une entreprise industrielle, commerciale ou agricole ou à l'exercice d'une profession libérale (article 69, CIR 1992) : — « <i>Investerings-aftrek</i> » gelijk aan een deel van de aanschaffings- of beleggingswaarde van de (materiële of immateriële) vaste activa die in nieuwe staat zijn verkregen of tot stand gebracht en in België worden gebruikt voor de exploitatie van een nijverheids, handels- of landbouwbedrijf of voor de uitoefening van een vrij beroep enz. (artikel 69, WIB 1992) : — 13,5 % pour les investissements « économiseurs d'énergie » ; — <i>13,5 % voor de « energiebesparende » investeringen;</i> — 13,5 % pour les brevets et les investissements en recherche et développement de produits nouveaux et de technologies avancées n'ayant pas d'effets sur l'environnement ou visant à minimiser les effets négatifs sur l'environnement; — <i>13,5 % voor octrooien en investeringen in onderzoek en ontwikkeling van nieuwe producten en toekomstgerichte technologieën die geen negatief effect op het leefmilieu hebben of het negatieve effect ervan beogen te minimaliseren;</i> — 3 % pour certaines immobilisations corporelles exclusivement destinées à assurer le processus de production de récipients réutilisables contenant des boissons et produits industriels; — <i>3 % voor bepaalde materiële vaste activa die uitsluitend bestemd zijn voor het verzekeren van het productieproces van herbruikbare verpakkingen van dranken en nijverheids-producten;</i> — 3,5 % pour les autres investissements; — <i>3,5 % voor andere investeringen;</i>					Encouragement « sélectif » aux investissements en éléments neufs. — « <i>Selectieve</i> » aanmoediging voor de investeringen in nieuwe bestanddelen.

⁽¹⁾ Cette mesure figurait précédemment dans les lois d'expansion économique (article 15, § 1^{er}, de la loi du 30 décembre 1970 et article 7 de la loi du 4 août 1978).

⁽¹⁾ Deze maatregel kwam voorheen voor in de economische expansiewetten (artikel 15, § 1, van de wet van 30 december 1970 en artikel 7 van de wet van 4 augustus 1978).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— déduction de bénéfices; — <i>in hoofde van winst</i> ;	3.3	21,51			
— déduction de profits. — <i>in hoofde van baten</i>	3.4	4,27			
7. Quote-part des revenus professionnels (bénéfices ou profits) attribuée au conjoint aidant. — <i>Gedeelte van de bedrijfsin- komsten (winst en/of baten) aan de medehelpende echtge- noot toegekend</i>	2.4	28,57			
E. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS DIVERS : — <i>BEPALINGEN BETREFFENDE DE DIVERSE INKOM- STEN</i> :					
— abattement de 20 % sur les rentes alimentaires (article 99, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>af trek van 20 % op de uitkeringen tot on- derhoud (artikel 99, WIB 1992) ⁽¹⁾</i> ;			16,58		Corollaire à la déduction de ces ren- tes — à concurrence de seulement 80 % de leur montant — dans le chef du débiteur (voir F, a, 1°, ci-après). — <i>Corollarium van de aftrek van deze uitkeringen — tot het beloop van slechts 80 % van hun bedrag — in hoofde van de schuldenaar (zie F, a, 1°, hierna).</i>
— à défaut d'éléments probants, les frais d'acquisition ou de mutation et les dépenses relatifs à des immeubles non bâtis ou bâtis situés en Belgique sont, pour le calcul de la plus- value, évalués à 25 % du prix d'acquisition majoré de 5 % pour chaque année écoulée entre la date d'acquisition et la date de constatation de l'aliénation (article 101, § 1 ^{er} , CIR 1992). — <i>bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens worden de kosten van verkrijging of overgang en de uitgaven met betrekking tot in België gelegen ongebouwde en bepaalde gebouwde onroerende goederen voor de berekening van de meerwaarde bepaald op 25 % van de aankoop prijs, verhoogd met 5 % voor elk jaar dat is verlopen tussen de data waarop het goed respectievelijk is verkregen en de vervreemding ervan is vastgesteld (artikel 101, § 1, WIB 1992)</i>			x		
F. DÉPENSES DÉDUCTIBLES DE L'ENSEMBLE DES REVENUS NETS (immobiliers, mobiliers, professionnels et divers) : — <i>VAN HET TOTAAL NETTO-INKOMEN AFTREK- BARE BESTEDINGEN (onroerende, roerende, beroeps- en diverse inkomsten)</i> :					
a) Mesures permanentes. — <i>Permanente maatregelen.</i>					

⁽¹⁾ Dépense fiscale théorique largement compensée à l'occasion
de la réduction visée au F, a, 1°.

⁽¹⁾ Theoretische belastinguitgave die ruim wordt gecompenseerd
bij de vermindering bedoeld bij F, a, 1°.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
1° 80/100 ^{èmes} des rentes ou capitaux payés, en exécution d'une « obligation alimentaire » à des personnes ne faisant pas partie du ménage du contribuable ⁽¹⁾ . — <i>80/100^{en} van de ren- ten of de kapitalen betaald in uitvoering van een « onderhoudsverplichting » aan personen die geen deel uit- maken van het gezin van de belastingplichtige ⁽¹⁾</i>				188,64	Déduction se substituant à la réduction d'impôt pour charges de famille ou tendant à transférer la charge d'impôt sur la tête du béné- ficiaire final des revenus (la réduction chez le débiteur entraîne la taxation chez le bénéficiaire). — <i>Aftrek die in de plaats komt van de belasting- vermindering wegens gezinslasten of ertoe strekt de last van belasting over te dragen op het hoofd van de uit- eindelijke verkrijger van de inkomsten (de vermindering bij de schuldenaar heeft de aanslag bij de verkrijger tot gevolg).</i>
2° Libéralités faites en espèces aux universités belges, à certaines institutions scientifiques, aux musées, institutions culturelles ou caritatives agréées, aux CPAS, à la Croix-Rouge de Belgique, à la Caisse nationale des Calamités, aux ate- liers protégés, aux institutions qui s'attachent à la conservation de la nature et libéralités faites sous la forme d'œuvres d'art aux musées de l'État, aux communautés, provinces, aux associations et institutions agréées qui aident les victimes d'accidents industriels majeurs, ASBL qui ont pour objet la gestion de refuges pour animaux, en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine, et autres ⁽²⁾ . — <i>Giften in geld aan Belgische universiteiten, bepaalde weten- schappelijke instellingen, musea, erkende culturele of caritatieve instellingen, OCMW's, het Rode Kruis van België, de Nationale Kas voor Rampenschade, aan beschutte werk- plaatsen, instellingen die zich bezighouden met het natuur- behoud en giften in de vorm van kunstwerken aan rijksmu- sea, gemeenschappen, provincies, erkende verenigingen en instellingen die hulp verlenen aan slachtoffers van grote in- dustriële ongevallen, VZW's, waarvan het doel erin bestaat dierenasielen te beheren, voor landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis, en dergelijke meer ⁽²⁾</i>	1				
3) Libéralités faites en espèces aux institutions agréées pour accorder une aide aux pays en voie de développement ⁽³⁾ . — <i>Giften in geld aan de instellingen die erkend zijn om hulp te verlenen aan de ontwikkelingslanden ⁽³⁾</i>	4			16,28	Encouragement au mécénat. — <i>Aan- moediging tot het mecenaat.</i>

⁽¹⁾ Dépense fiscale théorique largement compensée à l'occasion
de la réduction visée au F, a, 1°.

⁽²⁾ Réduction liée à celle visée au E, 1^{er} tiret.

⁽³⁾ Pour être déduites, les libéralités doivent atteindre au moins
24,79 euros et elles ne sont déduites que dans la mesure où elles
n'excèdent pas 10 % de l'ensemble des revenus nets, ni
275 236,18 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation
conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ Theoretische belastinguitgaven die ruim wordt gecompenseerd
bij de vermindering bedoeld bij F, a, 1°.

⁽²⁾ Vermindering verbonden aan die *sub* E, eerste streepje.

⁽³⁾ Om aftrekbaar te zijn, moeten de giften minstens 24,79 euro
bereiken en zijn het slechts voorzover zij niet meer bedragen dan
10 % van de totale netto-inkomsten, noch 275 236,18 euro voor het
aanslagjaar 2000 overschrijden (indexatie overeenkomstig artikel 178,
WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
4° 50 % des rémunérations payées ou attribuées à un employé de maison (y compris les cotisations légales de sécurité sociale). — 50 % van de bezoldigingen betaald of toegekend aan een huisbediende (wettelijke sociale bijdragen inbegrepen)	2.3	0,70			Encouragement à la mise au travail de personnel domestique en vue de réduire le chômage. — Bevordering van de werkgelegenheid in de huishoudelijke sector om daardoor de hoge werkloosheid te verminderen.
5° 50/100 ^{èmes} avec un maximum de 24 789,35 euros (¹) — des dépenses d'entretien ou de restauration d'immeubles « classés » accessibles au public. — 50/100 ^{en} — met een maximum van 24 789,35 euro (¹) — van de uitgaven voor onderhoud of voor restauratie van voor het publiek toegankelijk « geklasseerde » onroerende goederen	3.2	0,65			Mesure tendant à tenir compte des frais exceptionnels qui grèvent les immeubles visés. — Maatregel die ertoe strekt rekening te houden met de uitzonderlijke kosten die bedoelde onroerende goederen bezwaren.
6° La quote-part des intérêts réellement payés, d'emprunts hypothécaires contractés (à partir du 1 ^{er} mai 1986 : pour une durée minimum de 10 ans) : — Een gedeelte van de werkelijk betaalde intresten van hypothecaire leningen (vanaf 1 mei 1986 : minimumlooptijd van 10 jaar) om :					Mesure prise en vue de promouvoir le secteur de la construction. — Maatregel genomen om de bouwnijverheid aan te moedigen.
— soit en vue de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une seule maison d'habitation en Belgique; — ofwel in België een enig woonhuis te bouwen of in nieuwe staat te verwerven;		90,69			
— soit en vue de la rénovation totale ou partielle d'une seule maison d'habitation en Belgique. — ofwel in België een enig woonhuis volledig of gedeeltelijk te vernieuwen	3.2	9,18			
7° 80 % des dépenses engagées pour la garde d'un ou plusieurs descendants à la charge du contribuable ou des enfants dont il assume la charge exclusive ou principale et qui n'ont pas atteint l'âge de trois ans. — 80 % van de uitgaven voor de oppas van één of meer afstammelingen ten laste van de belastingplichtige of kinderen die hij volledig of hoofdzakelijk ten laste heeft en die de leeftijd van drie jaar niet hebben bereikt	2.2	47,85			Tendre à un régime fiscal plus favorable à l'accueil des enfants. — Streven naar een meer kindvriendelijk belastingstelsel.
b) Mesures temporaires. — Tijdelijke maatregelen.					
Cotisation spéciale de sécurité sociale payée en 2000 due pour les exercices d'imposition de 1982 à 1988 par les contribuables dont le revenu imposable excède 74 368,06 euros (article 60, loi du 28 décembre 1983). — Bijzondere bijdrage die in 2000 werd betaald voor sociale zekerheid verschuldigd voor de aanslagjaren 1982 tot 1988 door de belastingplichtigen van wie het belastbaar inkomen meer bedraagt dan 74 368,06 euro (artikel 60, wet van 28 december 1983)			p.m.		Cotisation sociale obligatoire basée sur l'ensemble des revenus imposables et non pas exclusivement sur les revenus professionnels. — Verplichte sociale bijdrage gebaseerd op de totale belastbare netto-inkomsten en niet uitsluitend op de bedrijfsinkomsten.

(¹) 27 516,18 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

(¹) 27 516,18 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
G. RÉDUCTIONS DE L'IMPÔT DE BASE ET RÉGIMES SPÉCIAUX DE TAXATION. — <i>VERMINDERING VAN DE BASISBELASTING EN BIJZONDERE STELSELS VAN AANSLAG.</i> 1. Réduction d'impôt pour les sommes exemptées d'impôt : — <i>Belastingverminderingen voor belastingvrije sommen :</i> A. montant de base exempté pour le contribuable lui-même (4 090,24 euros ⁽¹⁾ pour un isolé et 3 222,62 euros ⁽¹⁾ ⁽²⁾ pour chacun des conjoints) (article 131, CIR 1992); — <i>basisbedrag voor de belastingplichtige zelf (4 090,24 euro ⁽¹⁾ voor een alleenstaande en 3 222,62 euro ⁽¹⁾ ⁽²⁾ voor elk van de echtgenoten) (artikel 131, WIB 1992);</i> B. montant supplémentaire en fonction de la situation familiale ou en fonction des personnes à la charge du contribuable : — <i>toeslagen naargelang de gezinstoestand of gezinslast van de belastingplichtige voor :</i> 1° pour enfants à charge ⁽³⁾ (article 132, alinéa 1^{er}, 1° à 5°, CIR 1992); — <i>kinderen ten laste ⁽³⁾ (artikel 132, eerste lid, 1° tot 5°, WIB 1992);</i> 2° pour enfants de moins de trois ans pour lesquels aucune dépense pour frais de garde n'a été déduite (article 132, alinéa 1^{er}, 6°, CIR 1992); — <i>voor kinderen jonger dan drie jaar en waarvoor geen uitgaven voor opvang worden afgetrokken (artikel 132, eerste lid, 6°, WIB 1992);</i> 3° pour autres personnes à charge (article 132, alinéa 1^{er}, 7°, CIR 1992); — <i>voor andere personen ten laste dan kinderen (artikel 132, eerste lid, 7°, WIB 1992);</i> 4° pour handicap de personnes à charge autres que les enfants (y compris le handicap du contribuable lui-même et celui de son conjoint) (article 133, 2° et 3°, CIR 1992); — <i>voor de handicap van andere personen dan kinderen (daaronder begrepen de handicap van de belastingplichtige zelf en van zijn echtgenote) (artikel 133, 2° en 3°, WIB 1992);</i> 5° pour veufs, veuves et pères et mères célibataires ayant un ou plusieurs enfants à charge (article 133, 1°, CIR 1992); — <i>voor de weduwnaar, weduwe of ongehuwde ouder met kind-last (artikel 133, 1°, WIB 1992);</i>					Le régime fiscal introduit à partir de l'exercice d'imposition 1990 poursuit les objectifs suivants : — <i>Sedert het aanslagjaar 1990 ingevoerd belastingstelsel dat volgende doelstellingen nastreeft :</i> 1) réduction de l'impôt sur les revenus professionnels (décumul total); — <i>de belasting op de beroepsinkomsten verminderen (volledige decumulatie);</i> 2) suppression de l'injustice consistant à imposer des personnes disposant d'un revenu inférieur au minimex; — <i>een einde stellen aan de onrechtvaardigheid die bestaat in het belasten van personen die over een inkomen beschikken dat lager is dan de minimex;</i> 3) suppression de la pénalisation fiscale du mariage (instauration du quotient conjugal); — <i>een einde stellen aan de fiscale bestraffing van het huwelijk (invoering van een stelsel van het huwelijksquotiënt);</i> 4) meilleurs prise en compte de la dimension familiale. — <i>beter rekening houden met de gezinsdimensie.</i>

⁽¹⁾ 5 156,19 euros et 4 090,24 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽²⁾ Le montant de 3 222,62 euros a été augmenté jusque le montant de 3 247,41 euros pour l'exercice d'imposition 2000.

⁽³⁾ Les enfants considérés comme handicapés sont comptés pour deux.

⁽¹⁾ 5 156,19 euro en 4 090,24 euro voor het aanslagjaar 2000 (na indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽²⁾ Het bedrag van 3 222,62 euro werd voor het aanslagjaar 2000 verhoogd tot 3 247,41 euro.

⁽³⁾ De als gehandicapt aangemerkte kinderen worden voor twee gerekend.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
6° pour l'année du mariage (article 133, 4°, CIR 1992); — <i>voor het jaar van het huwelijk (artikel 133, 4°, WIB 1992);</i>					
7° pour l'année du décès d'un conjoint (article 133, 5°, CIR 1992); — <i>voor het jaar van overlijden van een echtgenoot (artikel 133, 5°, WIB 1992);</i>					
pour le contribuable lui-même : — <i>voor de belastingplichtige zelf :</i>					
— à 25 %. — aan 25 %				5 811,87	
— à 30 %. — aan 30 %				281,55	
— à 40 %. — aan 40 %				220,72	
— à 45 %. — aan 45 %				66,56	
— à 50 %. — aan 50 %				0,23	
— à 55 %. — aan 55 %				0,02	
TOTAL. — TOTAAL				6 380,95	
<i>pour son conjoint : — voor zijn echtgenote :</i>					
— à 25 %. — aan 25 %				2 163,52	
— à 30 %. — aan 30 %				27,52	
— à 40 %. — aan 40 %				19,25	
— à 45 %. — aan 45 %				4,61	
— à 50 %. — aan 50 %				0,02	
TOTAL. — TOTAAL				2 214,92	
<i>pour les deux conjoints ensemble : — voor beide echtgenoten tesamen :</i>	2.2			8 595,87	
2. Réductions pour épargne à long terme (article 145 ¹ à 145 ²³ , CIR 1992). — <i>Verminderingen voor het lange-termijnsparen (artikel 145¹ tot 145²³, WIB 1992)</i>	3.1				
— Pour les dépenses suivantes effectivement payées au cours de la période imposable : — <i>Volgende tijdens het belastbare tijdperk werkelijk betaalde uitgaven :</i>					
A. Réduction d'impôt majorée pour épargne-logement : — <i>Verhoogde belastingvermindering voor het bouwsparen :</i>					
a) les primes d'une assurance-vie individuelle qui sont affectées à la reconstitution ou à la garantie d'un emprunt hypothécaire ⁽¹⁾ ; — <i>premies van individuele levensverzekering die worden aangewend voor het wedersamenstellen of het waarborgen van een hypothecaire lening ⁽¹⁾;</i>					

⁽¹⁾ Les dépenses à prendre en compte pour la réduction d'impôt sont limitées à 15 % de la première tranche de 1 388,20 euros du montant total des revenus professionnels et 6 % du solde, avec un maximum de 1 660,89 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ De voor belastingvermindering in aanmerking komende uitgaven worden beperkt tot 15 % van de eerste schijf van 1 388,20 euro van het totale beroepsinkomen en 6 % van het overige met een maximum van 1 660,89 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen	
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL		
b) les amortissements d'un emprunt hypothécaire avec assu- rance de solde restant dû ⁽¹⁾; — <i>aflossingen van een hypo- thecaire lening met schuldsaldoverzekering ⁽¹⁾</i>; à condition que : — <i>op voorwaarde dat</i> : — ces primes et ces amortissements portent sur un emprunt destiné à financer la construction, l'acquisition ou la rénovation d'une habitation; — <i>die premies en aflossingen verband hou- den met een lening die dient om in België een woning te bouwen, te verwerven of te verbouwen</i>; — cette habitation soit la propre habitation du contribuable, c'est- à-dire celle pour laquelle il peut bénéficier de la déduction pour habitation, si l'emprunt est conclu au plus tard le 31 décembre 1992; — <i>die woning een eigen woning is, dat wil zeggen die waarvoor woningaftrek kan worden genoten voor bouwleningen die uiterlijk op 31 december 1992 zijn af- gesloten</i>; — cette habitation soit son unique habitation au moment où l'emprunt est conclu, et ce, pour les emprunts conclus à partir du 1^{er} janvier 1993 ⁽¹⁾; — <i>die woning een enige woning is op de datum dat de bouwlening wordt aangegaan (voor lenin- gen die vanaf 1 januari 1993 zijn afgesloten) ⁽¹⁾</i>; — pour le contribuable lui-même : — <i>voor de belastingplichtige zelf</i> : — <i>pour son conjoint</i> : — <i>voor zijn echtgenote</i> : — <i>total pour les deux conjoints ensemble</i> : — <i>totaal voor beide echtgenoten samen</i> : B. Réduction d'impôt pour épargne à long terme : — <i>totaal voor beide echtgenoten samen</i> : a) les cotisations personnelles versées à une assurance de groupe ou un fonds de pension; — <i>de persoonlijke bijdragen voor groepsverzekering of pensioenfondsen</i>; Les dépenses personnelles suivantes : — <i>De volgende indi- viduele bestedingen</i> :		586,53	187,65	-----	774,18	maintenant un avantage fiscal analo- gue à celui qui existe actuellement que pour les emprunts contactés à partir du 1^{er} janvier 1993 en vue de construire, acquérir ou transformer l'nuique habitation en propriété du contribuable. Pour les emprunts con- clus précédemment, il suffira qu'ils aient été contractés pour une seule habitation, c'est-à-dire l'habitation qui peut bénéficier de la déduction pour habitation prévue par l'article 16, CIR 1992. — <i>Het doel van het nieuw fis- caal stelsel is het lange-termijn- sparen rechtvaardiger te maken. Ten eerste door de huidige aftrek « inkomen van inkomen », (waarbij het voordeel groter wordt naargelang het inkomen stijgt) te vervangen door een stelsel waarbij de uitgaven die in het kader van het lange-termijn- sparen worden gedaan een belas- tingvoordeel verkrijgen dat wordt be- paald door op die uitgaven een ver- beterd gemiddeld tarief toe te pas- sen met een onder- en een boven- grens.</i> <i>Ten tweede wordt het bouwsparen selectiever gemaakt en wordt een analoog belastingvoordeel als het huidige voortaan enkel verleend voor de vanaf 1 januari 1993 afgesloten leningen voor het bouwen, verwer- ven of het verbouwen van een enige woning van de belastingplichtige. Voor de vroeger afgesloten leningen zal het volstaan dat zij zijn aange- gaan voor een eigen woonhuis, dat wil zeggen, een woning waarvoor de woningaftrek van artikel 16, WIB 1992 kan worden verleend.</i>

⁽¹⁾ Les dépenses à prendre en compte pour la réduction d'impôt sont limitées à 15 % de la première tranche de 1 388,20 euros du montant total des revenus professionnels et 6 % du solde, avec un maximum de 1 660,89 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽¹⁾ De voor belastingvermindering in aanmerking komende uitgaven worden beperkt tot 15 % van de eerste schijf van 1 388,20 euro van het totale beroepsinkomen en 6 % van het overige met een maximum van 1 660,89 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) les primes d'assurance-vie individuelle qui répondent aux conditions fixées par l'article 145⁴, CIR 1992; — <i>premies voor een individuele levensverzekering die aan in artikel 145⁴, WIB 1992 gestelde vereisten voldoen</i> (¹); c) les annuités d'amortissement d'un emprunt hypothécaire avec assurance de solde restant dû autres que celles mentionnées au A (¹); — <i>andere dan de in A vermelde aflossingsannuïteiten van een hypothecaire lening met schuldsaldoverzekering</i> (¹); d) les versements pour l'acquisition d'actions de la société-employeur (²) (³); — <i>betalingen voor het verwerven van werkgeversaandelen</i> (²) (³); e) les sommes versées à titre définitif en Belgique et en dehors de toute obligation légale : — <i>bedragen die definitief, buiten elke wettelijke verplichting om, in België worden gestort</i> : — soit à un fonds commun de placement pour la constitution d'un compte-épargne collectif; — <i>ofwel aan een gemeenschappelijk beleggingsfonds voor de vestiging van een collectieve spaarrekening</i>; — soit à une institution financière pour la constitution d'un compte-épargne individuel; — <i>ofwel aan een financiële instelling voor de vestiging van een individuele spaarrekening</i>; — soit à une entreprise d'assurances au titre de primes d'une assurance-épargne (²) (³). — <i>ofwel aan een verzekeringsonderneming als premies voor een spaarverzekering</i> (²) (³); f) cotisations pour la pension libre de conjoint aidant d'un travailleur indépendant. — <i>bijdragen voor het vrij pensioen van meewerkende echtgenoot van een zelfstandige</i>.					Encouragement à la constitution de pensions complémentaires par les travailleurs salariés et par les travailleurs indépendants. — <i>Aanmoediging tot het vestigen van aanvullende pensioenen door de werknemers en door de zelfstandigen</i>. Encouragement à l'actionnariat des travailleurs salariés dans leur entreprise ou dans une entreprise appa- rentée. — <i>Aanmoediging tot het aandeelhouderschap van de werknemers in hun onderneming of aanverwante onderneming</i>. Poursuit les objectifs suivants : — <i>Streeft volgende doelstellingen na</i> : — libération des capitaux néces- saires pour permettre aux entre- prises d'attirer les capitaux à risque; — <i>vrijmaken van de no- dige gelden om de ondernemin- gen toe te laten risicodragend ka- pitaal aan te trekken</i>; — introduction d'un système perma- nent d'épargne à long terme pour constituer une pension complé- mentaire. — <i>invoeren van een permanent stelstel van sparen op lange termijn, om een extra pen- sioen op te bouwen</i>. Mesure qui permet au conjoint aidant du travailleur indépendant de se constituer une pension. — <i>Maatre- gel die het toelaat aan de echtgenoot- helper van de zelfstandige een pen- sioen op te bouwen</i>.

(¹) Les dépenses à prendre en compte pour la réduction d'impôt sont limitées à 15 % de la première tranche de 1 388,20 euros du montant total des revenus professionnels et 6 % du solde, avec un maximum de 1 660,89 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

(²) Le montant à prendre en considération pour la réduction d'impôt est limité à 545,37 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

(³) Pour une même période imposable, les paiements effectués doivent être affectés soit à l'acquisition d'actions ou parts du capital de la société-employeur, soit à l'épargne-pension.

(¹) De voor belastingvermindering in aanmerking komende uitgaven worden beperkt tot 15 % van de eerste schijf van 1 388,20 euro van het totale beroepsinkomen en 6 % van het overige met een maximum van 1 660,89 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

(²) Het bedrag dat voor vermindering in aanmerking komt, is beperkt tot 545,37 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

(³) Voor eenzelfde tijdperk kan men alleen, ofwel betalingen doen voor het verwerven van werkgeversaandelen, ofwel aan pensioen-sparen doen.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— pour le contribuable lui-même : — <i>voor de belastingplichtige zelf</i> :		394,34			
— pour son conjoint : — <i>voor zijn echtgenote</i> :		142,28			

— total pour les deux conjoints ensemble : — <i>totaal voor beide echtgenoten tesamen</i> :		536,62			
C. Réduction d'impôt pour dépenses qui ne constituent pas de frais professionnels et qui sont effectivement payées pendant la période imposable pour des prestations à fournir par un travailleur dans le cadre des agences locales pour l'emploi ⁽¹⁾ : — <i>Belastingvermindering voor uitgaven die geen beroepskosten zijn en die tijdens het belastbaar tijdperk werkelijk zijn betaald voor prestaties te verrichten door een werknemer in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschap-pen ⁽¹⁾</i> :	2.3				Disposition prise afin de lutter de façon plus efficace contre le travail au noir. — <i>Maatregel die werd genomen om het zwart werk efficiënter te bestrijden.</i>
— pour le contribuable lui-même : — <i>voor de belastingplichtige zelf</i> :		11,48			
— pour son conjoint : — <i>voor zijn echtgenote</i> :		4,10			

— total pour les deux conjoints ensemble : — <i>totaal voor beide echtgenoten tesamen</i> :		15,58			
3. Réduction pour pensions et revenus de remplacement (articles 146 à 154, CIR 1992). — <i>Vermindering voor pensioenen en vervangingsinkomsten (artikelen 146 tot 154, WIB 1992)</i>	2.1				Disposition tendant à tenir compte de la réduction de capacité contributive résultant du passage de l'état de « travailleur actif » à celui d'« inactif ». — <i>Maatregel genomen om rekening te houden met de vermindering van de fiscale draagkracht als gevolg van de overgang van de toestand van « actieve werknemers » naar die van « inactieve ».</i>
1° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des pensions et des revenus de remplacement autres que des allocations de chômage, des indemnités d'assurance maladie invalidité ou des prépensions ancien régime ⁽²⁾ . — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit pensioenen en vervangingsinkomsten andere dan werkloosheidsuitkeringen, vergoedingen inzake ZIV of brugpensioenen oud stelsel ⁽²⁾</i> :		1 556,92			

⁽¹⁾ 2 007,94 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽²⁾ Voir renvoi ⁽¹⁾ et ⁽²⁾ p. 33.

⁽¹⁾ 2 007,94 euro voor het aanslagjaar 2000 (na indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽²⁾ Zie verwijzing ⁽¹⁾ en ⁽²⁾ blz. 33.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
2° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des allocations de chômage ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ . — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit werkloosheidsvergoedingen ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾</i>		186,07			
3° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des indemnités légales d'assurance maladie-invalidité ⁽¹⁾ ⁽²⁾ . — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit wettelijke vergoedingen inzake ziekte of invaliditeitsverzekering ⁽¹⁾ ⁽²⁾</i>		153,79			
4° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des prépensions ancien régime ⁽¹⁾ ⁽²⁾ . — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit brugpensioenen oud stelsel ⁽¹⁾ ⁽²⁾</i>		4,64			

⁽¹⁾ Pour l'exercice d'imposition 2000 :

- pensions et revenus de remplacement autres que les indemnités de chômage :
- revenu imposable jusqu'à 16 509,71 euros : 1 743,14 euros pour les ménages et 1 492,89 euros pour les isolés;
- de 16 509,71 euros à 33 019,42 euros : dégressif;
- à partir de 33 019,42 euros : 581,05 euros pour les ménages (1 743,14 euros : 3) et 497,63 euros (1 492,89 euros : 3) pour les isolés.
- Indemnités d'assurance maladie-invalidité :
- revenu imposable jusqu'à 16 509,71 euros : 2 166,64 euros pour les ménages et 1 916,37 euros pour les isolés;
- de 16 509,71 euros à 33 019,42 euros : dégressif;
- à partir de 33 019,42 euros : 722,21 euros pour les ménages (2 166,64 euros : 3) et 638,79 euros (1 916,37 euros : 3) pour les isolés.
- Indemnités de chômage :
- revenu imposable jusqu'à 16 509,71 euros : 1 743,14 euros pour les ménages et 1 492,89 euros pour les isolés;
- de 16 509,71 euros à 20 649,53 euros : dégressif;
- à partir de 20 649,53 euros : 0 euro.
- Prépensions :
- revenu imposable jusqu'à 16 509,71 euros : 2 953,48 euros pour les ménages et 2 703,20 euros pour les isolés;
- de 16 509,71 euros à 33 019,42 euros : dégressif;
- à partir de 33 019,42 euros : 984,49 euros (2 953,48 euros : 3) pour les ménages et 901,07 euros (2 703,20 euros : 3) pour les isolés.

⁽²⁾ Quand le revenu imposable n'est que partiellement composé des revenus mentionnés, la réduction d'impôt est calculée en fonction du rapport entre le montant net de ces revenus, d'une part, et le total des revenus nets, d'autre part. Aucune des réductions précitées ne peut dépasser la partie de l'impôt qui se rapporte aux revenus en raison desquels elle est accordée.

⁽³⁾ Les allocations de chômage comprenant un complément d'ancienneté payées ou attribuées à des chômeurs âgés de 58 ans au moins à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition sont soumises à partir de l'exercice d'imposition 1997 aux mêmes limitations que les réductions d'impôt pour pensions et prépensions nouveau régime.

⁽¹⁾ Voor het aanslagjaar 2000 :

- pensioenen en andere vervangingsinkomsten dan werkloosheidsuitkeringen :
- tot 16 509,71 euro belastbaar inkomen : 1 743,14 euro voor gezinnen en 1 492,89 euro voor alleenstaanden;
- van 16 509,71 euro tot 33 019,42 euro : degressief;
- vanaf 33 019,42 euro : 581,05 euro voor gezinnen (1 743,14 euro : 3) en 497,63 euro (1 492,89 euro : 3) voor alleenstaanden.
- Vergoedingen inzake ZIV :
- tot 16 509,71 euro belastbaar inkomen : 2 166,64 euro voor gezinnen en 1 916,37 euro voor alleenstaanden;
- van 16 509,71 euro tot 33 019,42 euro : degressief;
- vanaf 33 019,42 euro : 722,21 euro voor gezinnen (2 166,64 euro : 3) en 638,79 euro (1 916,37 euro : 3) voor alleenstaanden.
- Werkloosheidsvergoedingen :
- tot 16 509,71 euro belastbaar inkomen : 1 743,14 euro voor gezinnen en 1 492,89 euro voor alleenstaanden;
- van 16 509,71 euro tot 20 649,53 euro : degressief;
- vanaf 20 649,53 euro : 0 euro.
- Brugpensioenen :
- tot 16 509,71 euro belastbaar inkomen : 2 953,48 euro voor gezinnen en 2 703,20 euro voor alleenstaanden;
- van 16 509,71 euro tot 33 019,42 euro : degressief;
- vanaf 33 019,42 euro : 984,49 euro (2 953,48 euro : 3) voor gezinnen en 901,07 euro (2 703,20 euro : 3) voor alleenstaanden.

⁽²⁾ Wanneer het belastbaar inkomen slechts gedeeltelijk bestaat uit de vermelde inkomsten, wordt de voormelde vermindering verlaagd tot een gedeelte ervan dat wordt bepaald op grond van de verhouding tussen, eensdeels, het nettobedrag van die inkomsten en, anderdeels, van het totale netto-inkomen. Geen van de voornoemde verminderings mag hoger zijn dan het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op de inkomsten waarvoor ze worden verleend.

⁽³⁾ Werkloosheidsuitkeringen met anciënniteitstoeslag die worden betaald of toegekend aan werklozen die op 1 januari van het aanslagjaar 58 jaar of ouder zijn, worden vanaf het aanslagjaar 1997 aan dezelfde afbouwregeling onderworpen als de belastingvermindering voor pensioenen en brugpensioenen nieuw stelsel.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
4. Réductions pour revenus d'origine étrangère (articles 155 et 156, CIR 1992) : — <i>Verminderingen voor inkomsten van buitenlandse oorsprong (artikelen 155 en 156, WIB 1992) :</i> — revenus exonérés par convention : — <i>ingevolge bij overeenkomst vrijgestelde inkomsten :</i> réduction de 100 % de la quotité de l'impôt qui se rapporte à ces revenus. — <i>vermindering van 100 % van het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op die inkomsten.....</i> — revenus de biens immobiliers sis à l'étranger et/ou certains revenus professionnels ou divers non exonérés par convention : — <i>inkomsten uit in het buitenland gelegen onroerende goederen en/of beroepsinkomsten of sommige diverse bij overeenkomst niet vrijgestelde inkomsten :</i> réduction de 50 % de la quotité de l'impôt qui se rapporte à ces revenus. — <i>vermindering van 50 % van het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op deze inkomsten</i>		352,04			Éliminer la double imposition internationale de ces revenus. — <i>De internationale dubbele aanslag op deze inkomsten wegwerken.</i> Atténuer la double imposition internationale de ces revenus. — <i>De internationale dubbele aanslag op deze inkomsten verzachten.</i>
5. Régimes spéciaux de taxation. — <i>Bijzondere stelsels van aanslag.</i>					
a) Conversion de certaines allocations en capital (assurance-vie ou rentes alimentaires), en rente viagère en appliquant des taux inférieurs aux taux actuariels (articles 169 et 170, CIR 1992). — <i>Omzetting van sommige toelagen in kapitaal (levensverzekering of alimentatierecht) in lijfrente door toepassing van lagere dan de actuariële rentevoeten (artikelen 169 en 170, WIB 1992).....</i>	3.1		x		Tempérer la taxation de revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années. — <i>De aanslagvoet matigen van de niet-periodieke inkomsten die zich gedurende de vele jaren hebben gevormd.</i>
b) Taxation distincte (sauf si la globalisation est plus favorable) (article 171, CIR 1992). — <i>Afzonderlijke aanslag (behalve indien de globalisatie gunstiger is) (artikel 171, WIB 1992)</i>					
I. Revenus divers : — <i>Diverse inkomsten :</i>					
— au taux de 33 % pour certains revenus divers; — <i>tegen een aanslagvoet van 33 % voor sommige diverse inkomsten; ..</i>	3.1	4,90			Tempérer la taxation de revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années. — <i>De aanslagvoet matigen van de niet-periodieke inkomsten die zich gedurende de vele jaren hebben gevormd.</i>
— au taux de 25 % pour certains revenus divers; — <i>tegen een aanslagvoet van 25 % voor sommige diverse inkomsten;</i>		0,67			
— au taux de 16,5 % pour certains revenus divers; — <i>tegen een aanslagvoet van 16,5 % voor sommige diverse inkomsten;</i>		2,77			
— au taux de 15 % pour certains revenus divers; — <i>tegen een aanslagvoet van 15 % voor sommige diverse inkomsten; ...</i>	3.2	2,18			
II. Revenus autres que les revenus divers : — <i>Andere dan diverse inkomsten :</i>					
— au taux de 10 % : — <i>tegen een aanslagvoet van 10 % :</i>	3.3	29,99			
— certains capitaux et valeurs de rachat à raison de pensions libres, pour lesquelles une réduction d'impôt a été accordée (voir G, 2, B, f, ci-dessus); — <i>sommige kapitalen en afkoopwaarden uitgekeerd uit hoofde van vrije pensioenen waarvoor een belastingvermindering werd verleend (zie G, 2, B, f, hiervoor);</i>					

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— les capitaux et valeurs de rachat des contrats d'assurance groupe constitués au moyen de cotisations personnelles, lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues à l'article 171, 4°, f, CIR 1992 ⁽¹⁾; — <i>kapitalen van groepsverzekeringen, alsmede afkoopvoorwaarden van die contracten die gevormd zijn door persoonlijke bijdragen, wanneer zij worden vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 4°, f, WIB 1992 ⁽¹⁾</i>; — les autres capitaux tenant lieu de rentes aux pensions constitués au moyen de cotisations personnelles, lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues à l'article 171, 4°, g, CIR 1992 ⁽¹⁾ — <i>andere kapitalen geldend als renten of pensioenen die gevormd zijn door persoonlijke bijdragen, wanneer zij worden vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 4°, g, WIB 1992 ⁽¹⁾</i>; — les capitaux des contrats d'assurance-vie (qui ne servent pas à la reconstitution ou à la garantie d'un emprunt hypothécaire) liquidés dans les circonstances prévues par l'article 171, 2°, d, CIR 1992 ⁽¹⁾; — <i>kapitalen van levensverzekeringscontracten (niet dienend voor de wedersamenstelling of het waarborgen van een hypothecaire lening) vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 2°, d, WIB 1992 ⁽¹⁾</i>; — l'épargne, les capitaux et valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne pension, lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues par l'article 171, 2°, e, CIR 1992 ⁽¹⁾; — <i>gevormde spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden in het kader van het pensioensparen, vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 2°, e, WIB 1992 ⁽¹⁾</i>; — au taux de 16,5 % : — <i>tegen een aanslagvoet van 16,5 % :</i> — certaines plus-values réalisées sur des immobilisations corporelles ou financières affectées à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de 5 ans au moment de leur réalisation; — <i>sommige verwezenlijkte meerwaarden op materiële of financiële vaste activa die op het ogenblik van hun vervreemding sedert meer dan 5 jaar voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt</i>; — les plus-values de cessation sur immobilisations incorporelles; — <i>stopzettingmeerwaarden op immateriële vaste activa</i> — certains capitaux de contrats d'assurance-vie liquidés dans les circonstances prévues par l'article 515bis, alinéa 5, CIR 1992 ⁽²⁾; — <i>sommige kapitalen van levensverzekeringscontracten die worden vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 515bis, 5° lid, WIB 1992 ⁽²⁾</i>;	3.3	466,48			Revenus non périodiques (voir ci-dessus). — <i>Niet-periodieke inkomsten (zie hierboven).</i>
	3.3				

⁽¹⁾ Contrats ou parties de contrats pour lesquels une réduction d'impôt a été octroyée dans le cadre de l'épargne à long terme (voir n° 2 ci-dessus).

⁽²⁾ Contrats ou parties de contrats dont les primes ont été déduites des revenus professionnels imposables globalement.

⁽¹⁾ Contracten of gedeelten van contracten waarvoor een belastingvermindering in het kader van het lange-termijnsparen (zie n° 2 hier-voor) werd verleend.

⁽²⁾ Contracten of gedeelten van contracten waarvan de premie van de gezamenlijke belastbare beroepsinkomsten werden afgetrokken.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— les capitaux de contrats d'assurances groupe ainsi que les valeurs de rachat de ces contrats, constitués au moyen de cotisations patronales, lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues par l'article 171, 4°, f, CIR 1992; — <i>kapitalen van groepsverzekeringscontracten, alsmede afkoopwaarden van die contracten die gevormd zijn door werkgeversbijdragen, wanneer zij worden vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 4°, f, WIB 1992;</i> — les autres capitaux tenant lieu de rentes ou pensions, non constitués au moyen de cotisations personnelles, lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues par l'article 171, 4°, g, CIR 1992; — <i>andere kapitalen geldend als renten of pensioenen, die niet gevormd zijn door persoonlijke bijdragen, wanneer zij worden vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 171, 4°, g, WIB 1992;</i> — l'épargne, les capitaux et valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne-pension lorsqu'ils sont liquidés dans les circonstances prévues par l'article 515bis, CIR 1992 ⁽¹⁾; — <i>gevormde spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden in het kader van pensioensparen, vereffend onder de voorwaarden vermeld in artikel 515bis, WIB 1992 ⁽¹⁾;</i> — les primes prévues par certains Règlements (CEE) dans le cadre de la réforme de la politique agricole commune européenne; — <i>bij bepaalde Verordeningen (EEG) toegekende premies overeenkomstig het hervormd Europees gemeenschappelijk landbouwbeleid;</i> — les plus-values de cessation sur des immobilisations incorporelles obtenues ou constatées à partir du 7 avril 1992, à l'occasion de la cessation d'activité à partir de l'âge de 60 ans ou à la suite du décès ou à l'occasion d'une cessation définitive forcée et les indemnités obtenues en compensation d'une réduction d'activité obtenues à l'occasion d'un acte survenant à partir du même âge ou à la suite du décès ou à l'occasion d'un acte forcé; — <i>de sedert 7 april 1992 verkregen stopzettingsmeerwaarden of immateriële vaste activa die worden verkregen of vastgesteld naar aanleiding van de stopzetting van de werkzaamheid vanaf de leeftijd van 60 jaar of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen definitieve stopzetting en de vergoedingen verkregen als compensatie van een vermindering van de werkzaamheid die worden verkregen naar aanleiding van een handeling verricht vanaf dezelfde leeftijd of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen handeling;</i>	3.5				Mesure prise pour aider fiscalement certains secteurs agricoles en difficulté. — <i>Maatregel genomen om sommige sectoren van de landbouw die in moeilijkheden verkeren fiscaal tegemoet te komen.</i>
— aux taux de 33 % : — <i>tegen een aanslagvoet van 33 % : ...</i>	3.3		21,27		

⁽¹⁾ Contrats ou parties de contrats dont les primes ont été déduites des revenus professionnels imposables globalement.

⁽¹⁾ Contracten of gedeelten van contracten waarvan de premie van de gezamenlijke belastbare beroepsinkomsten werden afgetrokken.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— les plus-values de cessation sur des immobilisations incorporelles obtenues à partir du 7 avril 1992 ainsi que les indemnités obtenues en compensation d'une réduction d'activité, dans la mesure où elles n'excèdent pas les bénéfices ou profits nets imposables afférents à l'activité délaissée réalisés au cours des quatre années qui précèdent celle de la cessation ou de la réduction d'activité; — <i>de sedert 7 april 1992 verkregen stopzettingsmeerwaarden op immateriële vaste activa en vergoedingen als compensatie van een vermindering van de werkzaamheid, in zoverre zij niet meer bedragen dan de belastbare netto-winst of -baten die in de vier jaren voorafgaand aan het jaar van de stopzetting of de vermindering van de werkzaamheid uit de niet meer uitgeoefende werkzaamheid zijn verkregen;</i> — certains capitaux, valeurs de rachat et épargne qui ne peuvent être imposés ni à 10 % ni à 16,5 % (conditions non remplies) (voir ci-dessus); — <i>sommige kapitalen, afkoopwaarden en spaartegoeden (zie hiervoor) die niet aan 10 %, noch aan 16,5 % kunnen worden belast (voorwaarden niet vervuld);</i> — au taux moyen de la dernière année d'activité normale : les « arriérés » de rémunérations, pensions, rentes et allocations, bénéfices ou profits et les indemnités de dédit; — <i>tegen de gemiddelde aanslagvoet van het laatste jaar normale activiteit : de « achterstallen » van bezoldigingen, pensioenen, renten, toelagen, winst of baten en de opzeggingsvergoedingen;</i> — au taux des autres revenus imposables : le pécule de vacances anticipé et les profits se rapportant à une activité de plus de 12 mois. — <i>tegen de aanslagvoet van de andere belastbare inkomsten : vervroegd vakantiegeld en baten die betrekking hebben op een activiteit van meer dan 12 maanden</i>					Revenus non périodiques (voir ci-avant). — <i>Niet-periodieke inkomsten (zie hiervoor).</i>
		183,83			Ne pas pénaliser les bénéficiaires de ces revenus en taxant ceux-ci à un taux marginal « anormal ». — <i>De rechthebbenden van deze inkomsten niet straffen door hen te belasten tegen een abnormale « marginale » aanslagvoet.</i>
	3.3	73,36			
6. Bonification en cas de versement anticipé de l'impôt non perçu par voie de précompte (immobilier, mobilier ou professionnel) ou de versements anticipés (des indépendants) permettant d'échapper à la majoration des articles 157 à 166, CIR 1992 (article 170, CIR 1992). — <i>Bonificatie wegens voorafbetaling van de belasting die niet werd geïnd bij wijze van voorheffingen (onroerende, roerende en beroepsinkomsten) of van voorafbetalingen (van zelfstandigen) waardoor zij ontsnappen aan de vermeerderingen van de artikelen 157 tot 166, WIB 1992 (artikel 170, WIB 1992)</i>	1	32,66			Incitation à verser l'impôt (non perçu par voie de précomptes) au cours de l'année des revenus. — <i>Aanmoediging om de belasting (die niet wordt geïnd bij wijze van voorheffing) te betalen tijdens het jaar van de inkomsten.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i> OUI NON DOUTE JA NEEN TWIJFEL	Motivations — <i>Motiveringen</i>
H. CRÉDIT D'IMPÔT. — <i>BELASTINGKREDIET.</i> En ce qui concerne les bénéfices et profits, il est imputé un crédit d'impôt sur l'impôt des personnes physiques de 10 %, avec un maximum de 3 718,40 euros, de l'excédent que représente : — <i>Met betrekking tot de winst en baten, wordt met de personenbelasting een belastingkrediet verrekend van 10 %, met een maximum van 3 718,40 euro, van het meerdere van :</i> — la différence positive existant à la fin de la période imposable, entre la valeur fiscale des immobilisations visées à l'article 41 et le montant des dettes affectées à l'exercice de l'activité professionnelle produisant des bénéfices ou des profits; — <i>het op het einde van het belastbare tijdperk bestaande positieve verschil tussen de fiscale waarde van de in artikel 41, WIB 1992 vermelde vaste activa en het bedrag van de schulden die verband houden met de beroepswerkzaamheid;</i> — par rapport au montant le plus élevé atteint par cette différence, à la fin d'une des trois périodes antérieures (article 289bis, alinéa 1^{er}, CIR 1992) ⁽¹⁾. — <i>ten opzichte van het op het einde van één van de 3 voorafgaande belastbare tijdperken bereikte hoogste bedrag van dit verschil (artikel 289bis, eerste lid, WIB 1992) ⁽¹⁾</i>	3.3	3,54	Mesure prise en vue de stimuler le redressement de l'activité économique, grâce à un renforcement des fonds propres des entreprises. — <i>Maatregel genomen om de heropleving van de economische activiteit te stimuleren door het eigen vermogen van de ondernemingen te versterken.</i>

⁽¹⁾ Les contribuables intéressés doivent joindre une attestation certifiant qu'ils sont en règle de paiement de leurs cotisations de sécurité sociale.

L'imputation du crédit d'impôt est limitée à la partie de l'impôt des personnes physiques qui se rapporte proportionnellement aux bénéfices ou profits nets en raison desquels il est accordé.

⁽¹⁾ De betrokken belastingplichtigen moeten een attest voorleggen dat ze in orde zijn met de betaling van hun sociale zekerheidsbijdragen.

De verrekening van het belastingkrediet is beperkt tot het deel van de personenbelasting dat evenredig betrekking heeft op het bedrag van de nettowinst en -baten waarvoor het is verleend.

II. — IMPÔT DES SOCIÉTÉS (I.Soc) ⁽¹⁾II. — VENNOOTSCHAPSBELASTING (Ven.B) ⁽¹⁾

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. NON ASSUJETTISSEMENT À L'I.SOC. — NIET ONDER- WORPEN AAN VEN.B.					
Bien que se livrant à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, ne sont notamment pas assujettis à l'I.Soc. (mais à l'impôt des personnes morales : IPM) (article 180, CIR 1992) : — <i>Ofschoon ze een exploitatie of een beroeps-werkzaamheid van winstgevende aard verrichten, zijn ze niet aan de Ven.B. onderworpen (maar wel aan de belasting op de rechtspersonen : RPB) (artikel 180, WIB 1992) :</i>					
1° les intercommunales régies par la loi du 22 décembre 1986 ⁽²⁾ ; — <i>intercommunale beheerst door de wet van 22 december 1986</i> ⁽²⁾ ;	3.7	x			1° à 4°. Éviter toute discrimination ente « intercommunales pures » et « intercommunales mixtes » et la taxation des bénéfices de sociétés d'économie mixte exerçant leur activité d'intérêt public dans des conditions monopolistiques. — <i>1° tot 4°. Iedere discriminatie vermijden tussen « zuivere intercommunales » en « gemengde intercommunales » en het belasten van de winsten van de vennootschappen met gemengd be- heer die een activiteit van algemeen belang verrichten in monopolistische voorwaarden.</i>
2° la Société régionale wallonne de transport public de personnes et les sociétés d'exploitation qui lui sont liées, la Société des Transports flamande et les unités d'exploitation autonome existant en son sein, la Société des transports intercommunaux de Bruxelles; — <i>de Waalse Regionale Maatschappij voor Openbaar Personenvervoer en de exploitatiemaatschappijen die eraan verbonden zijn, de Vlaamse Vervoermaatschappij en de autonome exploitatie-entiteiten binnen de Maatschappij, de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel;</i>		x			
3° la « Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen », la Compagnie des installations maritimes de Bruges, le Port de Bruxelles, la régie portuaire communale d'Anvers et les ports autonomes de Liège, Charleroi et Namur; — <i>de Naamloze vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, de Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen, of Haven van Brussel, het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen, het gemeentebedrijf haven Oostende en de autonome havens van Luik, Charleroi en Namen;</i>		x			
4° l'Office national du Ducroire, BELFIN, la Loterie Nationale, les Sociétés des Bourses de valeurs mobilières, les sociétés d'épuration des eaux et le Fonds de participation; — <i>de Nationale Delcrederedienst, BELFIN, de Nationale Loterij, Effectenbeursvennootschappen, de waterzuiveringsmaatschappijen en het Participatiefonds;</i>		x			

⁽¹⁾ Y compris l'INR-sociétés.⁽²⁾ Instauration à partir de l'exercice d'imposition 1991 d'une cotisation de 15 % à l'impôt des personnes morales sur les dividendes alloués au secteur privé (articles 224 et 225, alinéa 2, 6°, CIR 1992). Pour les producteurs d'électricité, cette cotisation est remplacée, à partir de l'exercice d'imposition 1991, par un impôt forfaitaire (articles 34 à 41, loi du 28 décembre 1990 et article 37 de la loi du 4 mai 1999).⁽¹⁾ Met inbegrip van de BNI-vennootschappen.⁽²⁾ Invoering vanaf het aanslagjaar 1991 van een aanslag van 15 % in de rechtspersonenbelasting op dividend toegekend aan de private sector (artikelen 224 en 225, tweede lid, 6°, WIB 1992). Voor de elektriciteitsproducenten wordt, vanaf het aanslagjaar 1991, die aanslag vervangen door een forfaitaire belasting (artikelen 34 tot 41, wet van 28 december 1990 en artikel 37 van de wet van 4 mei 1999).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
5° les ASBL et les autres associations ou groupements ne poursuivant aucun but de lucre dont l'activité exclusive ou principale s'exerce dans le domaine « syndical », « social », « fiscal », « éducatif », « promotionnel », « familial », « culturel » ou « caritatif » (article 181, CIR 1992). — <i>de vzw's en de andere groeperingen of verenigingen die geen winstoogmerk nastreven, waarvan de enige of hoofdzakelijke activiteit ligt binnen het domein van de vakbonden, de sociale of fiscale wetgeving, het onderwijs, de promotie, de gezinszorg, culturele of caritatieve aangelegenheden (artikel 181, WIB 1992)</i>	2.4	x			5° Non taxation des bénéfices qui ne peuvent constituer une source d'enrichissement pour les associés dans les sociétés, associations ou groupements en cause. — <i>De niet-belasting van de winsten die geen bron van verrijking mogen worden voor de vennoten in de betreffende vennootschappen, verenigingen of groeperingen.</i>
B. DISPOSITIONS COMMUNES À L'IPP ET À L'I.SOC. — AAN PB EN VEN.B. GEMENE BEPALINGEN.					
1. Exonération : — <i>Vrijstelling van de :</i>					
a) des plus-values ⁽¹⁾ : — <i>meerwaarden ⁽¹⁾ :</i>					
— <i>exprimées mais non réalisées (voir I, D., 1, a); — uitgedrukte maar niet verwezenlijkte (zie I., D, 1, a);</i>			469,56		
— « monétaires » (<i>ibidem</i> , b); — « <i>monetaire</i> » <i>meerwaarden</i> (<i>ibidem</i> , b);			—		Faciliter la restructuration des sociétés. — <i>Bevordering van de herstructurering van de vennootschappen.</i>
— obtenues ou constatées à l'occasion d'opérations de restructuration de sociétés (apport, absorption, fusion, scission, etc.) (<i>ibidem</i> , d et e); — <i>bekomen of vastgesteld naar aanleiding van verrichtingen tot herstructurering van vennootschappen (inbreng, opsloping, fusie, splitsing, enz.) (ibidem, d en e);</i>			x		
— réalisées sur des titres novateurs souscrits depuis plus de trois ans (<i>ibidem</i> , f); — <i>behaald op innovatie-aandelen waarop sedert meer dan drie jaar is ingeschreven (ibidem, f);</i>	3.4	x ⁽²⁾			Promotion du capital novateur. — <i>Bevordering van het innovatie-kapitaal.</i>
— réalisées sur les actions ou parts dont les revenus éventuels sont susceptibles d'être déduits comme revenus définitivement taxés (article 192, CIR 1992); — <i>verwezenlijkt op aandelen waarvan de eventuele inkomsten in aanmerking komen om als definitief belaste inkomsten te worden afgetrokken (artikel 192, WIB 1992);</i>	3.3	8 457,28			Réorganisation du régime d'imposition des revenus d'actions ou parts dans le cadre de la directive « mères-filiales »; en contrepartie, les réductions de valeur et les moins-values actées sur ces titres ne constituent plus des dépenses fiscalement admises. — <i>Herschikking van het belastingstelsel van de inkomsten</i>

⁽¹⁾ Dans le chef des sociétés, l'octroi et le maintien de l'exonération des plus-values, à l'exclusion de celles qui sont réalisées sur des titres novateurs et de celles visées à l'article 192, CIR 1992, sont subordonnés à la condition qu'elles soient portées et maintenues à un ou plusieurs comptes distincts (au passif du bilan) et qu'elles ne servent pas de base au calcul de la dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou attributions quelconques (article 190 CIR 1992).

⁽²⁾ Le montant des déductions opérées à ce titre est compris parmi les « autres éléments non imposables » pour lesquels la dépense fiscale est évaluée globalement à 47,41 millions d'euros.

⁽¹⁾ Voor de vennootschappen is het verlenen en het behoud van de vrijstelling van de meerwaarden, met uitzondering van die verwezenlijkt op innovatie-effecten en die vermeld in artikel 192, WIB 1992 afhankelijk gesteld van de voorwaarde dat zij op één of meer afzonderlijke rekeningen (van het passief) worden geboekt en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de jaarlijkse dotatie aan de wettelijke reserve of van enige beloning of toekenning (artikel 190, WIB 1992).

⁽²⁾ Het bedrag van de aftrekken terzake is begrepen in de « andere niet belastbare bestanddelen » waarvoor de fiscale uitgaven globaal op 47,41 miljoen euro werd geraamd.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) — de la quotité des plus-values réalisées de plein gré soumises au régime de la taxation étalée : - sur des immobilisations corporelles ou incorporelles (voir I, D, 1, c); - sur certains titres (article 513, CIR 1992) ⁽¹⁾ ; — <i>van het gedeelte van de vrijwillig verwezenlijkte meerwaar- den die onderworpen zijn aan het stelsel van de gespreide taxatie :</i> - <i>op materiële of immateriële activa (zie I, D, 1, c);</i> - <i>op sommige effecten (artikel 513, WIB 1992) ⁽¹⁾;.....</i>	3.3	54,15			<i>van aandelen in het kader van de richtlijn « moedermaatschappijen en dochterondernemingen »; daarente- gen worden de vastgestelde waarde- verminderingen of minderwaarden op die effecten niet meer als fiscale uit- gaven aangenomen.</i>
c) des bénéfices à concurrence de 9 915,74 euros ou 19 831,48 euros par unité de personnel supplémentaire recruté et affecté à la recherche scientifique et à l'exportation visée à l'article 67, CIR 1992 (voir I, D, 3) ⁽²⁾ ; — <i>winst tot beloop van 9 915,74 euro of 19 831,48 euro per bijkomende aangewor- ven personeelseenheid voor het in artikel 67, WIB 1992 ver- meld wetenschappelijk onderzoek en uitvoer (zie I, D, 3) ⁽²⁾;</i>	3.4	5,23			
d) des bénéfices et profits des entreprises ou des contribuables qui occupent moins de onze travailleurs, pour un montant égal à 3 718,40 euros par unité de personnel supplémentaire occupé en Belgique, dont le salaire brut, n'excède pas une limite déterminée, fixée par le Roi (article 29, loi du 10 février 1998). — <i>winst en baten van bedrijven of belastingplichtigen die minder dan elf werknemers tewerkstellen, tot een bedrag van 3 718,40 euro per in België bijkomend tewerkgesteld per- soneelslid, waarvan het brutoloon niet hoger is dan een door de Koning bepaalde grens (artikel 29, wet van 10 februari 1998).....</i>	3.4	12,42			Mesure pour encourager l'engage- ment de personnel supplémentaire dans les PME. — <i>Maatregel om de aanwerving van bijkomend personeel in KMO's aan te moedigen.</i>
2. Déduction des libéralités aux universités, etc. (voir I, F, a, 2° et 3°) ⁽³⁾ . — <i>Aftrek van de giften aan de universiteiten (zie I, F, a, 2° en 3°) ⁽³⁾</i>	4	7,25			

⁽¹⁾ Dans la mesure où ces plus-values ne sont pas comptabilisées dans un compte distinct du passif, la quotité exonérée figure également parmi les « autres éléments non imposables ».

⁽²⁾ 2 726,83 euros pour les exercices d'imposition 1996 et antérieures et 11 006,47 euros et 22 012,94 euros pour l'exercice d'imposition 2000 (après indexation conformément à l'article 178, CIR 1992).

⁽³⁾ À l'exclusion des libéralités faites sous forme d'œuvres d'art aux musées (article 199, CIR 1992).

⁽¹⁾ In de mate dat die meerwaarden niet op een afzonderlijke rekening van het passief worden geboekt, wordt het vrijgesteld gedeelte ook onder de « andere niet belastbare gegevens » opgenomen.

⁽²⁾ 2 726,83 euro voor het aanslagjaar 1996 en vorige en 11 006,47 euro en 22 012,94 euro voor het aanslagjaar 2000 (indexatie overeenkomstig artikel 178, WIB 1992).

⁽³⁾ Met uitsluiting van giften aan musea onder de vorm van kunstwerken (artikel 199, WIB 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3° Déduction pour investissement (voir I, D, 5, article 201, CIR 1992) ⁽¹⁾ . — <i>Investeringsaftrek (zie I, D, 5, artikel 201, WIB 1992)</i> ⁽¹⁾	3.3	169,14			
C. DISPOSITIONS PROPRES À L'I.SOC. OU NE S'APPLI- QUANT DANS LA PRATIQUE QU'EN MATIÈRE D'I.SOC. — <i>BEPALINGEN EIGEN AAN DE VEN.B. OF DIE PRAKTISCH ALLEEN TOEPASSING VINDEN OP HET STUK VAN VEN.B.</i>					
1. « Centres de coordination » ⁽²⁾ . — <i>« Coördinatiecentra »</i> ⁽²⁾ . Imposition des centres sur un revenu fixé forfaitairement sur la base de certaines dépenses et frais de fonctionnement sans que le total ainsi déterminé puisse être inférieur au total des dépenses non admises et avantages anormaux ou bénévoles perçus (arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982, modifié en dernier lieu par l'article 7, A, loi du 23 octobre 1991). — <i>Belastbaar inkomen van deze centra forfaitair vastgesteld op basis van bepaalde uitgaven en werkingskosten zonder dat het aldus vastgesteld inkomen lager mag zijn dan het bedrag gevormd door het totaal van de niet-afrekbare uitga- ven en de abnormale of goedgunstige voordelen die aan het centrum worden verleend (koninklijk besluit n° 187 van 30 de- cember 1982, laatst gewijzigd bij artikel 7, A, wet van 23 ok- tober 1991)</i>	2.3/3.3				Promouvoir l'installation en Belgique d'établissements de groupes multi- nationaux. — <i>Het bevorderen van de vestiging in België van bedrijven van de multinationale groepen.</i>
2. Sociétés de reconversion ⁽³⁾ . — <i>Reconversievennoot- schappen</i> ⁽³⁾	3.3				
a) Exonération d'I.Soc. ou d'INR.Soc dans le chef des actionnaires privés pour les bénéfices qu'ils consacrent à l'achat d'actions FRI, à raison de 10 % du montant des achats par exercice comptable (article 58, loi du 31 juillet 1984). — <i>Vrijstelling van Ven.B. of BNI/Ven. in hoofde van privé-aan- deelhouders voor winsten die zij per boekjaar besteden aan de afkoop van 10 % FIV-aandelen (artikel 58, wet van 31 juli 1984)</i>				x ⁽⁴⁾	Promotion de la reconversion indus- trielle. — <i>Bevordering van de indus- triële reconversie.</i>

⁽¹⁾ La déduction pour investissement pour les investissements autres que les investissements économiseurs d'énergie et en recherche et développement de produits nouveaux (= 13,5 %) et investissements favorisant la réutilisation de récipients pour boissons et produits industriels (= 3 %) est fixée pour les sociétés à 3 % pour les PME et à 0 % pour les autres sociétés.

⁽²⁾ Les « centres de coordination » doivent être agréés par arrêté royal. Ils sont soumis depuis le 1^{er} janvier 1993 à une taxe annuelle fixée à 9 915,74 euros par membre du personnel (article 66, loi du 28 décembre 1992).

⁽³⁾ Les « sociétés de reconversion » sont celles qui sont constituées au plus tard le 31 décembre 1990 pour exécuter un contrat de reconversion conclu avec des sociétés régionales d'investissement (article 18, loi du 22 décembre 1990).

⁽⁴⁾ Le montant des bénéfices exonérés à ce titre figure parmi les « autres réserves exonérées » pour lesquels la dépense fiscale est évaluée globalement à 47,41 millions d'euros.

⁽¹⁾ De investeringsaftrek op andere dan energiebesparende investeringen en investeringen in onderzoek en ontwikkeling van nieuwe producten (= 13,5 %) en investeringen ter bevordering van het herverbruik van verpakkingen van dranken en nijverheidsproducten (= 3 %), is voor vennootschappen vastgesteld op 3 % voor KMO's en 0 % voor andere vennootschappen.

⁽²⁾ De « coördinatiecentra » moeten bij koninklijk besluit worden erkend. Zij zijn sedert 1 januari 1993 onderworpen aan een jaarlijkse taks van 9 915,74 euro per voltijdse werknemer (artikel 66, wet van 28 december 1992).

⁽³⁾ « Reconversievennootschappen » zijn die, welke ten laatste op 31 december 1990 werden opgericht om een met de Gewestelijke Investeringsmaatschappijen gesloten reconversiecontract uit te voeren (artikel 18, wet van 22 december 1990).

⁽⁴⁾ Het bedrag van de aldus vrijgestelde winst is vervat in de « andere vrijgestelde reserves » waarvoor de fiscale uitgave globaal op 47,41 miljoen euro werd geraamd.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) Exonération pendant 15 ans des bénéfices réalisés par des sociétés établies en zone de reconversion et distribués aux actions ou parts dans la mesure où ils n'excèdent pas 8 % du capital (article 59, loi du 31 juillet 1984 modifié en dernier lieu par l'article 87, loi du 22 juillet 1993) ⁽¹⁾ . — <i>Vrijstelling gedurende 15 jaar van door in reconversiezones gevestigde vennootschappen verwezenlijke winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen voor het gedeelte dat niet hoger is dan 8 % van het kapitaal (artikel 59, wet van 31 juli 1984, laatst gewijzigd bij artikel 87, wet van 22 juli 1993) ⁽¹⁾</i>	3.4	18,13			Promotion de la reconversion industrielle. — <i>Bevordering van de industriële reconversie.</i>
3. « Sociétés novatrices » ⁽²⁾ . — <i>Innovatievennootschappen ⁽²⁾</i>					
Comme pour les sociétés de reconversion ou, au choix de la société, exonération pendant les trois premières années des bénéfices maintenus dans le patrimoine de la société et pendant les sept suivantes, exonération des bénéfices distribués aux actions ou parts (limite de 13 % applicable aux bénéfices non distribués comme aux bénéfices distribués (article 69, loi du 31 juillet 1984 modifié en dernier lieu par l'article 18, loi du 28 décembre 1990). — <i>Zoals voor de reconversievennootschappen of, naar keuze van de vennootschap, vrijstelling gedurende de eerste drie jaren van de in het vermogen van de vennootschap gehouden winsten en gedurende de volgende zeven jaren, vrijstelling van de winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen (grens van 13 % zowel van toepassing op de niet-uitgekeerde winsten als op de uitgekeerde winsten) (artikel 69, wet van 31 juli 1984, laatst gewijzigd bij artikel 18, wet van 28 december 1990)</i>		0,56 ⁽³⁾			Promotion du capital novateur à haut risque. — <i>Bevordering van hoog risicodragend innovatiekapitaal.</i>
4. Sociétés d'investissement à capital variable (SICAV), sociétés d'investissement à capital fixe (SICAF) et sociétés d'investissement en créances (SIC) – Imposition de ces sociétés exclusivement sur certaines dépenses non admises (article 143, loi du 4 décembre 1990, modifié en dernier lieu par l'article 32, loi du 28 décembre 1992) ⁽⁴⁾ . — <i>Beleggingsvennootschappen met veranderlijk kapitaal (BEVEK), beleggingsvennootschappen met vast kapitaal (BEVAK) en vennootschappen voor beleggingen in schuldvorderingen (VBS) – Deze vennootschappen worden</i>					La mise en place d'un statut particulier pour les organismes de placement collectif est dictée par le développement des marchés financiers et les contraintes du droit européen. — <i>De invoering van een bijzonder statuut voor instellingen voor collectieve beleggingen gebeurde door de ontwikkelingen op de financiële mark-</i>

⁽¹⁾ L'avantage fiscal n'est cependant plus accordé aux sociétés qui se constituent dans ces zones à partir du 22 juillet 1990 (article 18, loi du 28 décembre 1990).

⁽²⁾ Les « sociétés novatrices » doivent être agréées par le ministre des Finances, sur avis conforme des ministres des Affaires économiques, de la Politique scientifique et des Classes moyennes.

⁽³⁾ Il s'agit exclusivement de la dépense fiscale correspondant aux bénéfices distribués. Les bénéfices exonérés maintenus dans le patrimoine figurent parmi les « autres réserves exonérées ».

⁽¹⁾ Het fiscaal voordeel wordt echter niet meer toegekend aan vennootschappen die vanaf 22 juli 1990 in die zones worden opgericht (cf. artikel 18, wet van 28 december 1990).

⁽²⁾ De « innovatievennootschappen » moeten worden erkend door de minister van Financiën, op eensluidend advies van de ministers van Economische Zaken, Wetenschapsbeleid en Middenstand.

⁽³⁾ Het betreft hier uitsluitend de fiscale uitgave die overeenstemt met de uitgekeerde winst. De vrijgestelde winst die in het vermogen van de vennootschap wordt gehouden komt voor onder de « andere vrijgestelde reserves ».

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
<i>belast op bepaalde niet als beroepskosten aftrekbare uitgaven en kosten (artikel 143, wet van 4 december 1990, laatst gewijzigd door artikel 32, wet van 28 december 1991) ⁽⁴⁾ ...</i>	3.1	x	(¹)		<i>ten en onder druk van het Europees recht.</i>
5. Exonération des bénéfices distribués aux actions ou parts nouvelles de sociétés qui ont été constituées ou qui ont augmenté leur capital en 1982 ou en 1983 (par apport numéraire) dans les conditions prévues par l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982, modifié en dernier lieu par l'article 40, loi du 28 décembre 1992 et l'article 86, loi du 22 juillet 1993) ⁽¹⁾ . — <i>Vrijstelling van de winsten uitgekeerd aan de nieuwe aandelen in vennootschappen die werden opgericht of die hun kapitaal verhoogden in 1982 of in 1983 (inbreng in geld) onder de voorwaarden voorgeschreven bij koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982, laatst gewijzigd door artikel 40, wet van 28 december 1992 en artikel 86, wet van 22 juli 1993 ⁽¹⁾</i>	3.1/3.3	8,92			Promotion du capital à risque et de l'amélioration de la structure financière des sociétés (rapport fonds propres/fonds de tiers). — <i>Bevordering van risicodragend kapitaal en van de verbetering van de financiële structuur (verhouding eigen/ vreemde middelen).</i>
6. Application du principe <i>non bis in idem</i> à toutes les sociétés (article 202, CIR 1992). — <i>Toepassing van het principe non bis in idem op alle vennootschappen (artikel 202, WIB 1992)</i>					
a) Déduction au titre de « revenus définitivement taxés » de dividendes ayant déjà été taxés au niveau de la société distributrice ⁽²⁾ . — <i>Aftrek als « definitief belaste inkomsten » (DBI) van dividenden die al werden belast op het vlak van de uitkerende vennootschappen ⁽²⁾</i>				4 957,76	Application du principe « <i>non bis in idem</i> ». — <i>Toepassing van het principe « non bis in idem ».</i>
b) Déduction au titre de « revenus définitivement taxés » : — <i>Aftrek als « definitief belaste inkomsten » (DBI) :</i>					
— de dividendes distribués par les associations intercommunales de production et/ou de distribution d'électricité, d'eau, de gaz (v. A, 1°); — <i>van dividenden uitgekeerd door intercommunale verenigingen voor de productie of de distributie van elektriciteit, gas, water, enz. (zie A, 1°);</i>	3.7	356,81			<i>Application extensive du principe non bis in idem. — Ruime toepassing van het principe « non bis in idem ».</i>
— d'autres dividendes qui n'ont pas été taxés au niveau de la société distributrice ou qui ne l'y ont été qu'à un taux réduit. — <i>voor andere dividenden die niet werden belast op het vlak van de uitkerende vennootschap of die er slechts werden belast tegen een verminderd tarief.....</i>	3.1				

⁽⁴⁾ Ces sociétés doivent faire l'objet d'une inscription auprès de la Commission bancaire et financière sur la liste des organismes de placement.

⁽¹⁾ L'exonération a été suspendue pour l'exercice d'imposition 1994 et, à partir de l'exercice d'imposition 1995, elle ne pourra excéder, par exercice social, 5 % du capital nouveau. L'avantage fiscal initialement prévu est néanmoins maintenu par un allongement de la période d'exonération.

⁽²⁾ À partir de l'exercice d'imposition 1994, il faut que les dividendes se rapportent à une participation de 5 % au moins du capital de la société distributrice ou à une participation dont la valeur d'investissement est de 1 239 467,62 euros au moins (article 9, loi du 28 décembre 1992).

⁽⁴⁾ Deze vennootschappen moeten zich laten inschrijven bij de Commissie voor het Bank- en Financiewezen op een lijst van beleggingsinstellingen.

⁽¹⁾ Voor het aanslagjaar 1994 werd de vrijstelling opgeschort en vanaf het aanslagjaar 1995 mag ze per boekjaar niet meer bedragen dan 5 % van het nieuwe kapitaal. Het oorspronkelijk bepaalde fiscale voordeel wordt niettemin behouden door middel van een verlenging van de vrijstellingsperiode.

⁽²⁾ Vanaf het aanslagjaar 1994 moeten de dividenden betrekking hebben op een deelneming van ten minste 5 % in het kapitaal van de vennootschap die de inkomsten uitkeert of op een aanschaffingswaarde van ten minste 1 239 467,62 euro (artikel 9, wet van 28 december 1992).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
D. TAXATION À DES TAUX RÉDUITS. — AANSLAG TEGEN VER-MINDERD TARIEF. a) Taux réduit lorsque le revenu imposable n'excède pas 322 261,58 euros (article 215, alinéa 2, CIR 1992) ⁽¹⁾; — <i>Verminderd tarief wanneer het belastbaar inkomen niet hoger is dan 322 261,58 euro (artikel 215, tweede lid, WIB 1992) ⁽¹⁾;</i> — 28 % ⁽²⁾ pour la tranche de 0 à 24 789,35 euros; — 28 % ⁽²⁾ voor de schijf van 0 tot 24 789,35 euro; — 36 % ⁽²⁾ pour la tranche de 24 789,35 euros à 89 241,67 euros; — 36 % ⁽²⁾ voor de schijf van 24 789,35 euro tot 89 241,67 euro; — — 41 % ⁽²⁾ pour la tranche de 89 241,67 euros à 322 261,58 euros; — 41 % ⁽²⁾ voor de schijf van 89 241,67 euro tot 322 261,58 euro; b) Taux réduit pour certaines sociétés de crédit. — <i>Verminderd tarief voor sommige kredietvennootschappen.</i> — 21,5 % ⁽²⁾ pour l'Office belge de l'économie et de l'agriculture (article 216, 1°, CIR 1992) ⁽³⁾; — 21,5 % ⁽²⁾ voor de Belgische dienst voor bedrijfsleven en landbouw (artikel 216, 1°, WIB 1992) ⁽³⁾; — 5 % ⁽²⁾ pour les sociétés et fédérations admises à fournir des crédits à l'outillage artisanal et les sociétés de logement en vertu du statut de la SA Crédit professionnel (article 126, 2°, CIR 1992). — 5 % ⁽²⁾ voor vennootschappen en beroepsverenigingen die tot uitvoering van het statuut van de NV Beroepskrediet, krediet mogen verstrekken voor ambachtstooltuig en voor vennootschappen voor huisvesting (artikel 216, 2°, WIB 1992) c) Réduction de l'impôt pour revenus d'origine étrangère : — <i>Vermindering van de belasting voor inkomsten van buitenlandse oorsprong :</i> — 75 % pour revenu d'origine étrangère non exonéré par convention (article 217, CIR 1992); — 75 % voor inkomsten van buitenlandse oorsprong die niet bij overeenkomst zijn vrijgesteld (artikel 217, WIB 1992);	3.1	154,10	p.m.	29,31	Taux normal : 39 % ⁽³⁾. — <i>Normaal tarief : 39 % ⁽³⁾.</i> Pour tenir compte des missions spécifiques de ces organismes. — <i>Om rekening te houden met de eigenopdrachten van die instellingen.</i> Atténuation de la double imposition internationale. — <i>Verzachting van de internationale dubbele aanslag.</i>
				21,97	

⁽¹⁾ À partir de l'exercice d'imposition 1994, sont exclus du bénéfice des taux réduits, les sociétés qui n'allouent pas à au moins un dirigeant d'entreprise une rémunération au moins égale à 24 789,35 euros ou au bénéfice de la société, si celui-ci est inférieur à 24 789,35 euros.

⁽²⁾ Plus 3 centimes additionnels, à titre de contribution complémentaire de crise (article 463 *bis*, CIR 1992).

⁽³⁾ Le taux réduit de 21,5 % est supprimé pour la Caisse nationale de Crédit professionnel et l'Institut national de Crédit agricole à partir du 1^{er} janvier 1993 et pour l'OCCH à partir du 1^{er} janvier 1996.

⁽¹⁾ Vanaf het aanslagjaar 1994 worden van het verlaagde tarief uitgesloten, de vennootschappen die niet aan ten minste één bedrijfsleider een bezoldiging van 24 789,35 euro toekennen of indien de winst van de vennootschap lager is dan 24 789,35 euro, een bedrag dat gelijk is aan die winst.

⁽²⁾ Verhoogd met 3 opcentiemen als aanvullende crisisbijdrage (artikel 463 *bis*, WIB 1992).

⁽³⁾ Het verlaagd tarief van 21,5 % wordt vanaf 1 januari 1993 opgeheven voor de Nationale Kas voor Beroepskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet en vanaf 1 januari 1996 voor het CBHK.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— 100 % pour revenu d'origine étrangère exonéré par convention. — <i>100 % voor inkomsten van buitenlandse oorsprong die krachtens een overeenkomst zijn vrijgesteld</i>				353,29	Application de conventions bilatérales pour éviter la double imposition internationale. — <i>Toepassing van overeenkomsten ter voorkoming van de internationale dubbele aanslag.</i>
E. RÉGIMES SPÉCIAUX DE TAXATION. — BIJZONDERE STELS SELS VAN AANSLAG.					
1. Cotisations spéciales sur les « bonis de liquidation » et les « rachats d'actions » (article 131, CIR) se rapportant à des opérations réalisées avant le 1 ^{er} janvier 1990 ⁽¹⁾ . — <i>Bijzondere aanslagen op de « liquidatiebonussen » en de « inkopen van eigen aandelen » die betrekking hebben op vóór 1 januari 1992 verwezenlijkte ver- richtingen (artikel 131, WIB) ⁽²⁾</i>				0,67	Taxation forfaitaire, au niveau de la société, de revenus imposables dans le chef des actionnaires ou associés. — <i>Forfaitaire aanslag, op het vlak van de vennootschap, van de ten name van de aandeelhouders of vennoten belastbare inkomsten.</i>
2. Taxation à 23 % des bénéfices distribués prélevés sur certaines plus-values antérieurement exonérées (article 519bis, CIR 1992). — <i>Taxatie aan 23 % van de uitgekeerde winsten verricht op be- paalde voorheen vrijgestelde meerwaarden (artikel 519bis, WIB 1992)</i>	3.3			0	Favoriser la distribution de réserves antérieurement exonérées. — <i>Aanmoediging tot uitkering van voorheen vrijgestelde reserves.</i>
3. Taxation à 19,5 % en cas d'agrément en tant que société d'investissement à capital fixe en biens immobiliers ⁽²⁾ ou en actions non cotées, par la Commission bancaire et financière. — <i>Belas- ten van meerwaarden aan 19,5 % van meerwaarden bij de er- kenning door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen als vennootschap met vast kapitaal voor belegging in onroerende goederen ⁽²⁾ of in niet genoteerde aandelen (artikel 210, § 1, 5°, WIB 92)</i>	3.3			27,54	À titre de compensation du caractère anticipatif de la taxation à l'occasion de l'agrément d'une société immobilière existante en tant que SICAFI. — <i>Ter compensatie van de anticipatieve taxatie bij de erkenning van een bestaande vastgoedvennootschap als vastgoed-BEVAK.</i>

⁽¹⁾ La loi du 22 décembre 1989 a remplacé les cotisations spéciales par un nouveau régime fiscal applicable en matière de liquidation de sociétés et d'acquisition de titres propres pour les opérations réalisées à partir du 1^{er} janvier 1990.

⁽²⁾ Applicable aux opérations qui ont lieu à partir du 2 janvier 1995.

⁽¹⁾ De wet van 22 december 1989 heeft de bijzondere aanslag vervangen door een nieuw fiscaal stelsel inzake de in vereffeningstelling van vennootschappen en de verkrijging van eigen aandelen of delen voor vanaf 1 januari 1990 gedane verrichtingen.

⁽²⁾ Van toepassing op verrichtingen die sinds 2 januari 1995 hebben plaatsgevonden.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
F. IMPUTATION SUR L'I.SOC DE « PRÉCOMPTES FICTIFS ». — <i>VERREKENING VAN DE « FICTIEVE VOORHEFFINGEN » OP DE VEN.B.</i>					
1. Quotité forfaitaire d'impôt étranger sur les revenus mobiliers d'origine étrangère autres que les dividendes (articles 285 à 289, CIR 1992) ⁽¹⁾ . — <i>Forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting op roerende inkomsten van buitenlandse oorsprong, andere dan inkomsten uit aandelen (artikelen 285 tot 289, WIB 1992) ⁽¹⁾</i>	3.1	79,83			En principe, pas de dépense fiscale mais bien dans la mesure où la QFIE est imputée sur l'impôt dû pour les revenus d'origine belge. — <i>In principe geen fis- cale uitgave, maar wel in de mate dat het FBB wordt verrekend op de belas- tingen met betrekking tot de inkomsten van Belgische oorsprong.</i>
2. Précompte mobilier fictif : — <i>Fictieve roerende voorheffing :</i>					
— sur dividendes (article 29, 2°, c, loi du 11 avril 1983) ⁽²⁾ ; — <i>op de dividenden (artikel 29, 2°, c, wet van 11 april 1983) ⁽²⁾;</i>	3.3	2,18			Mesure complémentaire aux arrêtés royaux n° 118 du 23 décembre 1982 et n° 187 du 30 décembre 1982 (voir C 1 et 2). — <i>Aanvullende maatregel op koninklijk besluit nr 118 van 23 decem- ber 1982 en nr 187 van 30 december 1982 (zie sub C. 1 en 2).</i>
— sur revenus de créances et prêts (article 29, 2°, d, loi du 11 avril 1983) ⁽³⁾ ; — <i>op inkomsten van schuldvorderingen en leningen (artikel 29, 2°, d, wet van 11 april 1983) ⁽³⁾</i>	3.3	3,17			
— sur des revenus afférents à des titres émis avant 1962 (article 284, 2°, CIR 1992); — <i>op de inkomsten met betrekking tot vóór 1962 uitgegeven effecten (artikel 284, 2°, WIB 1992);</i>		22,28			

⁽¹⁾ Applicable aux opérations qui ont lieu à partir du 2 janvier 1995.

⁽²⁾ L'imputation de la quotité forfaitaire d'impôt étranger sur les
revenus d'actions ou parts est supprimée à partir de l'exercice
d'imposition 1992 et limitée pour les autres revenus à partir de
l'exercice d'imposition 1994 (article 12, loi du 22 juillet 1993).

⁽³⁾ Le précompte mobilier fictif est ramené à zéro pour les revenus
résultant de conventions conclues à partir du 24 juillet 1991
(articles 7B et 9, § 7, loi du 23 octobre 1991).

⁽¹⁾ Van toepassing op verrichtingen die sinds 2 januari 1995 heb-
ben plaatsgevonden.

⁽²⁾ De verrekening van het forfaitair gedeelte van de buitenlandse
belasting op inkomsten van aandelen wordt vanaf het aanslagjaar
1992 opgeheven en wordt voor de andere inkomsten met ingang van
het aanslagjaar 1994 beperkt (artikel 12, wet van 22 juli 1993).

⁽³⁾ De fictieve roerende voorheffing wordt tot nul herleid voor de
inkomsten uit vanaf 24 juli 1991 gesloten overeenkomsten (artikelen 7B
en 9, § 7, wet van 23 oktober 1991).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i> OUI JA NON NEEN DOUTE TWIJFEL			Motivations — <i>Motiveringen</i>
G. CRÉDIT D'IMPÔT. — <i>BELASTINGKREDIET.</i> Pour les sociétés, il est imputé sur l'impôt des sociétés, lorsque celui-ci est calculé au taux réduit (article 215, alinéa 2, CIR 1992), un crédit d'impôt de 7,5 %, avec un maximum de 19 831,48 euros, de la différence positive entre : — le capital libéré en numéraire à la fin de la période imposable; — et le montant le plus élevé atteint par le capital libéré en numéraire, à la fin de l'une des 3 périodes imposables antérieures (article 289 bis, alinéa 2, CIR 1992) ⁽¹⁾. — <i>Voor vennootschappen mag met de vennootschapsbelasting, wanneer die tegen het verlaagde tarief wordt berekend (artikel 215, tweede lid, WIB 1992) een belastingkrediet worden verrekend van 7,5 %, met een maximum van 19 831,48 euro, van het positieve verschil tussen :</i> — <i>het in geld gestorte kapitaal op het einde van het belastbare tijdperk;</i> — <i>en het op het einde van één van de 3 voorafgaande belastbare tijdperken bereikte hoogste bedrag van het in geld gestorte kapitaal (artikel 289bis, tweede lid, WIB 1992) ⁽¹⁾.....</i>	3.3	14,33			Mesure prise en vue de stimuler le redressement de l'activité économique grâce à un renforcement des fonds propres des entreprises. — <i>Genomen maatregel om de heropleving van de economische activiteit te stimuleren door het eigen vermogen van de ondernemingen te versterken.</i>

⁽¹⁾ Aucun crédit d'impôt n'est toutefois octroyé en raison des augmentations de capital libéré effectuées par des SA en vue d'atteindre le nouveau capital minimum imposé de 61 973,38 euros.

⁽¹⁾ Er wordt geen belastingkrediet verleend voor verhogingen van het gestorte kapitaal die door NV's zijn doorgevoerd om te voldoen aan het nieuw opgelegde minimumkapitaal van 61 973,38 euro.

III. — IMPÔT DES NON-RÉSIDENTS (INR) ⁽¹⁾III. — BELASTING DER NIET-INWONERS (BNI) ⁽¹⁾

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
EXONÉRATION : — <i>VRIJSTELLING</i> : — sous condition de réciprocité, du revenu des biens immobiliers qu'un État étranger a affectés à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires ou d'institutions culturelles ne se livrant pas à des opérations de caractère lucratif (article 231, 1°, CIR 1992); — <i>op voorwaarde van wederkerigheid, van de inkomsten uit onroerende goederen die een vreemde Staat heeft aangewend tot de huisvesting van zijn diplomatieke of consulaire zendingen of van culturele instellingen die zich met geen verrichtingen van winstgevende aard bezighouden (artikel 231, 1°, WIB 1992);</i> — des revenus des valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique et répondant aux conditions fixées par le ministre des Finances, pour autant que le déposant n'affecte pas ces valeurs à l'exercice d'une activité professionnelle en Belgique (article 230, 2°, CIR 1992). — <i>van de inkomsten uit buitenlandse roerende waarden gedeponeerd in België, wanneer die bewaargevingen beantwoorden aan de voorwaarden bepaald door de minister van Financiën, voor zover de bewaargever die waarden niet voor het uitoefenen van een beroeps- werkzaamheid in België gebruikt (artikel 230, 2°, WIB 1992)</i>					
		x			Application d'un principe de droit international (extraterritorialité). — <i>Toe- passing van een principe van inter- nationaal recht (extra territorialiteit).</i>
		x			Il n'y a aucune « justification économique » pour soumettre ces revenus à une imposition en Belgique. — <i>Er bestaat geen « economi- sche rechtvaardiging » om deze in- komsten in België aan een belasting te onderwerpen.</i>

⁽¹⁾ INR — personnes physiques.⁽¹⁾ BNI — natuurlijke personen.

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3. Renonciation (temporaire, c'est-à-dire pour les périodes pour lesquelles il y a exonération d'I.Soc.) à la perception du Pr.M. sur les bénéfices distribués aux actions ou parts, sur les revenus de créances et prêts et sur les produits de la concession de biens mobiliers incorporels dont le débiteur est : — <i>Tijdelijke (dat wil zeggen voor de tijdperken waarvoor er vrijstelling van Ven.B. is) verzaking aan de heffing van de RV op de winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen, op de inkomsten van schuldvorderingen en leningen en op de opbrengsten van de concessies van immateriële roerende goederen verschuldigd door :</i>					Encouragement sélectif aux investissements. — Prolongement de l'exonération temporaire d'I.Soc. — Renonciation au Pr. M. assortie de l'octroi d'un Pr.M. fictif. — <i>Selectieve aanmoediging van de investeringen. — Verlenging van de tijdelijke vrijstelling van de Ven.B. — Verzaking aan de RV met daaraan verbonden beperkte toekenning van een fictieve RV.</i>
— une « société établie dans une zone d'emploi » (arrêté royal n° 118 du 23 décembre 1982 et article 29 de la loi du 11 avril 1983); — <i>een « vennootschap gevestigd in een tewerkstellingszone » (koninklijk besluit n° 118 van 23 december 1982 en artikel 29 van de wet van 11 april 1983);</i>	2.3	x			
— un « centre de coordination » (arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982 et article 29 de la loi du 11 avril 1983). — <i>een « coördinatiecentrum » (koninklijk besluit n° 187 van 30 december 1982 en artikel 29 van de wet van 11 april 1983</i>	3.3		x		
4. Renonciation à la retenue du Pr.M. pour autant que les conditions fixées en la matière soient remplies, en ce qui concerne les revenus qui ont été alloués ou attribués soit aux titulaires de comptes-épargnes individuels, soit à des fonds communs de placement agréés en la matière (arrêté royal du 22 décembre 1986). — <i>Verzaking aan de heffing van de RV, voorzover alle terzake gestelde voorwaarden vervuld zijn met betrekking tot de inkomsten die ofwel aan de houders van een individuele spaarrekening, ofwel aan de terzake erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen worden verleend of toegekend (koninklijk besluit van 22 december 1986)</i>	3.1	x			Pour garantir l'équilibre entre l'assurance-épargne et le compte-épargne dans le régime d'épargne du troisième âge ou d'épargne-pension. — <i>Om het evenwicht te waarborgen tussen de spaarverzekering en de spaarrekening in het stelsel van derdeleefijds- of pensioensparen.</i>
5. Maintien à 20 % ⁽¹⁾ du taux du Pr.M. dû sur les revenus (exonérés d'I.P.P.) des actions ou parts AFV émises en 1982 ou en 1983 dans les conditions prévues par l'arrêté royal n°15 du 9 mars 1982, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982 (article 269, alinéa 2, CIR 1992). — <i>Behoud op 20 % ⁽¹⁾ van het tarief van de RV verschuldigd op (de van PB vrijgestelde inkomsten) aandelen of deelbewijzen AFV uitgegeven in 1982 of in 1983 onder de voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit n° 15 van 9 maart 1982, gewijzigd bij koninklijk besluit n° 150 van 30 december 1982 (artikel 269, tweede lid, WIB 1992)</i>	3.1/3.3	0,03			Respect des conventions ou plutôt des « droits acquis ». — <i>Naleving van de overeenkomsten of eerder van de « verworven rechten ».</i>

⁽¹⁾ 20,6 % pour des revenus attribués ou mis en paiement à partir du 26 juillet 1993 jusqu'au 31 décembre 1995 (instauration d'une cotisation complémentaire de crise).

⁽¹⁾ 20,6 % voor vanaf 26 juli 1993 tot 31 december 1995 toegekende of betaalbaar gestelde inkomsten (invoering van een aanvullende crisisbijdrage).

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
6. Réduction du taux du Pr.M. sur les dividendes à 15 % ⁽¹⁾ pour certains dividendes : — <i>Verlaging van de RV op dividenden tot 15 % ⁽¹⁾ voor bepaalde dividenden :</i>					Mesure prise en vue d'encourager les placements en capital à risque. — <i>Maatregelen genomen met het oog op het aanmoedigen van risicodragend kapitaal.</i>
a) attachés aux actions ou parts émises à partir du 1 ^{er} janvier 1994 par appel public à l'épargne; — <i>verbonden aan aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 door het openbaar aantrekken van spaargelden;</i>					
b) produits par des actions ou parts émises à partir du 1 ^{er} janvier 1994 à la suite d'apports en numéraire et qui font l'objet depuis leur émission : — <i>opgebracht door aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 ingevolge inbrengen in geld die vanaf hun uitgifte :</i>					
— d'une inscription nominative chez l'émetteur; — <i>op naam zijn ingeschreven bij de uitgever;</i>					
— d'un dépôt à découvert en Belgique auprès d'une institution financière; — <i>in België in open bewaargeving zijn gegeven bij een financiële instelling;</i>					
c) distribués par des sociétés d'investissement. — <i>uitgekeerd door beleggingsvennootschappen</i>	3.1/2.3	96,24			
7. Diminution du taux de moitié pour les revenus de titres émis avant le 1 ^{er} janvier 1962. — <i>Tariefvermindering tot de helft voor inkomsten van voor 1 december 1962 uitgegeven effecten.</i>	3.1	0,08			Respect des conventions ou plutôt des « droits acquis ». — <i>Naleving van de overeenkomsten of eerder van de « verworven rechten ».</i>
8. Diminution du taux par suite de conventions préventives de la double imposition. — <i>Tariefvermindering ingevolge dubbelbelastingverdragen</i>				271,75	Respect des conventions. — <i>Naleving van de overeenkomsten.</i>

⁽¹⁾ 13 % pour les revenus attribués ou mis en paiement avant le 1^{er} janvier 1996.

⁽¹⁾ 13 % voor de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vóór 1 januari 1996.

V. — TAXE DE CIRCULATION

V. — VERKEERSBELASTING

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. EXONÉRATION POUR : — <i>VRIJSTELLING VOOR</i> :					
— les véhicules utilisés exclusivement pour les services publics de l'État, des provinces, des agglomérations, des communes (article 5, § 1 ^{er} , 1 ^o , CTA); — <i>de voertuigen uitsluitend gebruikt voor een openbare dienst van de Staat, van de provincies, de agglomeraties of de gemeenten (artikel 5, § 1, 1^o, WGB);</i>	1	9,86			Aide indirecte à des pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse hulp aan de openbare sector.</i>
— les véhicules utilisés exclusivement au transport en commun des personnes (article 5, § 1 ^{er} , 2 ^o , CTA); — <i>de voertuigen uitsluitend gebruikt voor gemeenschappelijk vervoer van personen (artikel 5, § 1, 2^o, WGB);</i>	3.6	x			Promotion des transports en commun. — <i>Bevordering van het openbaar vervoer.</i>
— les ambulances (article 5, § 1 ^{er} , 3 ^o , CTA); — <i>de ziekenauto's (artikel 5, § 1, 3^o, WGB);</i>	2.6	0,41			
— les véhicules utilisés comme moyen de transport personnel par les grands invalides de guerre ou infirmes (article 5, § 1 ^{er} , 3 ^o , CTA); — <i>de voertuigen als persoonlijk vervoermiddel gebruikt door groot-oorlogsinvaliden of door de gebrekkigen (artikel 5, § 1, 3^o, WGB);</i>	2.1	8,22			
— les véhicules utilisés exclusivement pour des essais par les fabricants et commerçants (article 5, § 1 ^{er} , 4 ^o , CTA); — <i>de voertuigen uitsluitend op proef gebruikt door de fabrikanten of handelaars of door hun bedienden (artikel 5, § 1, 4^o, WGB);</i>	3.8		x		
— les navires et petits bateaux de plaisance (article 5, § 1 ^{er} , 5 ^o , CTA); — <i>de vaartuigen en bootjes (artikel 5, § 1, 5^o, WGB);</i>	5	x			
— les véhicules agricoles (article 5, § 1 ^{er} , 6 ^o , CTA); — <i>de landbouwvoertuigen (artikel 5, § 1, 6^o, WGB);</i>	3.5	0,09			
— les vélomoteurs et motos équipés d'un moteur de maximum 250 cc (article 5, § 1 ^{er} , 7 ^o , CTA); — <i>de bromfietsen en de motorfietsen voorzien van een motor van maximum 250 kubieke centimeter (artikel 5, § 1, 7^o, WGB);</i>	5	x			
— les automobiles affectées exclusivement au service de taxi (article 5, § 1 ^{er} , 8 ^o , CTA); — <i>de autovoertuigen die uitsluitend worden gebruikt hetzij tot een taxidienst, hetzij tot verhuring met bestuurder (artikel 5, § 1, 8^o, WGB);</i>	3.8	1,86			
— les organisations internationales; — <i>de internationale organisaties;</i>			0,20		Respect des conventions internationales. — <i>Eerbiediging van internationale overeenkomsten.</i>
— les véhicules des diplomates accrédités en Belgique; — <i>de wagens van in België geaccrediteerde diplomaten;</i>			0,62		Respect des conventions internationales. — <i>Eerbiediging van internationale overeenkomsten.</i>
B. RÉDUCTIONS : — <i>VERMINDERINGEN</i> :					

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— de 25 % pour les véhicules autres que les voitures, les voitures à usage mixte ou les minibus mis en circulation depuis plus de 5 ans (article 14, CTA); — <i>met 25 % voor ieder ander motorvoertuig dan personenauto, auto voor dubbel gebruik of minibus dat bij het ontstaan van de belastingschuld sedert ten minste vijf jaar in het verkeer is gebracht (artikel 14, WGB);</i>			x		
— de 75 % pour les véhicules utilisés exclusivement à l'intérieur des enceintes portuaires (article 15, CTA); — <i>met 75 % voor de voertuigen die uitsluitend worden gebruikt binnen de haven-omheining (artikel 15, WGB);</i>			x		
— de 10 % pour un contribuable possédant au moins trois véhicules utilitaires dans les entreprises commerciales, industrielles ou agricoles. Ces 10 % deviennent 40 % dans les cas de véhicules d'un poids d'au moins 7 000 kg (article 16, §§ 1 ^{er} , 2 et 3, CTA); — <i>met 10 % voor een belastingplichtige die drie of meer motorvoertuigen aangeeft welke geïnvesteerd zijn in een handels- nijverheids- of landbouwbedrijf. Die 10 % wordt op 40 % gebracht voor de voertuigen van ten minste 7 000 kg (artikel 16, §§ 1, 2 en 3, WGB);</i>	3.8	x			

VI. — DROITS D'ACCISES

VI. — ACCIJNZEN

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— exonération à concurrence de 2 000 francs belges par 1 000 litres à 15° C sur le gasoil utilisé comme carburant par les autobus des sociétés de transports en commun urbains et régionaux (loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, article 16, § 5); — <i>vrijstelling van accijnzen ten belope van 2 000 Belgische frank per 1 000 liter bij 15° C op de als motorbrandstof gebruikte gasolie door de autobussen van stedelijke en gewestelijke transportmaatschappijen (wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, artikel 16, § 5);</i>	3.6	4,56			Promotion des transports en commun. — <i>Bevordering van het openbaar vervoer.</i>
— exonération totale sur le pétrole lampant et le gasoil utilisés comme carburant par les tracteurs et engins forestiers et agricoles (loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises sur les huiles minérales, article 16, § 2, e); — <i>totale vrijstelling van accijnzen op kerosine en gasolie gebruikt als motorbrandstof door tractoren en machines in bos- en landbouw (wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, artikel 16, § 2, e);</i>	3.5	35,92			Subvention au secteur agricole. — <i>Subsidie aan de landbouwsector.</i> —
— exonération pour le fuel lourd utilisé pour des usages agricoles (même disposition légale); — <i>vrijstelling voor zware stookolie gebruikt in de landbouw (zelfde wettelijke bepaling);</i> ...	3.5	0,99			Subvention au secteur agricole pour le chauffage des serres. — <i>Subsidie aan de landbouwsector voor de verwarming van de serres.</i>
— exonération partielle sur le pétrole lampant et le gasoil utilisés comme carburant par les véhicules qui ne circulent pas sur la voie publique (même disposition légale, article 8, § 1 ^{er} , c); — <i>gedeeltelijke vrijstelling van accijnzen op kerosine en gasolie gebruikt als motorbrandstof door voertuigen die niet op de openbare weg rijden (zelfde wettelijke bepaling, artikel 8, § 1, c);</i>	3.8	107,93			Taxation des véhicules circulant hors de la voie publique suivant un taux d'accises réservé aux usages industriels et commerciaux (taux réduit). — <i>Belasting van voertuigen die niet op de openbare weg rijden volgens een accijnstarief voorbehouden voor industrieel en commercieel gebruik (verminderd tarief).</i>
— taux réduit en faveur du gasoil utilisé comme carburant par les véhicules à moteur diesel circulant sur la voie publique; — <i>verminderd tarief ten gunste van de gasolie gebruikt als brandstof door de voertuigen met dieselmotor die op de openbare weg rijden;</i>	3.6	1 659,92			Cette disposition visait initialement à favoriser les transports professionnels et a eu pour conséquence secondaire de stimuler l'utilisation de voitures particulières à moteur diesel. — <i>Deze bepaling had initieel tot doel het beroepsvervoer te begunstigen en heeft als secundair gevolg het gebruik van privé-voertuigen met dieselmotor gestimuleerd.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— taux réduit en faveur de l'essence sans plomb utilisée comme carburant par les véhicules à moteur à explosion; — <i>verminderd tarief ten gunste van benzine zonder lood gebruikt als brandstof door voertuigen met een ontploffingsmotor;</i>	3.6			181,38	Cette disposition vise à favoriser l'utilisation de l'essence ne contenant pas de plomb dans un but de limitation de la pollution de l'atmosphère. — <i>Deze bepaling heeft tot doel het gebruik van benzine zonder lood te stimuleren teneinde de pollutie van de atmosfeer te beperken.</i>
— taux réduit et progressif sur les hectolitres-degrés Plato de bières brassées par les petites brasseries indépendantes, selon leur production annuelle (loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, article 5, § 2) ⁽¹⁾ . — <i>verlaagd en progressief tarief op de hectolitergraden Plato van bier gebrouwen door kleine onafhankelijke brouwerijen, volgens hun jaarproductie (wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, artikel 5, § 2) ⁽¹⁾.....</i>	3.8			64,03	Disposition destinée à alléger les charges des petites et moyennes brasseries indépendantes produisant moins de 200 000 hectolitres de bière par année. — <i>Bepaling voor de verzachting van de lasten van de kleine en middelgrote brouwerijen die minder dan 200 000 hectoliter bier per jaar produceren.</i>

⁽¹⁾ Cette disposition confirme l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taxes des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées.

⁽¹⁾ Deze bepaling bekrachtigt artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken.

VII. — DROITS D'ENREGISTREMENT,
DE GREFFE ET D'HYPOTHÈQUEVII. — REGISTRATIE-, GRIFFIE-
EN HYPOTHEEKRECHTEN

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. DROIT DE MUTATION IMMOBILIÈRES À TITRE ONÉREUX. — <i>RECHT OP DE OVERDRACHTEN ONDER BEZWA- RENDE TITEL VAN ONROERENDE GOEDEREN.</i>					Tarif normal : 12,5 %. — <i>Normaal tarief : 12,5 %.</i>
— Taux réduit à 6 % en faveur : — <i>Genieten een verlaagd tarief van 6 % :</i>					
• des ventes faites aux sociétés immobilières de services publics (article 51, C. Enr.). Ce droit est restitué si la société acqué- reuse a revendu le bien dans les 10 ans de l'acquisition (arti- cle 213, C. Enr.); — <i>de verkopeningen aan openbare immo- biliënmaatschappijen (artikel 51, WR). Dit recht wordt terug- gegeven indien de verwervende vennootschap het goed heeft wederverkocht binnen 10 jaar na de verkrijging (artikel 213, WR);</i>	2.6	1,31			Allègement des charges sur les biens immobiliers modestes. — <i>Verminde- ring van de lasten op de bescheiden onroerende goederen.</i>
• des ventes de petites propriétés rurales et d'habitations mo- destes, lorsque le revenu cadastral des propriétés de l'acqué- reur n'excède pas un maximum prévu par l'arrêté royal (arti- cles 53 et suivants, C. Enr.). — <i>de verkopeningen van onroer- ende landgoederen en bescheiden woningen, wanneer het kadastraal inkomen van de eigendommen van de verwerver een bij koninklijk besluit voorgeschreven maximum niet te boven gaat (artikelen 53 en volgende, WR)</i>	2.6	173,82			
— Taux réduit à 5 % en faveur des marchands de biens, à condition de revendre les biens achetés dans les 10 ans de l'acquisition (article 62, C. Enr.). — <i>Tarief verminderd tot 5 % ten voordele van handelaars in onroerende goederen, op voorwaarde dat de verworven goederen worden herverkocht binnen de 10 jaar na de verkrijging (artikel 62, WR)</i>			x		Atténuation de la double perception. — <i>Verzachting van de dubbele aan- slag.</i>
— Taux réduit à 1,50 % en faveur des propriétés vendues à des acheteurs bénéficiaires de la prime gouvernementale (article 52, C. Enr.). — <i>Tarief verminderd tot 1,50 % voor de eigendommen verkocht aan kopers die recht hebben op een regeringspremie (artikel 52, WR)</i>	3.2	3,45			
— Taux réduit à 1 % en faveur des partages, cessions à titre onéreux de parts indivises et des conversions en rentes prévues par les articles 745quater et quinquies du Code civil (articles 109 et suivants, C. Enr.). — <i>Tarief verminderd tot 1 % voor verdelingen en overdrachten onder bezwarende titel van onverdeelde delen en de omzettingen in een rente bedoeld in de artikelen 745quater en quinquies van het Burgerlijk Wetboek (artikelen 109 en volgende, WR)</i>			x		Droit frappant un type particulier d'opération. — <i>Recht op een bijzon- dere verrichting.</i>
— Taux 0 en faveur : — <i>Tarief nul ten voordele van :</i>					
• des échanges d'immeubles ruraux non bâtis répondant à certaines conditions (article 72, C. Enr.); — <i>rulingen van onge- bouwde landeigendommen die voldoen aan bepaalde voor- waarden (artikel 72, WR);</i>	3.5	0,02			Disposition favorisant le remembre- ment rural. — <i>Bepaling ten gunste van de ruilverkaveling.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
des actes amiables passés en faveur de l'État et d'un certain nombre de services publics ainsi que des États étrangers, dans des limites précises (article 161, C. Enr.). — <i>akten in der minne verleden ten bate van de Staat en van een bepaald aantal openbare diensten, alsmede van buitenlandse Staten binnen aangegeven grenzen (artikel 161, WR)</i>	1	53,72			Disposition d'ordre budgétaire évitant l'inscription de crédits budgétaires. — <i>Budgettaire bepaling ter voorkoming van het inschrijven van kredieten.</i>
— Restitution partielle du droit de mutation de 12,5 % (article 212, C. Enr.) : — <i>Gedeeltelijke teruggave van het overgangsrecht van 12,5 % (in geval van wederverkoop van het aangekochte onroerend goed) (artikel 212, WR) :</i>					
a) dans les trois mois : restitution des 4/5 du droit perçu; — <i>binnen drie maanden : teruggave van 4/5 van het geheven recht;</i>	3.2	—			
b) binnen de twee jaar : teruggave van 3/5 van het geheven recht. — <i>dans les deux ans : restitution des 3/5 du droit perçu</i>	3.2	35,32			
B. DROIT SUR LES APPORTS EN SOCIÉTÉ. — RECHT OP DE INBRENGEN IN VENNOOTSCHAPPEN.					
— Taux réduit à 0 % en faveur des apports de l'universalité des biens d'une société sous forme de fusion, scission ou autrement, ainsi que des apports de branches d'activité (article 117, C. Enr.). — <i>Recht verminderd tot 0 % in geval van de universaliteit der goederen van een vennootschap bij wijze van fusie, splitsing of anderszins, alsmede de inbreng van bedrijfstakken (artikel 117, WR)</i>			x		Taux normal : 0,5 %. — <i>Normaal tarief : 0,5 %.</i>
— Exonération en faveur des apports; : — <i>Vrijstelling ten gunste van de inbreng :</i>					
qui tendent à la réalisation des opérations visées par l'article 10 de la loi sur l'expansion économique du 30 décembre 1970 et en faveur des apports effectués à des sociétés visées par le titre 1^{er}, article 2 de la loi de réorientation économique du 4 août 1978 (article 302bis, C. Enr.); — <i>ter verwezenlijking van verrichtingen als bedoeld bij artikel 10 van de wet betreffende de economische expansie van 30 december 1970 en ten gunste van de inbrengen gedaan in de vennootschappen bedoeld onder titel 1, artikel 2 van de wet op de economische heroriëntering van 4 augustus 1978 (artikel 302bis, WR);</i>	3.3	1,19			Promotion des investissements. — <i>Bevordering van de investeringen.</i>
effectués aux centres de coordination (article 29, 3°, loi du 11 avril 1983); — <i>gedaan aan de coördinatiecentra (artikel 29, 3°, wet van 11 april 1983);</i>	3.3	57,81			
effectués aux sociétés qui s'établissent dans une zone d'emploi (article 29, 3°, loi du 11 avril 1983); — <i>gedaan aan de vennootschappen die zich in een tewerkstellingszone vestigen (artikel 29, 3°, wet van 11 april 1983);</i>	2.3	—			
effectués aux sociétés de reconversion (article 60, loi du 31 juillet 1984). — <i>gedaan aan de reconversievennootschappen (artikel 60, wet van 31 juli 1984)</i>	3.3	—			

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Exemption des apports effectués : — <i>Vrijstelling ten gunste van inbrengen gedaan</i> :	2.6	p.m.			Abaissement indirect du prix des habitations modestes (1°, 2° et 3°). — <i>Indirecte verlaging van de prijs van de bescheiden woningen (1°, 2° en 3°)</i> .
1° aux sociétés agréées soit par la Société nationale du logement, soit par la Société nationale terrienne, soit par les Sociétés régionales (article 122, 1°, C. Enr.); — <i>aan maatschappijen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, hetzij door de Nationale Landmaatschappij, hetzij door de Gewestelijke Maatschappijen (artikel 122, 1°, WR)</i> ;					
2° aux sociétés ayant pour objet exclusif de faire des prêts en vue de la construction, de l'achat ou de l'aménagement d'habitations sociales, de petites propriétés terriennes et d'habitations y assimilées ainsi que leur équipement mobilier approprié (article 122, 2°, C. Enr.); — <i>aan maatschappijen die uitsluitend tot doel hebben leningen te doen met het oog op het bouwen, het kopen of het inrichten van volkswoningen, kleine landeigendommen of daarmee gelijkgestelde woningen alsmede de uitrusting ervan met geschikt meubilair (artikel 122, 2°, WR)</i> ;					
3° aux sociétés Fonds du logement de la ligue des familles nombreuses de Belgique, Fonds flamand du logement des Familles nombreuses, Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie et Fonds du logement des familles de la Région bruxelloise (article 122, 3°, C. Enr.); — <i>aan de maatschappijen Woningfonds van de Bond der Kroostrijke gezinnen van België, Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië en Woningfonds van de gezinnen van het Brusselse Gewest (artikel 122, 3°, WR)</i> ;					
4° aux sociétés d'investissement à capital fixe ou variable (article 122, 4°, C. Enr.). — <i>aan beleggingsvennootschappen met vast of veranderlijk kapitaal (artikel 122, 4°, WR)</i>		0,10			Assurer une position concurrentielle aux Sociétés d'investissement (4°). — <i>Een concurrentiële positie verzekeren aan de beleggingsvennootschappen (4°)</i> .
C. DROIT DE MUTATION À TITRE GRATUIT. — <i>MUTATIE-RECHT OM NIET</i> .					
— Réduction de 2 % sur le montant du droit liquidé à charge du donataire, quand au moment de la donation, il a, en vie, au moins trois enfants n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans. La réduction a lieu par enfant en vie avec un maximum de 2 500 francs belges. Si le donataire est le conjoint, la réduction de 2 % est doublée avec un maximum de 5 000 francs belges par enfant (article 135, C. Enr.). — <i>Vermindering met 2 % van het bedrag van het recht vereffend ten laste van de begiftigde, wanneer hij op het ogenblik van de schenking minstens drie kinderen in leven heeft die de leeftijd van 21 jaar niet hadden bereikt. De vermindering wordt berekend per kind in leven met een maximum van 2 500 Belgische frank. Indien de begiftigde de echtgenoot is, dan wordt de vermindering van 2 % verdubbeld, met maximum 5 000 Belgische frank per kind (artikel 135, WR)</i>	2.2	2,88			

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Réduction à : — <i>Vermindering tot :</i>					Aide indirecte à des pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse steun aan de openbare machten.</i>
• 6,60 % pour les donations aux provinces, communes, établissements publics provinciaux et communaux et à certaines sociétés d'intérêt public belges (article 140, 1°, C. Enr.); — <i>6,60 % voor schenkingen aan provinciën, gemeenten, provinciale en gemeentelijke openbare instellingen en aan bepaalde Belgische vennootschappen van openbaar nut (artikel 140, 1°, WR);</i>	1	0,15			
• 8,80 % pour les donations ou les apports aux ASBL, mutuelles, unions professionnelles et associations internationales à but scientifique belge (article 140, 2°, C. Enr.); — <i>8,80 % voor schenkingen of inbrengen gedaan aan vzw's, mutualiteitsverenigingen, beroepsverenigingen en de Belgische internationale verenigingen met wetenschappelijk doel (artikel 140, 2°, WR);</i>	2.6	0,25			Disposition de caractère philanthropique. — <i>Bepaling van filantropische aard.</i>
• les taux de 6,60 % et de 8,80 % sont eux-mêmes réduits à 1,10 % si l'auteur de la donation ou de l'apport est lui-même un établissement public ou une personne morale visée ci-dessus (article 140, 4°, C. Enr.). — <i>de tarieven van 6,60 % en 8,80 % worden verminderd tot 1,10 % indien de schenker of de inbrenger zelf een openbare instelling is of een rechtspersoon zoals hierboven bedoeld (artikel 140, 4°, WR)</i>	2.6	12,79			
— Taux zéro pour les donations faites à l'État et aux établissements publics d'État (article 161, 1°, C. Enr.). — <i>Tarief nul voor de schenkingen aan de Staat of de openbare instellingen van de Staat (artikel 161, 1°, WR)</i>	1	0,22			Disposition d'ordre budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
— Taux zéro pour les titres souscrits dans le cadre de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982. — <i>Tarief nul voor titels waarop werd ingetekend in het kader van het koninklijk besluit n° 15 van 9 maart 1982</i>	3.1	—			Rendre particulièrement attractifs ces types de placements mobiliers. — <i>Die roerende beleggingen bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>
D. DROIT DE CONDAMNATION (articles 142 et suivants). — <i>VEROORDELINGSRECHT (artikelen 142 en volgende)</i>					
— Exonération si le montant cumulé des condamnations, des liquidations ou des sommes distribuées aux créanciers ne dépasse pas 500 000 francs belges. — <i>Vrijstelling indien het samengevoegd bedrag van de veroordelingen, vereffeningen of de aan de schuldeisers uitgedeelde sommen 500 000 Belgische frank niet overtreffen</i>			x		Coût de perception trop élevé. — <i>Kosten van de heffing te hoog.</i>
— Restitution des droits perçus si le jugement ou arrêt qui a donné lieu à la perception du droit proportionnel est infirmé par une autre décision judiciaire passée en force de chose jugée. — <i>Teruggave van de geïnde rechten, indien het vonnis of arrest dat aanleiding gaf tot de heffing van een evenredig recht wordt vernietigd door een andere rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan</i>			x		

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
E. DROIT SUR LES CONTRATS DE LOCATION (article 159, 13°, C. Enr.). — <i>RECHT OP HUURCONTRACTEN (artikel 159, 13°, WR).</i> — Exonération en faveur des contrats portant bail, sous-bail et cession de bail d'immeubles ou parties d'immeubles affectées exclusivement au logement d'une famille ou d'une personne seule. — <i>Vrijstelling ten gunste van de contracten van huur, onderhuur, of overdracht van huur van onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die uitsluitend bestemd zijn tot huisvesting van een gezin of van één persoon.</i>		NQ			

VIII. — DROITS DE SUCCESSION
ET DE MUTATION PAR DÉCÈS

VIII. — RECHTEN VAN SUCCESSIE EN
VAN OVERGANG BIJ OVERLIJDEN

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. TARIFICATION. — TARIEVEN.					
— Réduction de l'impôt à concurrence du droit de succession perçu à l'étranger sur les immeubles situés en dehors de la Belgique (article 17, C. Succ.). — <i>Vermindering van de belasting met het successierecht dat in het buitenland werd geheven op de onroerende goederen gelegen buiten België (artikel 17, WS).</i>			x		Disposition destinée à prévenir la double imposition. — <i>Bepaling ter voorkoming van de dubbele belasting.</i>
— Exonération du droit de succession sur les titres souscrits dans le cadre de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982. — <i>Vrijstelling van het successierecht voor de titels waarop werd ingeschreven in het kader van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982</i>	3.3	x			Promotion du capital à risque. — <i>Bevordering van het risicodragend kapitaal.</i>
— Taux partiellement réduit dans la mesure où la succession comprend des avoirs investis dans une entreprise qui continuera à être exploitée par le conjoint survivant ou par un ou plusieurs descendants du défunt (article 48 ² , C. Succ.). — <i>Tarief gedeeltelijk verlaagd in de mate waarin de nalatenschap activa bevat, geïnvesteerd in een onderneming, waarvan de exploitatie zal worden verdergezet door de langstlevende echtgenoot of door één of meerdere afstammelingen van de overledene (artikel 48², WS)</i>	3.8	0,02			Protection des patrimoines économiques familiaux. — <i>Bescherming van de familiale economische vermogens.</i>
Abattement de 500 000 francs belges sur la part recueillie par le conjoint survivant ou par chacun des héritiers en ligne directe. L'enfant du défunt n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans bénéficie d'un abattement de 100 000 francs belges supplémentaire par année entière restant à courir jusqu'à ce qu'il atteigne l'âge de 21 ans. Le conjoint survivant bénéficie dans ce cas d'un abattement supplémentaire égal à la moitié des abattements supplémentaires cumulés des enfants communs (article 54, 1°, C. Succ.). — <i>Abattement van 500 000 Belgische frank op het aandeel verkregen door de langstlevende echtgenoot of door elk der erfgenamen in rechte lijn. Het kind van de overledene dat de leeftijd van 21 jaar niet heeft bereikt, geniet een bijkomend abattement van 100 000 Belgische frank voor elk vol jaar dat nog moet verlopen tot het de leeftijd van 21 jaar bereikt. In dat geval geniet de langstlevende echtgenoot een bijkomend abattement gelijk aan de helft van de samengevoegde bijkomende abattementen van de gemene kinderen (artikel 54, 1°, WS)</i>	2.2	23,00			Mesure prise en vue de favoriser la famille légale. — <i>Maatregel genomen om het wettelijk gezin te begunstigen.</i>
— Exonération du droit de succession lorsque l'avoir net délaissé par le défunt ne dépasse pas 25 000 francs belges (article 54, 2°, C. Succ.). — <i>Vrijstelling van het successierecht wanneer het door de overledene nagelaten netto-actief 25 000 Belgische frank niet overschrijdt (artikel 54, 2°, WS)</i>	2.6		x		Coût de perception trop élevé. — <i>Inningskosten te hoog.</i>
— Exemption pour les legs faits à l'État et aux établissements publics d'État (article 55, C. Succ.). — <i>Vrijstelling voor de legaten gedaan aan de Staat en de openbare instellingen van de Staat (artikel 55, WS)</i>	1	0,06			Disposition de caractère budgétaire. — <i>Budgettaire maatregel.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Réduction de 2 % sur le montant du droit liquidé à charge de l'héritier, donataire ou légataire quand, au moment de l'ouverture de la succession, il a en vie au moins 3 enfants n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans. La réduction a lieu par enfant en vie avec un maximum de 2 500 francs belges. Si l'héritier, donataire ou légataire est le conjoint, la réduction de 2 % est doublée, avec un maximum de 5 000 francs belges par enfant (article 56, C. Succ.). — <i>Vermindering van 2 % op het bedrag van het recht geheven ten laste van de erfgenaam, begiftigde of legataris wanneer deze ten minste drie kinderen in leven heeft die de leeftijd van 21 jaar niet hadden bereikt bij het openvallen van de nalatenschap. De vermindering wordt berekend per kind in leven met een maximum van 2 500 Belgische frank. Indien de erfgenaam, legataris of begiftigde de langstlevende echtgenoot is, wordt de vermindering van de 2 % verdubbeld, met een maximum van 5 000 Belgische frank per kind (artikel 56, WS)</i>	2.2	0,13			
— Réduction de moitié des droits liquidés sur des biens qui font l'objet de plus d'une transmission par décès dans l'année du décès (article 57, C. Succ.). — <i>Vermindering met de helft van de rechten geheven op de goederen die binnen het jaar na het overlijden het voorwerp hebben uitgemaakt van meer dan een overdracht door overlijden (artikel 57, WS)</i>	2.6	1,12			Atténuation de perceptions cumu- lées. — <i>Verzachting van de gecumu- leerde inningen.</i>
— Réduction de la base d'imposition des biens en nue-propriété à 60 % de la valeur des biens transmis par décès lorsque ces biens ont fait l'objet de plus d'une transmission par décès avant l'extinction de l'usufruit (article 58, C. Succ.). — <i>Vermindering tot 60 % van de waarde in volle eigendom van de belastbare basis betreffende goederen die in naakte eigen- dom worden overgedragen door overlijden wanneer deze goe- deren vóór de uitdoving van het vruchtgebruik, het voorwerp waren van meer dan een overdracht door overlijden (artikel 58, WS)</i>		p.m.			
— Réduction à 6,60 % pour les legs faits aux provinces, com- munes et à certains établissements d'intérêt public belges (article 59, 1°, C. Succ.). — <i>Vermindering tot 6,60 % voor legaten gedaan aan provinciën, gemeenten en aan bepaalde Belgische instellingen van openbaar nut (artikel 59, 1°, WS)</i>	1	1,93			Aide indirecte à certains pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse hulp aan de openbare sector.</i>
— Réduction à 8,80 % pour les legs aux ASBL, mutuelles, unions professionnelles et associations internationales à but scientifique belges (article 59, 2°, C. Succ.). — <i>Vermindering tot 8,80 % voor legaten gedaan aan Belgische vzw's, mutualiteitsverenigingen, beroepsverenigingen en internatio- nale verenigingen met wetenschappelijk doel (artikel 59, 2°, WS)</i>	2.6	5,28			Bepaling van filantropische aard. — <i>Disposition d'ordre philanthropique.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
B. DÉLAIS DE PAIEMENT. — TERMIJN VAN BETALING. — Possibilité de s'acquitter par des versements partiels s'étalant au maximum sur cinq ans lorsque : — <i>Mogelijkheid tot betaling door gedeeltelijke stortingen gespreid over maximaal vijf jaar wanneer :</i> • les biens successoraux sont utilisés pour l'exercice d'une activité professionnelle; — <i>de erfgoederen worden aangewend voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid;</i> • les biens successoraux ne sont pas susceptibles de réalisation immédiate sans préjudice considérable pour le débiteur de l'impôt (article 77, C. Succ.). — <i>de erfgoederen niet vatbaar zijn voor onmiddellijke tegeldemaking zonder aanzienlijk nadeel voor de schuldenaar van de belasting (artikel 77, WS).</i> — L'héritier donataire ou légataire qui recueille des biens en nue-propriété peut différer le paiement du droit de succession jusqu'à l'extinction de l'usufruit. Dans ce cas, le montant à payer est égal au droit dû, majoré d'un intérêt calculé forfaitairement (article 79, C.Succ.). — <i>De erfgenaam, begiftigde of legataris die goederen in naakte eigendom verkrijgt, kan de betaling van de successierechten uitstellen tot bij de uitdoving van het vruchtgebruik. In dit geval is het te betalen bedrag gelijk aan de verschuldigde rechten verhoogd met een forfaitair berekende interest (artikel 79, WS)</i> — Si un legs fait au profit d'une personne morale belge est soumis à une approbation de l'autorité, il peut être sursis au recouvrement jusqu'à l'expiration du délai de 2 mois qui suit l'autorisation de l'autorité supérieure, sans préjudice du paiement de l'intérêt éventuel (articles 80 et 81, alinéa 2, C. Succ.). — <i>Indien een legaat, gedaan aan een Belgische rechtspersoon, onderworpen is aan de goedkeuring van de overheid, kan de invordering worden geschorst tot na het verstrijken van de termijn van 2 maanden, volgend op de goedkeuring van de hogere overheid, zonder dat hierdoor afbreuk kan worden gedaan aan de betaling van de eventueel verschuldigde interest (artikelen 80 en 81, tweede lid, WS)</i>		x			Délais normaux : 7, 8 ou 9 mois. — <i>Normale termijn : 7, 8 of 9 maanden.</i>
C. MODES DE PAIEMENT. — WIJZEN VAN BETALING. — Paiement en dette 4 % unifiée de la dette publique belge (article 83, C. Succ.). — <i>Betaling met effecten van de geünificeerde 4 % schuld van de Belgische openbare schuld (artikel 83, WS)</i> — Paiement au moyen d'œuvres d'art faisant partie de la succession ou appartenant en propre au défunt et/ou à son conjoint survivant (articles 11 à 16 de la loi du 1^{er} août 1985). — <i>Betaling door de afgifte van kunstwerken die in de nalatenschap aanwezig zijn of aan de overledene en/of aan zijn overlevende echtgenoot toebehoren (artikelen 11 tot 16 van de wet van 1 augustus 1985)</i>			x		Règle : paiement en espèces. — <i>Regel : betaling in speciën.</i>
				x	Rendre particulièrement attractif cet emprunt. — <i>Die lening bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>

IX. — TAXE SUR LA
VALEUR AJOUTÉEIX. — BELASTING OVER DE
TOEGEVOEGDE WAARDE

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. TARIFICATION. — <i>TARIEVEN.</i>					Taux normaux : 1 %, 6 %, 12 % et 21 %. — <i>Normale tarieven : 1 %, 6 %, 12 % en 21 %.</i>
— Taux 0 en faveur : — <i>Nultarief voor :</i>					
• des journaux et hebdomadaires dont le contenu est principale- ment consacré à l'information; — <i>kranten en weekbladen met een algemene informatieve strekking;</i>	1	22,31			Aide à la presse. — <i>Subsidie aan de pers.</i>
• des voitures automobiles achetées par des invalides (article 77, CTVA). — <i>personenauto's aangekocht door inva- liden (artikel 77, BTW-Wetboek)</i>	2.1	10,88			
— Taux réduit de 6 % pour les travaux de transformation, de rénovation, de réhabilitation, d'amélioration, de réparation ou d'entretien, aux logements privés âgés de 5 ans au moins. Taux réduit de 6 % et 12 % pour les livraisons et les travaux immobiliers affectés aux bâtiments utilisés comme home pour personnes âgées, handicapées, internat et home pour la pro- tection de la jeunesse, maisons d'accueil des sans-abri et le logement social privé. — <i>Verlaagd tarief van 6 % voor omvormings-, renovatie-, rehabilitatie-, verbeterings-, her- stellings- of onderhoudswerken aan privé-woningen van ten minste 5 jaar. Verlaagd tarief van 6 % en 12 % voor de leve- ring van en werk in onroerende staat aan gebouwen bestemd om te worden gebruikt als bejaardentehuis, home voor ge- handicapten, internaat, jeugdbeschermingstehuis en opvang- tehuis voor thuislozen en sociale privé-woningen</i>	3.2	718,89			Mesure temporaire de caractère économique. — <i>Tijdelijke maatregel van economische aard.</i>
— Taux réduit de 21 % à 6 % pour l'entretien et les pièces détachées des voitures automobiles achetées par certaines catégories d'invalides (article 77, § 2, CTVA). — <i>Verlaagd tarief van 6 % (in plaats van 21 %) voor onderhoud, onder- delen en toebehoren van personenwagens aangekocht door bepaalde categorieën van invaliden (artikel 77, § 2, BTW- Wetboek)</i>	2.1	5,03			
— Les fournisseurs (grossistes) majorent le taux de base de la taxe due pour les produits livrés à des assujettis soumis au régime de la taxe d'égalisation par l'article 56 du Code et par l'arrêté royal n° 19. Les détaillants égalisés ne versent pas de taxes à l'État relativement aux ventes faites à des particuliers. — <i>Voor de leveringen van goederen aan be- lastingsplichtigen onderworpen aan de regeling egalisatie- belasting ingesteld door artikel 56 van het Wetboek en het koninklijk besluit nr 19 wordt door de leveranciers (groothan- delaars) naast het basistarief van de verschuldigde belasting een egalisatiebelasting in rekening gebracht. De egalisatie- belastingplichtigen moeten geen belasting voldoen aan de Staat met betrekking tot hun verkopen aan particulieren</i>		x			Disposition qui ne provoque aucun allègement d'impôt. — <i>Bepaling die geen belastingvermindering tot ge- volg heeft.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Les exploitants agricoles soumis au régime du forfait de l'article 57 du Code portent en compte à leur client, le montant de la taxe applicable aux produits vendus, mais conservent pour eux le montant de cette taxe. En revanche, ils ne peuvent déduire les taxes en amont qui leur sont facturées par leurs fournisseurs. — <i>Landbouwondernemers onderworpen aan de forfaitaire regeling van artikel 57 van het Wetboek rekenen aan hun klanten de belasting aan welke verschuldigd is op hun verkopen, maar behouden dit bedrag aan belasting. Daarentegen staat dat zij geen recht op aftrek hebben van de door hun leveranciers aangerekende voorbelasting</i>			X		Disposition qui ne provoque aucun allègement d'impôt. — <i>Bepaling die geen belastingvermindering tot gevolg heeft.</i>
— En ce qui concerne les tabacs fabriqués, la taxe se perçoit en même temps que le droit d'accise. Arrivés au stade du négociant, ces produits ne sont plus soumis à la taxation. — <i>Ten aanzien van tabaksfabrikaten wordt de belasting samen met de accijns geheven. In de verdere handelsstadia wordt geen belasting meer geheven</i>			X		Mesure de simplification. — <i>Ver-eenvoudigingsmaatregel.</i>
B. BASE D'IMPOSITION. — MAATSTAF VAN HEFFING.					
— Taxe sur la marge pour les agences de voyage (article 29, CTVA). — <i>Belasting over de marge voor de reisbureaus (artikel 29, BTW-Wetboek)</i>			X		Règle : Prix + charges. — <i>Regel : Prijs + lasten.</i>
— Pour les assujettis au régime du forfait, la base d'imposition est calculée en majorant forfaitairement les achats de l'assujetti, de manière différenciée en fonction de l'activité (article 56, § 1 ^{er} , CTVA et arrêté royal n° 2). — <i>In de forfaitaire regeling wordt de maatstaf van heffing vastgesteld door het bedrag van de inkopen op een forfaitaire wijze te verhogen dit naargelang de aard van de werkzaamheid (artikel 56, § 1, BTW-Wetboek en koninklijk besluit nr 2)</i>			X		Idem. — <i>Idem.</i>
Taxe sur la marge pour les brocanteurs et marchands de biens d'occasion (article 58, § 4, CTVA). — <i>Belasting op de marge voor handelaars in tweedehands goederen (artikel 58, § 4, BTW-Wetboek)</i>			X		Idem. — <i>Idem.</i>
La base ne peut être inférieure à la valeur normale pour les ventes sans prix, les travaux immobiliers et les ventes de bâtiments neufs (articles 32 et 36, CTVA). — <i>De maatstaf van heffing mag niet lager zijn dan de normale waarde voor handelingen zonder tegenprestatie, voor werk in onroerende staat en leveringen van nieuwe gebouwen (artikelen 32 en 36, BTW-Wetboek)</i>			X		

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
C. FRANCHISES ET EXEMPTIONS. — <i>VRIJSTELLINGEN</i> .					
1. Franchises et exemptions permettant la déduction des taxes en amont pour : — <i>Vrijstellingen met behoud van het recht of aftrek van de voorbelasting voor :</i>					
— Les transports internationaux, navires, bateaux, aéronefs autres que les avions de l'État et les bâtiments de guerre (article 41, CTVA et arrêté royal n° 6). — <i>Het internationaal vervoer met zeeschepen, binnenschepen, luchtvaartuigen andere dan de vliegtuigen van de Staat en de oorlogsschepen (artikel 41, BTW-Wetboek en koninklijk besluit nr 6).....</i>			x		Disposition conforme à la 6 ^e directive européenne et à la structure du régime. — <i>Bepaling overeenkomstig de 6^e Europese richtlijn en de structuur van het stelsel.</i>
— Les avions de l'État et les bâtiments de guerre (article 42, CTVA). — <i>Vliegtuigen van de Staat en oorlogsschepen (artikel 42, BTW-Wetboek)</i>	1	50,07			Disposition de caractère budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
— Un certain nombre d'importations qui bénéficient soit d'un report de paiement soit d'une franchise temporaire ou définitive (article 40, CTVA et arrêté royal n° 7). — <i>Bepaalde invoeren die plaatsvinden ofwel met verlegging van de heffing ofwel met een tijdelijke of definitieve vrijstelling (artikel 40, BTW-Wetboek en koninklijk besluit nr 7)</i>			x		Disposition conforme aux directives européennes. — <i>Bepaling overeenkomstig de Europese richtlijnen.</i>
— Les exportations et livraisons aux exportateurs (article 39, CTVA et arrêté royal n° 18). — <i>Uitvoer en leveringen aan exporteurs (artikel 39, BTW-Wetboek en koninklijk besluit nr 18)</i>			x		Idem. — <i>Idem.</i>
— Les acquisitions, importations et services relatifs aux perles fines, pierres gemmes et similaires effectués par des négociants de ces biens (article 42, § 4, CTVA). — <i>Leveringen en invoer van en diensten met betrekking tot echte parels, natuurlijke edelstenen en dergelijke aan handelaars in die goederen (artikel 42, § 4, BTW-Wetboek)</i>			x		Dispositions sans influence sur la taxe due. — <i>Bepaling zonder invloed op de verschuldigde belasting.</i>
— Les acquisitions, importations et services relatifs à des biens destinés à être exportés (article 43, CTVA et arrêté royal n° 18). — <i>Leveringen en invoer van en diensten met betrekking tot goederen die bestemd zijn om te worden uitgevoerd (artikel 43, BTW-Wetboek en koninklijk besluit nr 18)</i>			x		Disposition conforme à la 6 ^e directive européenne. — <i>Bepaling overeenkomstig de 6^e Europese Richtlijn.</i>
2. Franchises et exemptions ne permettant pas de déduire la taxe en amont pour : — <i>Vrijstellingen met verlies van het recht op aftrek van de voorbelasting voor :</i>					
— Les biens importés contenus dans les bagages personnels des voyageurs dans des limites prévues (arrêté royal n° 7, article 21). — <i>Ingevoerde goederen die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers volgens de voorziene beperkingen (koninklijk besluit nr 7, artikel 21)</i>			x		Mesure de simplification, de prévention de la double imposition et de promotion de la circulation des personnes dans la CEE. — <i>Maatregel ter vereenvoudiging, ter voorkoming van de dubbele belasting en ter bevordering van het personenverkeer in de EEG.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Les acquisitions et importations de biens et services par les ambassades, organismes internationaux, diplomates étrangers (article 42, § 3, CTVA). — <i>Leveringen en dienstverrichtingen aan en invoeren door diplomatieke zendingen, internationale instellingen, consulaire posten van vreemde Staten (artikel 42, § 3, BTW-Wetboek)</i>			x		Disposition conforme aux conventions internationales. — <i>Bepaling overeenkomstig de internationale verdragen.</i>
— Les prestations effectuées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les notaires, les avocats et les huissiers de justice (article 44, § 1 ^{er} , 1°, CTVA). — <i>Diensten verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheden door notarissen, advocaten en gerechtsdeurwaarders (artikel 44, § 1, 1°, BTW-Wetboek)</i>	2.4	x			Dérogation temporaire à la 6 ^e directive européenne au bénéfice de la clientèle de ces professions libérales. — <i>Tijdelijke afwijking van de 6^e Europese Richtlijn ten gunste van het cliënteel van de beoefenaars van deze beroepen.</i>
— Les prestations effectuées, dans le cadre de leur activité habituelle par : — <i>Diensten verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheden door :</i>					
• Les médecins et autres personnes physiques dispensatrices de soins médicaux et paramédicaux (article 44, § 1 ^{er} , 2°, CTVA). — <i>Artsen en andere personen die medische en paramedische zorgen verstrekken (artikel 44, § 1, 2°, BTW-Wetboek)</i>	2.4	x			Exemption imposée par la 6 ^e directive européenne. — <i>Door de 6^e Europese Richtlijn verplichte vrijstelling.</i>
• Les établissements de soins, prestations sportives ou culturelles (dans certaines limites) etc. (article 44, § 2, CTVA). — <i>Verzorgingsinstellingen, sportinrichtingen, culturele diensten (binnen bepaalde grenzen) enz. (artikel 44, § 2, BTW-Wetboek)</i>	2.6	x			Exemption imposée par la 6 ^e directive européenne. — <i>Door de 6^e Europese Richtlijn verplichte vrijstelling.</i>
• Les assurances et certaines opérations bancaires et financières (article 44, § 3, CTVA). — <i>Verzekeringen en bepaalde bank- en financiële verrichtingen (artikel 44, § 3, BTW-Wetboek)</i>				x	Disposition conforme à la 6 ^e directive européenne. Les assurances et certaines opérations bancaires et financières exemptes de TVA sont soumises à d'autres impôts (voir notamment Taxes assimilées au Timbre). — <i>Bepaling overeenkomstig de 6^e Europese Richtlijn. De verzekering en bepaalde financiële en bankverrichtingen die van de BTW zijn vrijgesteld, zijn aan andere belastingen onderworpen (zie inzonderheid met het zegel gelijkgestelde taksen).</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i> OUI JA NON NEEN DOUTE TWIJFEL	Motivations — <i>Motiveringen</i>
D. DÉDUCTIONS. — <i>AFTREK</i>. — Bien que certaines opérations soient hors du champ d'application de la TVA ou qu'elles soient exonérées, les taxes payées en amont par l'assureur, le banquier, l'agent de change et le courtier peuvent être récupérées par eux lorsque les opérations qu'ils effectuent sont livrées à un cocontractant établi hors CEE (article 45, § 1^{er}, 4°, 5°, CTVA). — <i>Hoewel bepaalde handelingen buiten de werkingssfeer van de BTW vallen of vrijgesteld zijn, kunnen verzekeringsmaatschappijen, bankinstellingen, wisselagenten en makelaars de voorbelasting recuperen met betrekking tot de handelingen die ze verrichten voor rekening van een buiten de EEG gevestigde medecontractant (artikel 45, § 1, 4°, 5°, BTW-Wetboek)</i>	3.8	x	Principe : — <i>Principe</i> : Tout assujetti déduit les taxes en amont dans la mesure où elles se rapportent à des biens et services utilisés pour effectuer des opérations visées par le Code. — <i>Iedere belastingplichtige trekt de voorbelasting af in de mate dat ze betrekking heeft op goederen en diensten die hij gebruikt om in het Wetboek bedoelde handelingen te verrichten.</i> Régime rendu obligatoire par la 6^e directive européenne. — <i>Bij de 6^e Europese Richtlijn opgelegde regeling.</i>

X. — TAXES ASSIMILÉES
AU TIMBREX. — MET HET ZEGEL
GELIJKGESTELDE TAKSEN

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i> OUI JA NON NEEN DOUTE TWIJFEL	Motivations — <i>Motiveringen</i>
A. TAXE SUR LES OPÉRATIONS DE BOURSE ET LES RE- PORTS. — <i>TAKS OP DE BEURSVERRICHTINGEN EN DE OVERDRACHTEN.</i> 1. Taxe sur les opérations de bourse. — <i>Taks op de beurs- verrichtingen.</i> 1° Cessions et acquisitions à titre onéreux. — <i>Overdrachten en aankopen onder bezwarende titel.</i> — Taux réduit à 0,70 p.m. si l'opération a pour objet des titres de la dette publique belge en général; des titres de la dette publique d'États étrangers ou des emprunts émis par les communautés, les régions, les provinces ou les communes tant du pays que de l'étranger; des obligations nominatives ou au porteur des sociétés et autres personnes morales belges ou étrangères ou des certificats d'obligations; des parts de fonds de placement; des titres, autres que des parts de fonds de placement, émis par des personnes physiques ou morales, établies en Belgique, en représentation ou contrepartie d'actions, d'obligations ou fonds publics quelconques émanant de tierces sociétés, collectivités ou autorités ou de quotités de pareils actions, obligations ou fonds publics; des actions émises par une société d'investissement (article 121, 1°, Code). — <i>Tarief verminderd tot 0,70 p.m. in- dien de verrichting slaat op effecten van de Belgische open- bare schuld in het algemeen; effecten van de openbare schuld van buitenlandse Staten of leningen uitgegeven door de ge- meenschappen, de gewesten, de provincies of de gemeen- ten, zowel in het binnen- als in het buitenland; obligaties op naam of aan toonder van Belgische of buitenlandse vennoot- schappen en andere rechtspersonen of obligatiebewijzen; rechten van deelneming van beleggingsfondsen; effecten andere dan rechten van deelneming van beleggingsfondsen, uitgegeven door in België gevestigde natuurlijke of rechts- personen, ter vertegenwoordiging of als tegenwaarde van aandelen, obligaties of welke effecten dan ook, die zijn uitge- geven door derde vennootschappen, collectiviteiten of auto- riteiten of hoeveelheden van dergelijke aandelen, obligaties of effecten; aandelen uitgegeven door een beleggings- vennootschap (artikel 121, 1°, Wetboek)</i> 2° Délivrance, au souscripteur, faite à la suite d'un appel au public par émission, exposition, offre ou vente publiques. — <i>Afgifte, aan de inschrijver, gedaan ten gevolge van een beroep op het publiek door een openbare uitgifte, tentoonlegging, aan- bod of verkoop.</i>		11,95	Taux normal : 1,7 p.m. — <i>Normaal tarief : 1,7 p.m.</i> Rendre la place boursière de Bru- xelles plus attractive. — <i>De Brusselse beurs aantrekkelijker maken.</i> Tarif normal : 3,5 p.m. — <i>Normaal tarief : 3,5 p.m.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Taux réduit à 1,40 p.m. si l'opération a pour objet des titres de la dette publique d'États étrangers ou des emprunts émis par les provinces ou les communes tant du pays que de l'étranger; des obligations nominatives ou au porteur des sociétés et autres personnes morales belges ou étrangères ou des certificats d'obligations; des parts de fonds de placement; des titres autres que des parts de fonds de placement, émis par des personnes physiques ou morales établies en Belgique, en représentation ou contrepartie d'actions, d'obligations ou fonds publics quelconques émanant des tierces sociétés, collectivités ou autorités ou de quotités de pareils actions, obligations ou fonds publics; des actions émises par une société d'investissement (article 121, 2°, Code). — <i>Tarief verminderd tot 1,40 p.m. indien de verrichting slaat op effecten van de openbare schuld van buitenlandse Staten of leningen die zijn uitgegeven door de provincies of de gemeenten, zowel in het binnen- als buitenland; obligaties op naam of aan toonder van Belgische of buitenlandse vennootschappen en andere rechtspersonen, obligatiebewijzen; rechten van deelneming van beleggingsfondsen, bewijzen, andere dan rechten van deelneming van beleggingsfondsen uitgegeven door in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen, ter vertegenwoordiging of als tegenwaarde van aandelen, obligaties of welke effecten dan ook die zijn uitgegeven door deze derde vennootschappen, collectiviteiten of autoriteiten of hoeveelheden van dergelijke aandelen, obligaties of effecten; aandelen uitgegeven door een beleggingsvennootschap (artikel 121, 2°, Wetboek)</i>		62,10			
3° Plafonnement de la taxe (article 124 du Code) : Plafonnement du montant de la taxe à 10 000 francs belges par opération assujettie à cette taxe, sauf pour les opérations portant sur des actions de capitalisation pour lesquelles le montant s'élève à 15 000 francs belges. — <i>Plafonnering van het bedrag van de taks (artikel 124, Wetboek) :</i> <i>Plafonnering van het bedrag van de taks tot 10 000 Belgische frank per verrichting die aan die taks is onderworpen, behalve op de verrichtingen die kapitalisatieaandelen betreffen waarvoor het bedrag 15 000 Belgische frank bedraagt. — .</i>		40,18			Rendre la place boursière de Bruxelles plus attractive. — <i>De Brusselsse beurs aantrekkelijker maken.</i>
4° Exemption de la taxe pour (article 126, Code) : — <i>Vrijstelling van de taks voor (artikel 126, Wetboek) :</i> a) les opérations dans lesquelles aucun intermédiaire professionnel n'intervient ou ne contracte soit pour le compte de l'une des parties, soit pour son compte propre; — <i>de verrichtingen waarin geen tussenpersoon van beroep optreedt of een overeenkomst sluit hetzij voor rekening van een der partijen, hetzij voor zijn eigen rekening;</i>			x		Opération hors champ d'application de la taxe. — <i>Verrichtingen buiten het toepassingsgebied van de taks.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) les opérations faites pour son propre compte par un intermédiaire visé à l'article 3 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, par une entreprise d'assurances visée à l'article 2, § 1 ^{er} , de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, par un fonds de pensions visé à l'article 2, § 3, 6°, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances et dans l'arrêté royal du 15 mai 1985 relatif aux activités des institutions privées de prévoyance, par un organisme de placement collectif ou par un non-résident; — <i>de verrichtingen voor zijn eigen rekening gedaan, door een bemiddelaar als vermeld in artikel 3 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, door een verzekeringsonderneming als vermeld in artikel 2, §1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, door een pensioenfonds als vermeld in artikel 2, § 3, 6°, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen en in het koninklijk besluit van 15 mei 1985 betreffende de activiteiten van de private voorzorgsinstellingen, door een instelling voor collectieve belegging of door een niet-inwoner;</i>			x		Idem. — <i>Idem.</i>
c) la délivrance, au souscripteur, de titres de la dette publique belge en général et les emprunts émis par les régions ou les communautés; — <i>de afgifte, aan de inschrijver, van titels van de Belgische openbare schuld in het algemeen en van leningen die zijn uitgegeven door de gewesten of de gemeenschappen;</i>	1	x			
d) les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique en général, que l'administration de la Trésorerie effectue ou fait effectuer pour le compte de la Caisse des dépôts et consignations ou du Fonds monétaire ou dans le cadre de sa gestion de liquidités; — <i>de verrichtingen die titels van de Belgische openbare schuld in het algemeen als voorwerp hebben en die de administratie van de Thesaurie uitvoert of doet uitvoeren voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas van het Muntfonds of in het kader van haar liquiditeitsbeheer;</i>	1	x			Mesure à caractère monétaire. — <i>Monetaire maatregel.</i>
e) les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique belge en général que la Caisse d'amortissement effectue ou fait effectuer; — <i>de verrichtingen die titels van de Belgische openbare schuld in het algemeen tot voorwerp hebben en die de Amortisatiekas uitvoert of doet uitvoeren;</i>	1	x			Idem. — <i>Idem.</i>
f) les opérations ayant pour objet des certificats de trésorerie ou des obligations linéaires émis par l'État; — <i>de verrichtingen met als voorwerp de schatkistcertificaten of lineaire obligaties uitgegeven door de Staat;</i>	1	x			Idem. — <i>Idem.</i>
g) les opérations que le Fonds des rentes effectue ou fait effectuer; — <i>de verrichtingen die het Rentefonds uitvoert of laat uitvoeren;</i>	1	x			Idem. — <i>Idem.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
h) la conversion dans le chef de la même personne, de droits de participation dans un compartiment en droits de participation dans un autre compartiment d'une même société d'investissement visée au livre III de la loi du 4 décembre 1990; — <i>de omzetting door eenzelfde persoon van rechten van deelneming van één compartiment in rechten van deelneming van een ander compartiment binnen eenzelfde beleggingsvennootschap als bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990;</i>	1	x			Assurer une position concurrentielle aux sociétés d'investissement. — <i>Een concurrentiële positie verzekeren aan de beleggingsvennootschappen.</i>
i) les opérations relatives aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt émis conformément à la loi du 22 juillet 1991; — <i>de verrichtingen met betrekking tot thesauriebewijzen en depositobewijzen uitgegeven overeenkomstig de wet van 22 juli 1991;</i>	1	x			Mesure à caractère monétaire. — <i>Monetaire maatregel.</i>
j) la délivrance, au souscripteur, de titres d'emprunt pour autant que dans le prospectus d'émission ou, si un prospectus n'est pas publié, dans les documents annonçant l'émission, il est énoncé que l'admission de ces titres à la cote officielle d'une Bourse belge de valeurs mobilières est ou sera demandée dans les trois mois à partir du lancement de l'offre publique en Belgique; — <i>de afgifte aan de inschrijver van schuldbewijzen voorzover in het uitgifteprospectus of, indien geen prospectus wordt bekendgemaakt, in de documenten die de uitgifte aankondigen, wordt vermeld dat de toelating tot de officiële notering van die bewijzen aan een Belgische effectenbeurs is aangevraagd of zal worden aangevraagd binnen drie maanden na de aanvang van de openbare aanbidding in België;</i>	1	x			Rendre la place boursière de Bruxelles plus attractive. — <i>De Brusselselse beurs aantrekkelijker maken.</i>
k) les opérations sur titres d'emprunt émis par des institutions ou organes de la Communauté européenne, les pouvoirs publics centraux, régionaux ou locaux d'États étrangers, la Banque européenne d'investissement ou une banque multilatérale de développement désignée par le Roi, si ces opérations sont faites par des non-résidents qui remettent à la personne redevable de la taxe l'attestation dont le modèle est déterminé par le Roi; — <i>de transacties met schuldbewijzen zijn uitgegeven door instellingen of organen van de Europese Gemeenschap, de centrale, regionale of lokale overheden van vreemde Staten, de Europese Investeringsbank of een door de Koning aangewezen multilaterale ontwikkelingsbank, indien die transacties worden verricht door niet-inwoners die aan de persoon die de taks verschuldigd is het attest overhandigen waarvan het model door de Koning wordt bepaald;</i>	1	x			Mesure de caractère monétaire. — <i>Monetaire maatregel.</i>
l) les conversions, dans le chef de la même personne, d'actions de distribution d'une société d'investissement en actions de distribution de la même société d'investissement; — <i>de omzetting door eenzelfde persoon van distributieaandelen van een beleggingsvennootschap in distributieaandelen van dezelfde vennootschap;</i>					

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
m) plafonnement du montant de la taxe à 15 000 francs belges pour les opérations portant sur des actions de capitaux. — <i>plafonnering van de taks tot 15 000 Belgische frank per ver-richting die kapitalisatieaandelen betreft</i>	1	63,41			
2. Taxe sur les opérations de report. — <i>Taks op de reporten-verrichtingen</i> .					Taux normal : 0,85 p.m. — <i>Normaal tarief : 0,85 p.m.</i>
1° Plafonnement de la taxe (article 143, Code) : — <i>Plafonnering van het bedrag van de taks (artikel 143, Wetboek)</i> : Plafonnement du montant de la taxe à 10 000 francs belges par opération assujettie à cette taxe, sauf pour les opérations portant sur des actions de capitalisation pour lesquelles le montant s'élève à 15 000 francs belges. — <i>Plafonnering van het bedrag van de taks tot 10 000 Belgische frank per ver-richting die aan die taks is onderworpen, behalve op de ver-richtingen die kapitalisatieaandelen betreffen, waarover het bedrag 15 000 Belgische frank bedraagt</i>	1	0,05			Rendre la place boursière de Bru-xelles plus attractive. — <i>De Brusselse beurs aantrekkelijker maken.</i>
2° Exemption de la taxe. — <i>Vrijstelling van de taks</i>	1				
a) Exemption de la taxe dans le chef de la ou des parties lorsque celles-ci sont, soit un intermédiaire visé à l'article 3 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, soit une entreprise d'assurances visée à l'article 2, § 1 ^{er} , de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, soit un fonds de pen-sions visé à l'article 2, § 3, 6°, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances et dans l'arrêté royal du 15 mai 1985 relatif aux activités des institutions privées de prévoyance, soit un organisme de placement collectif soit un non-résident (article 139, alinéa 2, Code); — <i>Vrijstelling van de taks ten aanzien van de partij of van de partijen die een bemiddelaar als vermeld in artikel 3 van de wet van 4 de-cember 1990 op de financiële transacties en de financiële markten zijn, of een verzekeringsonderneming als vermeld in artikel 2, § 1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, of een pensioen-fonds als vermeld in artikel 2, § 3, 6°, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen en in het koninklijk besluit van 15 mei 1985 betreffende de activiteiten van de private voorzorgsinstellingen, of een in-stelling voor collectieve belegging of een niet-inwoner (arti-kel 139, 2° lid, Wetboek)</i> ;					
b) Exemption de la taxe pour les opérations relatives (article 139bis, Code) : — <i>Vrijstelling van de taks voor de trans-acties met (artikel 139bis, Wetboek)</i> :					
— aux certificats de trésorerie et aux obligations linéaires émis par l'État; — <i>schatkistcertificaten en lineaire obligaties uitge-geven door de Staat</i> ;		x			Mesure à caractère monétaire. — <i>Monetaire maatregel.</i>
— aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt émis conformément à la loi du 22 juillet 1991; — <i>thesauriebewijzen en depositobewijzen uitgegeven overeenkomstig de wet van 22 juli 1991</i> ;		x			Idem. — <i>Idem.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— aux titres d'emprunt émis par les Communautés européennes, les pouvoirs publics centraux, régionaux ou locaux d'États étrangers, la Banque européenne d'investissement ou une banque multilatérale de développement désignée par le Roi, si ces opérations sont faites par des non-résidents qui remettent à la personne redevable de la taxe l'attestation que le Roi détermine. — <i>schuldbewijzen die zijn uitgegeven door de Europese Gemeenschap, de centrale, regionale of lokale overheden van vreemde Staten, de Europese Investeringsbank of een door de Koning aangewezen multi-laterale ontwikkelingsbank, indien de transacties worden ver-richt door niet-inwoners die aan de persoon die de taks ver-schuldigd is een attest overhandigen waarvan het model door de Koning wordt bepaald</i>					Idem. — <i>Idem.</i>
B. TAXE SUR LES LIVRAISONS DES TITRES AU PORTEUR. — <i>TAKS OP DE AFLEVERING VAN EFFECTEN AAN TOON- DER.</i>					Opération hors champs d'application de taxe. — <i>Verrichtingen buiten de werkingssfeer van de taks.</i>
Exemption de la taxe pour l'article 163 du Code. — <i>Vrijstelling van de taks voor artikel 163 van het Wetboek.</i>					Disposition à caractère technique. — <i>Beschikking met technisch karakter.</i>
a) les livraisons de titres faites à la suite d'une acquisition à titre onéreux dans laquelle aucun intermédiaire professionnel n'intervient ou ne contracte pour le compte de l'une des parties; — <i>de aflevering van effecten gedaan ten gevolge van een verkrijging onder bezwarende titel waarin geen tus-senpersoon van beroep optreedt of een overeenkomst sluit voor rekening van één der partijen;</i>					
b) les livraisons de fonds publics étrangers et des certificats représentatifs de fonds publics étrangers faisant l'objet d'un dépôt à découvert en Belgique auprès de la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de titres ou auprès d'une société, une entreprise, un établissement ou une succursale visée à l'article 2, § 1 ^{er} , de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entre-prises d'investissements et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement, faites à un non-résident; — <i>de aflevering gedaan aan een niet-inwoner van buitenlandse openbare fondsen en van certificaten die buitenlandse open-bare fondsen vertegenwoordigen die in open bewaargeving worden gegeven in België bij de interprofessionele Effectendeposito- en Girokas en bij een vennootschap, een onderneming, een instelling of een bijkantoor zoals bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 6 april 1995 inzake de secun-daire markten, het statuut van en het toezicht op de beleg-gingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggings-adviseurs;</i>					
c) les livraisons de titres libellés en devises émis par l'État, les régions ou les communautés, lorsque ces titres font l'objet d'une livraison à l'étranger ou d'une livraison à non-rési-dent. — <i>de afleveringen van de door de Staat, de gemeen-schappen of de gewesten in deviezen uitgegeven effecten, wanneer die effecten in het buitenland of aan een niet-inwo-ner worden afgeleverd</i>	1		x		

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
C. TAXE ANNUELLE SUR LES CONTRATS D'ASSURANCE. — JAARLIJKSE TAKS OP DE VERZEKERINGSCON- TRACTEN.					Taux normal : 9,25 %. — <i>Normaal tarief : 9,25 %.</i>
Taux réduit à 4,40 % pour les assurances sur la vie ou engage- ments visés à l'article 174 (article 175 ¹ , Code). — <i>Tarief ver- laagd tot 4,40 % voor de levensverzekeringen en de contrac- ten of verbintenissen vermeld in artikel 174 (artikel 175¹, Wetboek)</i>	3.1	104,59			
— Exemption de la taxe pour (article 176 ² , Code) : — <i>Vrijstel- ling van de taks voor (artikel 176², Wetboek)</i> :					
1° les contrats d'assurance visés aux articles 81, 1° et 2°, et 104, alinéa 1 ^{er} , 10°, du Code des impôts sur les revenus 1992, tels qu'ils existaient avant d'être abrogés par les articles 80 et 81 de la loi du 28 décembre 1992, ou à l'article 145 ¹ , 2°, 3° et 5°, du même Code, pour lesquels le preneur d'assurance n'a pas bénéficié d'une exonération, réduction ou déduction en matière d'impôts sur les revenus en vertu de dispositions applicables antérieurement à l'exercice d'imposition 1993 ou des réductions d'impôt accordées par les articles 145 ¹ , 2°, 3° ou 5° et 145 ¹⁷ , 1° ou 2°, du Code précité; — <i>de verzekerings- contracten vermeld in de artikelen 81, 1° en 2°, en 104, eer- ste lid, 10°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals ze bestonden voordat ze door de artikelen 80 en 81 van de wet van 28 december 1992 werden opgeheven, of in artikel 145¹, 2°, 3° en 5°, van hetzelfde Wetboek, waar- voor de verzekeringnemer geen vrijstelling, vermindering of aftrek inzake inkomstenbelastingen heeft verkregen krach- tens bepalingen van toepassing vóór het aanslagjaar 1993 of geen belastingverminderingen verleend bij de artike- len 145¹, 2°, 3° of 5 en 145¹⁷, 1° of 2°, van voornoemd Wet- boek;</i>	2.6	x			Assurer une position concurrentielle aux assureurs belges. — <i>Een concu- rentiële positie verzekeren aan de Belgische verzekeraars.</i>
2° pour les contrats de réassurance; — <i>de overeenkomsten voor herverzekering;</i>	3.8	x			Disposition à caractère technique. — <i>Technische maatregel.</i>
3° les assurances et les rentes viagères ou temporaires contractées en exécution de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail ainsi que toute assurance ayant l'un des objets décrits à l'article 57, premier alinéa, de la loi organique de la sécurité sociale d'outre-mer; — <i>de verzekeringen en de lijfrente of tijdelijke renten aange- gaan ter uitvoering van de wet op de vergoeding van schade voortspruitend uit arbeidsongevallen alsmede enige verze- kering die betrekking heeft op een der doeleinden beschre- ven in artikel 57, eerste lid, van de wet betreffende de over- zeese sociale zekerheid;</i>	2.6	x			
4° les contrats d'assurance sur la vie, autres que ceux visés au 1°, et les contrats de rentes viagères ou temporaires visés à l'article 174, conclus à titre individuel; — <i>de levensverzeke- ringscontracten niet zijnde die vermeld onder 1°, en de con- tracten van lijfrente en tijdelijke rente vermeld in artikel 174, die individueel worden aangegaan;</i>					

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
5° les assurances contractées en exécution de la réglementation relative à la pension de retraite et de survie, à l'exception de celles relatives aux avantages extra-légaux; — <i>de verzekeringen aangegaan ter uitvoering van de reglementering betreffende het rust- of overlevingspensioen met uitzondering van die met betrekking tot de buitenwettelijke voordelen;</i>	2.6	x			Disposition budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
6° les assurances contractées par l'État, les provinces, les communes et les établissements publics à l'exclusion de celles qui sont contractées par la Caisse générale d'Épargne et de Retraite pour les activités de sa Caisse d'Épargne; — <i>de door de Staat, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen aangegane verzekeringen met uitzondering van die aangegaan door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wat de activiteiten van de Spaarkas betreft;</i>	1	x			
7° les assurances contractées, avec leurs membres, par les sociétés mutualistes reconnues conformément à la loi du 23 juin 1984; — <i>de verzekeringen gesloten, met hun leden, door de mutualiteitsverenigingen erkend overeenkomstig de wet van 23 juni 1984;</i>	2.6	x			
8° les assurances contre le chômage involontaire, contractées selon les prévisions de l'arrêté royal du 31 mai 1933; — <i>de verzekeringen tegen onvrijwillige werkloosheid, gesloten volgens de voorzieningen van het koninklijk besluit van 31 mei 1933;</i>	2.6		x		
9° les assurances de corps de navires et de bâtiments considérés comme tels par l'article 1 ^{er} du livre II du Code de commerce, les assurances de corps de bateaux et de bâtiments considérés comme tels par l'article 271 du livre II du même Code, ainsi que les assurances d'avions qui sont utilisés principalement en trafic international à des transports publics; — <i>de cascoverzekeringen van zeeschepen en vaartuigen die als dusdanig beschouwd worden door artikel 1 van boek II van het Wetboek van koophandel, de cascoverzekeringen van binnenschepen en van met binnenschepen gelijkgestelde vaartuigen door artikel 271 van boek II van hetzelfde Wetboek, evenals de verzekeringen van vliegtuigen die hoofdzakelijk in het internationaal verkeer worden gebruikt voor openbaar vervoer;</i>	1			24,37	

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
2° Exemption de la taxe pour les contrats d'assurance sur la vie dans la mesure où ils visent à garantir l'amortissement ou la reconstitution d'un emprunt hypothécaire (article 187 ² , 2°, Code). — <i>Vrijstelling van de taks voor de levensverzekeringscontracten in zoverre ze ertoe strekken de aflossing of de wedersamenstelling van een hypothecaire lening te waarborgen (artikel 187², 2°, Wetboek)</i>		x			
F. TAXE D'AFFICHAGE. — <i>BELASTING VOOR AANPLAKKING.</i>					
Exemption de la taxe pour (article 198, Code) : — <i>Vrijstelling van de taks voor (artikel 198, Wetboek)</i> :					
1° les affiches apposées par l'État, les communes, les polders et waterings et les établissements publics à l'exception de celles apposées par la Caisse générale d'Épargne et de Retraite pour les activités de la Caisse d'Épargne; les affiches de l'Oeuvre nationale des orphelins de la guerre, les affiches de l'Oeuvre nationale de l'enfance, les affiches de l'Institut national des invalides de guerre; anciens combattants et victimes de guerre; les affiches de l'Oeuvre nationale des orphelins des victimes du travail; — <i>de plakbrieven aangeplakt door de Staat, de provincies, de gemeenten, de polders en wateringen en de openbare instellingen, met uitzondering van deze aangebracht door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wat de activiteiten van de Spaarkas betreft; de plakbrieven van het Nationaal Werk van Oorlogswezen; de plakbrieven van het Nationaal Werk van Kinderwelzijn; de plakbrieven van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers; de plakbrieven van het Nationaal Werk voor Wezen van de Arbeidsslachtoffers;</i>	1	x			Disposition de caractère budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
2° les affiches en matière électorale; — <i>de plakbrieven in kieszaken;</i>	1	x			Disposition de caractère politique. — <i>Politieke bepaling.</i>
3° les affiches concernant exclusivement les demandes et offres d'emplois; — <i>de plakbrieven uitsluitend betreffende het aanvragen en aanbieden van betrekkingen;</i>	2.3	x			
4° les affiches des ministres des cultes reconnus par l'État, relatives aux exercices, cérémonies et offices du culte; — <i>de plakbrieven van de bedienaars der erediensten erkend door de Staat, betreffende de oefeningen, plechtigheden en diensten van de eredienst;</i>	1	x			
5° les affiches annonçant des conférences ou réunions publiques, qui sont organisées dans un but d'enseignement ou de propagande politique, philosophique ou religieuse et pour lesquelles il ne sera perçu aucun droit; — <i>de plakbrieven ter aankondiging van openbare voordracht of vergaderingen die worden belegd tot onderricht ofwel tot politieke, wijsgerige of godsdienstige propaganda en waarvoor geen betaling wordt vereist;</i>	2.6	x			Disposition de caractère social et culturel. — <i>Sociale en culturele bepaling.</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — <i>Classifi- catie</i>	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
6° les affiches de la Société nationale du logement, celles de la Société nationale de la petite propriété terrienne et celles des sociétés agréées par elles ou par les Sociétés régionales, les affiches des sociétés coopératives. Le Fonds du logement de la ligue des familles nombreuses de Belgique, le Fonds flamand du Logement des familles nombreuses, le Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie et le Fonds du logement des familles de la Région bruxelloise; — <i>de plakbrieven der Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting, die der Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom en die van de door hen of door de Gewestelijke Maatschappijen erkende maatschappijen; de plakbrieven der samenwerkende maatschappijen. Het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België, het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië en het Woningfonds van het Brusselse Gewest;</i>	2.6	x			
7° les affiches annonçant des fêtes, des réjouissances, des cérémonies ou des collectes qui sont organisées exclusivement dans un but charitable ou philanthropique. — <i>de plakbrieven houdende aankondiging van feesten, vermakelijkheden, plechtigheden of inzamelingen uitsluitend ingericht met een liefdadig en menslievend doel</i>	2.6	x			Disposition de caractère social et culturel. — <i>Sociale en culturele bepaling.</i>